

# Ami



## Table of contents Spis treści

_		
5	Instrukcja obsługi	PL
8	User manual	EN
12	Bedienungsanleitung	DE
16	Návod k použití	CZ
19	Használati utasítás	HU
23	Používateľská príručka	SK
26	Användarhandbok	SE
30	Käyttäjän käsikirja	FI
33	Brukerhåndbok	NO
37	Brugermanual	DK
40	Gebruikershandleiding	NL
44	Manual del usuario	ES
47	Manuale utente	IT
51	Manuel de l'utilisateur	FR
55	Manual de utilizare	RO
58	Korisnički priručnik	HR/BA
62	Uputstvo za upotrebu	RS/ME
65	Uporabniški pravilnik	SI
69	Εγχειριδιο χρηστη	GR
72	Lietotāja rokasgrāmata	LV
76	Vartotojo vadovas	LT
79	Kasutusjuhend	ET
83	Посібник користувача	UA
87	Ръководство за потребителя	BG
90	Упатство за употреба	МК
94	Manual do utilizador	PT

A





3



D



Download Tuya Smart on Google Play



Download Tuya Smart on App Store

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziekujemy za zakup naszego produktu.

Przy pomocy tego urządzenia możesz na bieżąco monitorować sen lub zabawę swojego dziecka w innym pomieszczeniu za pomocą aplikacji w telefonie.

Ninieisza instrukcia zawiera wszystkie informacie niezbedne do prawidłowego użytkowania. Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi.



UWAGA! Kabel ładowania pozostaw w bezpiecznym miejscu/pozycji, poza zasiegiem dziecka. Niezastosowanie się do zalecenia może grozić uduszeniem się dziecka lub innymi niebezpiecznymi sytuacjami (np. porażenie prądem).

UWAGA! Do oryginalnego zestawu należy używać tylko oryginalnych ładowarek. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia lub inne niebezpieczne sytuacje.

## 01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1. Niania IP Neno Ami
- 2. Elastyczny uchwyt
- Zasilacz
- 4. Instrukcja obsługi

#### 02. GŁÓWNE FUNKCJE

- 1. Zdalne sterowanie za pomocą aplikacji
- 2. Tryb nocny
- 3. Detekcja ruchu
- 4. Kołysanki
- 5. Zdjecia
- 6. Dwukierunkowa komunikacja głosowa
- 7. Podgląd na żywo
- 8. Nagrywanie wideo
- 9. Śledzenie ruchu
- 10. Czujnik płaczu

#### 03. OPIS PRODUKTU (RYS.A)

- 1. Obiektyw
- 2. Czujnik światła
- 3. Mikrofon
- 4. Reset
- 5. Dioda
- 6. Gniazdo karty micro SD
- 7. Głośnik
- 8. Czujnik temperatury i wilgotności
- 9. Gniazdo USB-C

## 04. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- 1. Przed użyciem urządzenia należy zawsze dokładnie zapoznać się ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.
- 2. Wymagany jest montaż przez osoby dorosłe. Podczas montażu należy trzymać małe części z dala od dzieci.

- 3. Elektroniczna niania nie zastępuje odpowiedzialnego nadzoru dorosłych.
- Nie zezwalaj dzieciom na zabawę kamerą ani akcesoriami. Nie pozwól, aby dziecko wkładało elementy zestawu do ust.
- Nie umieszczaj jednostki monitorującej ani kabli w łóżeczku dziecka lub w zasięgu niemowlęcia (w odległości co najmniej 1 metra).
- 6. Jeśli montujesz na łóżeczku, zachowaj odpowiednią odległość od zasięgu dziecka.
- 7. Przechowuj kable poza zasięgiem dzieci.
- 8. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub źródła ciepła.
- 9. Używaj tylko i wyłącznie zasilaczy dołączonych do urządzenia.
- 10. Nie dotykaj styków gniazda zasilania ostrymi lub metalowymi przedmiotami.

#### 05. ROZPOCZĘCIE PRACY Z URZĄDZENIEM

#### 1. Pobierz aplikację

Android/iOS: pobierz aplikację "TuyaSmart" w sklepie Google Play/App Store.

## 2. Rejestracja i logowanie

Uruchom aplikację na swoim smartfonie. Zarejestruj się, a następnie zaloguj się.

### 3. Dodaj urządzenie

- Podłącz kamerę do zasilania i poczekaj, usłyszysz komunikat "system startup". Kamera ustawi się obiektywem(Rys.A-1) do przodu.
- Kamera jest teraz gotowa do skonfigurowania i będzie wydawała komunikat "please configure the wifi" do momentu połączenia urządzenia z wifi.
- Naciśnij symbol (+) w prawym górnym rogu aplikacji a następnie "Dodaj urządzenie".
- Spośród kategorii produktów wybierz "Aparat i blokada" a następnie "Kamera bezp. (Wi-Fi)" aby dodać sieć 2,4GHz. Aby dodać sieć 5GHz należy wybrać "Kamera bezp. (2.4GHz&5GHz)".
- (Aplikacja może odnaleźć urządzenie w pobliżu automatycznie).
- Upewnij się, że telefon jest podłączony do sieci Wi-Fi, do której będzie podłączone urządzenie.
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami w aplikacji, po udanym skanowaniu kodu QR urządzenie wyda komunikat "successed in scanning QR code"
- Łączenie rozpoczyna się. Nie wyłączaj kamery Wi-Fi ani telefonu podczas łączenia.
- Poczekaj aż urządzenie zostanie podłączone.
- Kamera jest gotowa do użycia.

## 4. Usuwanie urządzenia

Na ekranie głównym przytrzymaj nazwę dowolnego z dodanych urządzeń. Następnie zaznacz jedno lub więcej urządzeń, które chcesz usunąć i kliknij ikonę kosza na śmieci.

#### 5. Resetowanie urządzenia

Aby zresetować urządzenie należy przytrzymać przycisk reset (Rys.A- 4) do momentu usłyszenia komunikatu "reset the camera sucessful".

#### 06. FUNKCJE APLIKACJI

#### 1. Tryb pełnoekranowy (Rys.B-1)

Po wybraniu tej opcji aplikacja przejdzie w tryb pełnoekranowy (Rys.C):

- A1 panel sterujący ruchem kamery
- A2 wskazanie temperatury
- A3 wskazanie wilgotności
- A4 szybkość przesyłania danych
- A5 poziom głośności
- A6 jakość obrazu
- A7 zapis video
- A8 komunikacja
- A9 wykonywanie zdjęć

#### 2. Wykonywanie zdjęć (Rys.B- 2)

Po wybraniu tej opcji kamera wykona i zapisze zdjęcie w pamięci telefonu lub chmurze.

### 3. Komunikacja (Rys.B-3)

W zależności od wybranych ustawień przycisk odpowiada za jedno lub dwustronną komunikację audio. W celu jednostronnej komunikacji należy nacisnąć przycisk (rys.B- 3), przytrzymanie tego przycisku umożliwi

komunikację dwukierunkową.

## 4. Zapis video (Rys.B-4)

Po aktywowaniu funkcji rozpoczęty zostanie zapis nagrania video. Domyślnie urządzenie zapisuje nagrania w galerii telefonu (Android) lub aplikacji (iOS). Po aktywacji przez użytkownika możliwe jest również zapisywanie nagrań w chmurze.

## 5. Ukryj funkcje (Rys.B- 5)

Po wybraniu tej opcji panel z dodatkowymi funkcjami pokaże się bądź zminimalizuje-

6. Playback (Rys.B- 6) Funkcja pozwala na odtwarzanie nagrań z karty microSD w kamerze. 7. Gallery (Rvs.B-7) Przegląd nagrań w galerii telefonu lub aplikacji. Po aktywacji przez użytkownika możliwe jest również zapisywanie nagrań w chmurze. 8. Theme Color (Rys.B- 8) 7miana koloru Na 9. Private Mode (Rvs.B-9) Przełącza urządzenie w tryb uśpienia do czasu ponownego uruchomienia. 10. Widzenie nocne podczerwieni (Rys.B- 10) Tryb nocny z doświetleniem diodami IR. Funkcję można włączyć, wyłączyć lub ustawić automatyczną (kamera w zależności od naświetlenia pomieszczenia ustawi odpowiedni tryb). 11. Anti-Flicker (Rvs.B- 11) Funkcja zapobiegająca migotaniu obrazu. 12. Device-Volume (Rys.B- 12) Ustawienie głośności urządzenia. 13. Motion-tracking (Rys.B- 13) Tryb śledzenia wykrytego ruchu w polu widzenia kamery. 14. Motion Detection (Rys.B-14) Tryb wykrycia ruchu. Po uruchomieniu i wykryciu ruchu wysyła powiadomienie. 15. Cry Detection (Rys.B- 15) Tryb wykrycja dźwieku. Po uruchomieniu i wykrycju dźwieku wysyła powiadomienie. 16. Patrol (Rvs.B- 16) Tryb monitorowania otoczenia kamery. 17. Siren (Rys.B- 17) Funkcja alarmu. 18. Temperature (Rys.B-18) Ustawienia pomiaru temperatury. 19. Humidity (Rys.B- 19) Ustawienia alarmu wilgotności. 20. Lullaby (Rys.B- 20) Wybór kołysanek. 21. Edit (Rys.B- 21) Informacje o przyciskach funkcyjnych. 07. USTAWIENIA Dostęp do ustawień uzyskasz klikając w symbol trzech kropek w prawym górnym rogu ekranu. 1. Informacje o urządzeniu Informacje dotyczące konta właściciela urządzenia, adresu IP z jakim połączona jest kamera, ID

urządzenia, strefy czasowej oraz siły sygnału Wi-Fi.

2. Naciśnij, aby uruchomić sceny

Przełączanie podglądu między innymi urządzeniami dodanymi do aplikacji Tuya.

3. Hibernacja

Wstrzymanie działania kamery.

#### 4. Podstawowe ustawienia funkcji

Ustawienia: Kontrolka, odwróć ekran, znak wodny czasu, tryb audio, anty-migotanie, kalibracja urządzenia.

#### 5. Funkcja noktowizora IR

Ustawienia działania diod IR w trybie nocnym włączenie/wyłączenie lub tryb automatyczny.

## 6. Dźwięk

Ustawienia głośności urządzenia.

#### 7. Ustawienia alarmu wykrywania

Aktywacja/ dezaktywacja detekcji ruchu, śledzenia oraz dźwięku.

## 8. Siren adjustment

Ustawienia głośności i czasu trwania alarmu.

## 9. Preset point

Ustawienia kąta widzenia kamery.

## 10. Magazyn w chmurze

Dostęp do zakupów w aplikacji Tuya.

#### 11. Powiadomienia telefonu

Włącz/wyłącz powiadomienia na telefon.

#### 12. Powiadomienia SMS

Włącz/wyłącz powiadomienia SMS.

 13. Powiadomienia offline

 Włącz/wyłącz powiadomienia offline.

 14. FAQ and Feedback

 Pytania i odpowiedzi dotyczące urządzenia. Domyślnie nieaktywne.

 15. Udostępnione urządzenia urządzenia innym użytkownikom.

 16. Dodaj asystenta głosowego do ekranu głównego

 Ustawienia skrótu szybkiego dostępu do interfejsu urządzenia z ekranu głównego telefonu.

 17. Aktualizacja urządzenia

## 08. SPECYFIKACJA

Rozdzielczość: 4mpx (2550\*1440) Aplikacja mobilna: TuyaSmart Klatki na sekundę: 15fps Kąt widzenia: 120° Kodek: H:264 Zasilanie: USB-C, SV 1A Rodzaj obiektywu: F2.0 Wi-Fi: 2.4Git/2/SGH2 Światto podczerwone LED: 6 sztuk, kąt 90°, 940 nm Temperatura pracy: -10 to 60°C Wsparcie kart microSD: max 1282B Waga: 198g (kamera) Wymiary: 75x84x112m Zakres częstotliwości: 2412-2472 MHz Maksymalan moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: 17,65 dBm

#### 09. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: https://neno.pl/gwarancja Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: https://neno.pl/kontakt Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Třend deklaruje, że urządzenie Neno Ami jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/ EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

## EN

## USER MANUAL

Thank you for purchasing our product.

With this device, you can monitor your child's sleep or play in another room in real time via an app on your phone.

This manual contains all the information necessary for correct use. Read the operating instructions before using the device.



CAUTION Leave the charging cable in a safe place/position, out of the child's reach. Failure to do so may put the child at risk of suffocation or other dangerous situations (e.g. electrocution). NOTE: Use only the original charger for the original set. Failure to follow the instructions may result in damage to the device or other dangerous situations.

## 01. CONTENTS OF THE KIT

- 1. Neno Ami IP Nanny
- 2. Flexible handle
- 3. Power supply
- 4. Operating instructions

#### 02. MAIN FEATURES

- 1. Remote control via app
- 2. Night mode
- 3. Motion detection
- 4. Lullabies
- 5. Photos
- 6. Two-way voice communication
- 7. Live view
- 8. Video recording
- 9. Movement tracking
- 10. Cry sensor

## 03. PRODUCT DESCRIPTION (FIG.A)

- 1. Lens
- 2. Light sensor
- 3. Microphone
- 4. Reset
- 5. LED
- 6. Micro SD card slot
- 7. Loudspeaker
- 8. Temperature and humidity sensor
- 9. USB-C socket

#### 04. PRECAUTIONS

- 1. Always read the instructions in this manual carefully before using the appliance.
- 2. Adult assembly is required. Keep small parts away from children during assembly.
- 3. The electronic nanny is not a substitute for responsible adult supervision.
- Do not allow children to play with the camera or accessories. Do not allow a child to put kit parts in the mouth.
- Do not place the monitoring unit or cables in the baby's cot or within reach of the infant (at least 1 metre away).
- 6. If you are mounting on a cot, keep an adequate distance from the child's reach.
- 7. Keep cables out of the reach of children.
- 8. Do not use the unit near water or a heat source.
- 9. Use only the power supply supplied with the device.
- 10. Do not touch the contacts of the power socket with sharp or metallic objects.

## 05. GETTING STARTED

#### 1. Download the application

- Android/iOS: download the ,TuyaSmart' app in the Google Play/App Store.
- 2. Registration and login
- Launch the app on your smartphone. Register and then log in.
- 3. Add device
  - Connect the camera to the power supply and wait, you will hear the message "system startup". The camera will position itself with the lens (fig.A-1) towards the front.
  - The camera is now ready to be configured and will issue the message ,please configure the wifi' until the device is connected to the wifi.
  - · Press the (+) symbol in the top right corner of the app and then "Add device".
  - From the product categories, select "Camera & Lock" and then "Wireless Camera (Wi-Fi)" to add a 2.4GHz network. To add a 5GHz network, select "Wireless Camera (2.4GHz&5GHz)".
  - (The app can find the device nearby automatically).
  - Make sure the phone is connected to the Wi-Fi network to which the device will be connected.
  - Follow the instructions in the application, after successful scanning of the QR code the device will issue the message "successful in scanning QR code"

- · Connecting begins. Do not switch off the Wi-Fi camera or phone while connecting.
- Wait until the device is connected.
- The camera is ready for use.

#### 4. Deletion of the device

On the home screen, hold down the name of any of the devices you have added. Then select one or more devices you want to delete and click the recycle bin icon.

5. Resetting the device

To reset the device, hold down the reset button (Fig.A- 4) until the message "reset the camera sucessful" is heard.

## 06. FUNCTIONS OF THE APPLICATION

## 1. Full screen mode (Fig.B- 1)

When this option is selected, the application will switch to full-screen mode (Fig.C):

- A1 camera movement control panel
- A2 temperature indication
- A3 humidity indication
   A4 data transfer rate
- A4 data transfer rat
   A5 volume level
- A5 volume level
- A6 image quality
   A7 video recording
- A7 video recording
   A8 communication
- A8 communication
   A9 taking pictures
- A9 taking pictures

## 2. Taking pictures (Fig.B- 2)

When selected, the camera will take and save the photo to the phone's memory or the cloud.

## 3. Communication (Fig.B- 3)

Depending on the selected settings, the button is responsible for one-way or two-way audio communication. For one-way communication, press the button (fig.B- 3), holding this button will enable two-way communication.

#### 4. Video recording (Fig.B- 4)

When the function is activated, the recording of the video will start. By default, the device saves recordings in the phone gallery (Android) or app (iOS). Once activated by the user, it is also possible to save recordings to the cloud.

## 5. Hide functions (Fig.B- 5)

When this option is selected, the panel with additional functions will either show or minimise.

#### 6. Playback (Fig.B- 6)

The function allows the playback of recordings from a microSD card in the camera.

#### 7. Gallery (Fig.B-7)

View recordings in the phone gallery or app. Once activated by the user, it is also possible to save recordings to the cloud.

#### 8. Theme Color (Fig.B- 8)

Changing the background colour.

#### 9. Private Mode (Fig.B- 9)

Switches the device to sleep mode until restarted.

## 10. Infrared night vision (Fig.B- 10)

Night mode with IR LED illumination. The function can be switched on, off or set to automatic (the camera will set the appropriate mode depending on the illumination of the room).

## 11. Anti-Flicker (Fig.B- 11)

Anti-flicker function.

12. Device-Volume (Fig.B- 12)

Setting the volume of the device.

## 13. Motion-tracking (Fig.B- 13)

Tracking mode for detected movement in the camera's field of view.

14. Motion Detection (Fig.B- 14)

Motion detection mode. When triggered and motion is detected, it sends a notification.

#### 15. Cry Detection (Fig.B- 15)

Sound detection mode. It sends a notification when it starts up and detects sound.

16. Patrol (Fig.B- 16)

Surround camera monitoring mode.

17. Siren (Fig.B- 17)

Alarm function.

18. Temperature (Fig.B- 18)

Temperature measurement settings.

19. Humidity (Fig.B- 19)

Humidity alarm settings. 20. Lullaby (Fig.B- 20) A selection of Iullabies. 21. Edit (Fig.B- 21) Information on function keys.

#### 07. SETTINGS

You can access the settings by clicking on the three dot symbol in the top right corner of the screen.

#### 1. Device information

Information on the device owner's account, the IP address the camera is connected to, the device ID, time zone and Wi-Fi signal strength.

#### 2. Press to start scenes

Switching the preview between other devices added to the Tuya app.

#### 3. Hibernation

Pause camera operation.

4. Basic function settings

Settings: Control, reverse screen, time watermark, audio mode, anti-flicker, device calibration.

#### 5. IR night vision function

Settings for night operation of IR LEDs on/off or automatic mode.

6. Sound

#### Device volume settings.

7. Detection alarm settings

Activation/deactivation of motion detection, tracking and audio.

#### 8. Siren adjustment

Alarm volume and duration settings.

#### 9. Preset point

Camera viewing angle settings.

10. Cloud storage

Access to shopping on the Tuya app.

#### 11. Phone notifications

Enable/disable notifications to the phone.

#### 12. SMS notifications

Enable/disable SMS notifications.

#### 13. Offline notifications

Enable/disable offline notifications.

#### 14. FAQ and Feedback

Questions and answers about the device. Default inactive.

#### 15. Facilities provided

Setting up the sharing of the device with other users.

#### 16. Add a voice assistant to your home screen

Shortcut settings for quick access to the device interface from the phone's home screen.

17. Device update

#### 08. SPECIFICATION

Resolution: 4mpx (2560°;1440) Mobile application: TuyaSmart Frames per second: 15fps Viewing angle: 120° Codec: H.264 Power supply: USB-C, 5V 1A Lens type: F2.0 Wi-Fi: 2.436Hz/SGHz Infrared LED light: 6 pieces, 90° angle, 940 nm Operating temperature: -10 to 60°C MicroSD card support: max 128GB Weight: 198g (camera) Dimensions: 97x84x112mm Frequency range: 2412-2472 MHz Maximum RF power emitted in the frequency range: 17.65 dBm

#### 09. WARRANTY CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty conditions can be found at: https://neno.pl/gwarancja Details, contact and service address can be found at: https://neno.pl/kontakt Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience. KGK Trend declares that the Neno Ami device complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The full declaration can be found at the following link: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

## DE

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben.

Mit diesem Gerät können Sie den Schlaf Ihres Kindes oder das Spielen in einem anderen Raum in Echtzeit über eine App auf Ihrem Telefon überwachen.

Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die für den korrekten Gebrauch erforderlich sind. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen.



VORSICHT Lassen Sie das Ladekabel an einem sicheren Ort/einer sicheren Position außerhalb der Reichweite des Kindes. Andernfalls besteht für das Kind die Gefahr des Erstickens oder anderer gefährlicher Situatione Ic. B. eines Stromschlags).

HINWEIS: Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät für das Original-Set. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Schäden am Gerät oder anderen gefährlichen Situationen führen.

#### 01. INHALT DES KITS

- 1. Neno Ami IP Kindermädchen
- 2. Flexibler Griff
- 3. Stromversorgung
- 4. Betriebsanleitung

## 02. WICHTIGSTE EIGENSCHAFTEN

- 1. Fernsteuerung über App
- 2. Nachtmodus
- 3. Bewegungserkennung
- 4. Wiegenlieder
- 5. Fotos
- 6. Zwei-Wege-Sprachkommunikation
- 7. Live-Ansicht
- 8. Videoaufzeichnung
- 9. Verfolgung von Bewegungen
- 10. Schrei-Sensor

### 03. PRODUKTBESCHREIBUNG (ABB.A)

- 1. Objektiv
- 2. Lichtsensor
- 3. Mikrofon
- Zurücksetzen
- 5. LED
- 6. Micro-SD-Kartensteckplatz
- 7. Lautsprecher
- 8. Temperatur- und Feuchtigkeitssensor
- 9. USB-C-Buchse

#### 04. VORSICHTSMASSNAHMEN

- Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch immer sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Das elektronische Kindermädchen ist kein Ersatz f
  ür eine verantwortungsvolle Aufsicht durch Erwachsene.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Kamera oder dem Zubehör zu spielen. Erlauben Sie Kindern nicht, Teile des Kits in den Mund zu nehmen.
- Legen Sie das Überwachungsgerät oder die Kabel nicht in das Babybett oder in die Reichweite des Kindes (mindestens 1 Meter Abstand).
- 6. Wenn Sie auf ein Kinderbett steigen, halten Sie einen ausreichenden Abstand zum Kind ein.
- 7. Bewahren Sie Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 8. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder einer Wärmequelle.
- 9. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzgerät.
- 10. Berühren Sie die Kontakte der Steckdose nicht mit scharfen oder metallischen Gegenständen.

#### 05. ERSTE SCHRITTE

#### 1. Download der Bewerbung

Android/iOS: Laden Sie die "TuyaSmart"-App im Google Play/App Store herunter.

#### 2. Registrierung und Anmeldung

Starten Sie die App auf Ihrem Smartphone. Registrieren Sie sich und melden Sie sich dann an.

#### 3. Gerät hinzufügen

- Schließen Sie die Kamera an das Stromnetz an und warten Sie, bis Sie die Meldung "Systemstart" hören. Die Kamera positioniert sich mit dem Objektiv (Abb.A-1) nach vorne.
- Die Kamera ist nun bereit, konfiguriert zu werden, und gibt die Meldung "Bitte konfigurieren Sie das WLAN" aus, bis das Gerät mit dem WLAN verbunden ist.
- Drücken Sie auf das (+)-Symbol in der oberen rechten Ecke der App und dann auf "Gerät hinzufügen".
- Wählen Sie in den Produktkategorien "Kamera & Schloss" und dann "Drahtlose Kamera (Wi-Fi)", um ein 2,4GHz-Netzwerk hinzuzufügen. Um ein SGHz-Netzwerk hinzuzufügen, wählen Sie "Drahtlose Kamera (2,4GHz&SGH2)".
- (Die App kann das Gerät in der Nähe automatisch finden).
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, mit dem das Gerät verbunden werden soll.
- Folgen Sie den Anweisungen in der Anwendung. Nach erfolgreichem Scannen des QR-Codes gibt das Gerät die Meldung "QR-Code erfolgreich gescannt" aus.
- Warten Sie, bis das Gerät angeschlossen ist.
- Die Kamera ist einsatzbereit.

#### 4. Löschung des Geräts

Halten Sie auf dem Startbildschirm den Namen eines der Geräte gedrückt, die Sie hinzugefügt haben. Wählen Sie dann ein oder mehrere Geräte aus, die Sie löschen möchten, und klicken Sie auf das Papierkortsymbol.

#### 5. Zurücksetzen des Geräts

Um das Gerät zurückzusetzen, halten Sie die Reset-Taste (Abb. A- 4) gedrückt, bis die Meldung "Reset der Kamera erfolgreich" erscheint.

#### 06. FUNKTIONEN DER ANWENDUNG

#### 1. Vollbildmodus (Abb.B-1)

Wenn diese Option gewählt wird, wechselt die Anwendung in den Vollbildmodus (Abb. C):

- A1 Bedienfeld für Kamerabewegungen
- A2 Temperaturanzeige
- A3 Anzeige der Luftfeuchtigkeit
- A4 Datenübertragungsrate
- A5 Lautstärkepegel
- A6 Bildqualität
- A7 Videoaufnahme
- A8 Kommunikation
- A9 Fotografieren

#### 2. Aufnahme von Bildern (Abb. B-2)

Wenn Sie diese Option auswählen, nimmt die Kamera das Foto auf und speichert es im Telefonspeicher oder in der Cloud.

## 3. Kommunikation (Abb.B-3)

Je nach den gewählten Einstellungen ist die Taste für die einseitige oder zweiseitige Audiokommunikation zuständig. Für eine einseitige Kommunikation drücken Sie die Taste (Abb. B-3), wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die zweiseitige Kommunikation aktiviert.

#### 4. Videoaufzeichnung (Abb.B-4)

Wenn die Funktion aktiviert ist, wird die Aufnahme des Videos gestartet. Standardmäßig speichert das Gerät die Aufnahmen in der Telefongalerie (Android) oder App (IOS). Nach der Aktivierung durch den Benutzer ist es auch möglich, Aufnahmen in der Cloud zu speichern.

#### 5. Funktionen ausblenden (Abb.B- 5)

Wenn diese Option ausgewählt ist, wird das Panel mit den zusätzlichen Funktionen entweder angezeigt oder minimiert.

#### 6. Wiedergabe (Abb.B- 6)

Die Funktion ermöglicht die Wiedergabe von Aufnahmen von einer microSD-Karte in der Kamera.

#### 7. Galerie (Abb.B-7)

Betrachten Sie die Aufnahmen in der Telefongalerie oder in der App. Nach der Aktivierung durch den Nutzer ist es auch möglich, Aufnahmen in der Cloud zu speichern.

## 8. Thema Farbe (Abb.B-8)

Ändern der Hintergrundfarbe-

9. Privater Modus (Abb.B- 9)

Schaltet das Gerät in den Ruhezustand, bis es neu gestartet wird.

#### 10. Infrarot-Nachtsichtgerät (Abb.B- 10)

Nachtmodus mit IR-LED-Beleuchtung. Die Funktion kann ein- und ausgeschaltet oder auf Automatik gestellt werden (die Kamera stellt den entsprechenden Modus je nach Beleuchtung des Raums ein).

11. Anti-Flimmern (Abb.B- 11)

Anti-Flacker-Funktion.

#### 12. Gerät-Volumen (Abb.B- 12)

Einstellung der Lautstärke des Geräts.

13. Bewegungsverfolgung (Abb.B-13)

Tracking-Modus für erkannte Bewegungen im Sichtfeld der Kamera.

#### 14. Bewegungserkennung (Abb.B- 14)

Bewegungserkennungsmodus. Wenn er ausgelöst und eine Bewegung erkannt wird, sendet er eine Benachrichtigung.

#### 15. Schrei-Detektion (Abb.B- 15)

Geräuscherkennungsmodus. Er sendet eine Benachrichtigung, wenn er startet und ein Geräusch erkennt.

#### 16. Patrouille (Abb.B- 16)

Surround-Kamera-Überwachungsmodus.

17. Sirene (Abb.B- 17)

Alarmfunktion.

### 18. Temperatur (Abb.B- 18)

Einstellungen für die Temperaturmessung.

#### 19. Luftfeuchtigkeit (Abb.B- 19)

Einstellungen für den Luftfeuchtigkeitsalarm.

## 20. Wiegenlied (Abb.B- 20)

Eine Auswahl von Wiegenliedern.

## 21. Bearbeiten (Abb.B- 21)

Informationen zu den Funktionstasten.

#### 07. EINSTELLUNGEN

Sie können auf die Einstellungen zugreifen, indem Sie auf das Symbol mit den drei Punkten in der oberen rechten Ecke des Bildschirms klicken.

#### 1. Informationen zum Gerät

Informationen über das Konto des Gerätebesitzers, die IP-Adresse, mit der die Kamera verbunden ist, die Geräte-ID, die Zeitzone und die Wi-Fi-Signalstärke.

#### 2. Drücken, um Szenen zu starten

Umschalten der Vorschau zwischen anderen Geräten, die der Tuya-App hinzugefügt wurden.

3. Winterschlaf

Pausieren Sie den Kamerabetrieb.

#### 4. Grundlegende Funktionseinstellungen

Einstellungen: Steuerung, Bildschirm umkehren, Zeit-Wasserzeichen, Audiomodus, Anti-Flimmern, Gerätekalibrierung.

## 5. IR-Nachtsichtfunktion

Einstellungen für den Nachtbetrieb der IR-LEDs an/aus oder Automatikbetrieb.

#### 6. Ton

Einstellungen der Gerätelautstärke.

#### 7. Einstellungen für den Erkennungsalarm

Aktivieren/Deaktivieren von Bewegungserkennung, Tracking und Audio.

#### 8. Einstellung der Sirene

Einstellungen für Lautstärke und Dauer des Alarms.

9. Voreingestellter Punkt

Einstellungen des Kamerablickwinkels.

## 10. Cloud-Speicher

Zugang zum Einkaufen über die Tuya-App.

## 11. Telefonische Benachrichtigungen

Aktivieren/Deaktivieren von Benachrichtigungen für das Telefon.

#### 12. SMS-Benachrichtigungen

Aktivieren/Deaktivieren von SMS-Benachrichtigungen.

#### 13. Offline-Benachrichtigungen

Aktivieren/deaktivieren Sie Offline-Benachrichtigungen.

## 14. FAQ und Feedback

Fragen und Antworten zum Gerät. Standardmäßig inaktiv.

#### 15. Angebotene Einrichtungen

Einrichten der gemeinsamen Nutzung des Geräts mit anderen Benutzern.

16. Hinzufügen eines Sprachassistenten zu Ihrem Startbildschirm

Shortcut-Einstellungen für den schnellen Zugriff auf die Geräteschnittstelle vom Startbildschirm des Telefons aus.

17. Gerät aktualisieren

#### **08. SPEZIFIKATION**

Auflösung: 4mpx (2560°1440) Mobile Anwendung: TuySmart Bilder pro Sekunde: 15/ps Betrachtungswinkel: 120° Codec: H.264 Stromwersorgung: USB-C, 5V 1A Objektiv-Typ: F2.0 Wi-Ri: 2,4GHz/5GH Infrarot-LED-Licht: 6 Stück, 90° Winkel, 940 nm Betriebstemperatur: -10 bis 60°C Unterstützung von MicroSD-Karten: max. 128 GB Gewicht: 198g (Kamera) Abmessungen: 97x84x112mm Frequenzbereich: 2412-2472 MHz Maximale HF-Energieabstrahlung im Frequenzbereich: 17,65 dBm

#### 09. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: https://neno.pl/gwarancja

#### Details, Kontakt- und Serviceadresse finden Sie unter: https://neno.pl/kontakt Änderungen der technischen Daten und des Inhalts ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten. KGK Trend erklärt, dass das Gerät Neno Ami die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/ EU erfüllt. Die vollständige Erklärung ist unter folgendem Link zu finden:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

## CZ

## NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu.

Pomocí tohoto zařízení můžete v reálném čase sledovat spánek dítěte nebo jeho hru v jiné místnosti prostřednictvím aplikace v telefonu.

Tato příručka obsahuje všechny informace potřebné pro správné používání.

Před použitím přístroje si přečtěte návod k obsluze.



UPOZORNĚNÍ Nabíjecí kabel ponechte na bezpečném místě mimo dosah dítěte. V opačném případě může být díté ohroženo udušením nebo jinými nebezpečnými situacemi (např. úrazem elektrickým proudem).
POZNÁMKA: Používejte pouze originální nabíječku pro originální sadu. Nedodržení pokynů může mít za následek poškození zařízení nebo jiné nebezpečné situace.

#### 01. OBSAH SADY

- 1. Neno Ami IP chůva
- 2. Pružná rukojeť
- Napájení
- 4. Návod k obsluze

#### 02. HLAVNÍ FUNKCE

- 1. Dálkové ovládání prostřednictvím aplikace
- 2. Noční režim
- 3. Detekce pohybu
- 4. Ukolébavky
- 5. Fotografie
- 6. Obousměrná hlasová komunikace
- 7. Živý náhled
- 8. Záznam videa
- 9. Sledování pohybu
- 10. Snímač pláče

## 03. POPIS PRODUKTU (OBR.A)

- 1. Objektiv
- 2. Světelný senzor
- 3. Mikrofon
- 4. Obnovení
- 5. LED
- 6. Slot pro kartu Micro SD
- 7. Reproduktory
- 8. Snímač teploty a vlhkosti
- Zásuvka USB-C

#### 04. PŘEDPISY

- 1. Před použitím spotřebiče si vždy pečlivě přečtěte pokyny v tomto návodu.
- 2. Je nutná montáž dospělým. Během montáže udržujte malé části mimo dosah dětí.
- 3. Elektronická chůva nenahrazuje zodpovědný dohled dospělé osoby.
- Nedovolte dětem, aby si s fotoaparátem nebo příslušenstvím hrály. Nedovolte, aby si dítě vkládalo části stavebnice do úst.

- Monitorovací jednotku ani kabely neumisťujte do dětské postýlky ani do dosahu dítěte (alespoň 1 metr od něj).
- 6. Pokud montujete na dětskou postýlku, udržujte dostatečnou vzdálenost z dosahu dítěte.
- 7. Kabely uchovávejte mimo dosah dětí.
- 8. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo zdroje tepla.
- 9. Používejte pouze napájecí zdroj dodaný se zařízením.
- 10. Nedotýkejte se kontaktů zásuvky ostrými nebo kovovými předměty.

## 05. ZAČÍNÁME

## 1. Stáhněte si aplikaci

Android/iOS: stáhněte si aplikaci "TuyaSmart" v Google Play/App Store.

## 2. Registrace a přihlášení

Spusťte aplikaci ve smartphonu. Zaregistrujte se a poté se přihlaste.

## 3. Přidat zařízení

- Připojte fotoaparát ke zdroji napájení a počkejte, uslyšíte zprávu "system startup" (spuštění systému). Fotoaparát se nastaví objektivem (Obr. A- 1) směrem dopředu.
- Fotoaparát je nyní připraven ke konfiguraci a dokud není zařízení připojeno k wifi, zobrazí se zpráva "prosím nakonfigurujte wifi".
- Stiskněte symbol (+) v pravém horním rohu aplikace a poté "Přidat zařízení".
- V kategoriích produktů vyberte "Camera & Lock" a poté "Wireless Camera (Wi-Fi)" a přidejte síť 2,4 GHz. Chcete-li přidat 5GHz síť, vyberte možnost "Wireless Camera (2,4GHz&5GHz)".
- (Aplikace dokáže zařízení v okolí najít automaticky).
- Zkontrolujte, zda je telefon připojen k síti Wi-Fi, ke které bude zařízení připojeno.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci, po úspěšném naskenování QR kódu zařízení vydá zprávu "úspěšně naskenováno QR kód".
- Spojení začíná. Během připojování nevypínejte fotoaparát ani telefon Wi-Fi.
- Počkejte, dokud se zařízení nepřipojí.
- Fotoaparát je připraven k použití.

#### 4. Odstranění zařízení

Na domovské obrazovce podržte název některého z přidaných zařízení. Poté vyberte jedno nebo více zařízení, která chcete odstranit, a klikněte na ikonu koše.

#### 5. Resetování zařízení

Chcete-li přístroj resetovat, podržte stisknuté tlačítko reset (Obr. A- 4), dokud se neozve zpráva "reset the camera sucessful".

#### 06. FUNKCE APLIKACE

#### 1. Režim celé obrazovky (Obr. B- 1)

- Po výběru této možnosti se aplikace přepne do celoobrazovkového režimu (Obr. C):
  - · A1 ovládací panel pohybu kamery
  - A2 indikace teploty
  - A3 indikace vlhkosti
  - A4 rychlost přenosu dat
  - A5 úroveň hlasitosti
  - A6 kvalita obrazu
  - A7 nahrávání videa
  - A8 komunikace
  - A9 fotografování

## 2. Pořizování snímků (Obr. B- 2)

Po výběru fotoaparát pořídí a uloží fotografii do paměti telefonu nebo do cloudu.

#### 3. Komunikace (Obr. B- 3)

V závislosti na zvoleném nastavení je tlačítko zodpovědné za jednosměrnou nebo obousměrnou zvukovou komunikaci. Pro jednosměrnou komunikaci stiskněte tlačítko (obr. B- 3), podržením tohoto tláčítka se atkivuje obousměrná komunikace.

## 4. Záznam videa (Obr. B- 4)

Po aktivaci funkce se spustí nahrávání videa. Ve výchozím nastavení zařízení ukládá ráznamy do galerie telefonu (Android) nebo aplikace (IOS). Po aktivaci uživatelem je možné ukládat záznamy také do cloudu.

- 5. Skrytí funkcí (Obr. B- 5)
- Po výběru této možnosti se zobrazí nebo minimalizuje panel s dalšími funkcemi.
- 6. Přehrávání (Obr. B- 6)

Funkce umožňuje přehrávání záznamů z karty microSD ve fotoaparátu.

#### 7. Galerie (Obr. B- 7)

Zobrazení záznamů v galerii telefonu nebo v aplikaci. Po aktivaci uživatelem je také možné ukládat nahrávky do cloudu.

8. Barva motivu (Obr. B- 8) Změna barvy pozadí. 9. Soukromý režim (Obr. B- 9) Přepne zařízení do režimu spánku, dokud nebude restartováno. 10. Infračervené noční vidění (Obr. B- 10) Noční režim s IR LED osvětlením. Funkci lze zapnout, vypnout nebo nastavit na automatický režim (kamera nastaví příslušný režim v závislosti na osvětlení místnosti). 11. Anti-Flicker (Obr. B- 11) Funkce proti blikání. 12. Zařízení-objem (Obr. B-12) Nastavení hlasitosti zařízení. 13. Sledování pohybu (Obr. B-13) Režim sledování detekovaného pohybu v zorném poli kamery. 14. Detekce pohybu (Obr. B- 14) Režim detekce pohybu. Po spuštění a detekci pohybu odešle oznámení. 15. Detekce výkřiků (Obr. B- 15) Režim detekce zvuku. Po spuštění a detekci zvuku odešle oznámení. 16. Hlídka (Obr. B- 16) Režim sledování prostorové kamery. 17. Siréna (Obr. B- 17) Funkce alarmu 18. Teplota (Obr. B- 18) Nastavení měření teploty. 19. Vlhkost (Obr. B- 19) Nastavení alarmu vlhkosti 20. Ukolébavka (Obr. B-20) Výběr ukolébavek. 21. Úprava (Obr. B- 21) Informace o funkčních klávesách. 07. NASTAVENÍ Do nastavení se dostanete kliknutím na symbol tří teček v pravém horním rohu obrazovky. 1. Informace o zařízení Informace o účtu vlastníka zařízení, IP adrese, ke které je kamera připojena, ID zařízení, časovém pásmu a síle signálu Wi-Fi 2. Stisknutím spustíte scény Přepínání náhledu mezi dalšími zařízeními přidanými do aplikace Tuya. 3. Hibernace Pozastavení provozu fotoaparátu. Základní nastavení funkcí Nastavení: Nastavení: Ovládání, obrácená obrazovka, časový vodoznak, zvukový režim, ochrana proti blikání, kalibrace zařízení. 5. Funkce nočního vidění IR Nastavení pro noční provoz IR LED diod zapnuto/vypnuto nebo automatický režim. 6. Zvuk Nastavení hlasitosti zařízení 7. Nastavení detekčního alarmu Aktivace/deaktivace detekce pohybu, sledování a zvuku. 8. Nastavení sirény Nastavení hlasitosti a doby trvání budíku. 9. Přednastavený bod Nastavení úhlu pohledu kamery.

10. Cloudové úložiště

Přístup k nakupování v aplikaci Tuya.

11. Telefonní oznámení

Povolení/zakázání oznámení do telefonu.

12. Oznámení SMS

Povolení/zakázání oznámení SMS.

13. Oznámení offline

Povolení/zakázání oznámení offline.

14. Často kladené otázky a zpětná vazba

Otázky a odpovědi týkající se zařízení. Výchozí neaktivní.

15. Poskytovaná zařízení

Nastavení sdílení zařízení s ostatními uživateli. 16. Přídání hlasového asistenta na domovskou obrazovku Nastavení zkratek pro rychlý přístup k rozhraní zařízení z domovské obrazovky telefonu. 17. Aktualizace zařízení

## 08. SPECIFIKACE

Usneseni: 4mpx (2560°1440) Mobilní aplikace: TuyaSmart Počet snímků za sekundu: 15 snímků za sekundu Úbel pohledu: 120° Kodek: H.264 Napájeni: USB-C, 5V 1A Typ objektivu: F2.0 Mi-Fi: 2,4Griz/SGHz Infráčervené světlo LED: 6 kusů, úhel 90°, 940 nm Provozní teplota: -10 až 60 °C Podpora kareť MicroSD: max. 128 GB Hmotnost: 198 g (fotoaparát) Rozměry: 97x244:112nm Frekvenční rozsah: 2412-2472 MHz Maximální Vykon vyzařovaný v tomto frekvenčním rozsahu: 17,65 dBm

## 09. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: https://neno.pl/gwarancja Podrobnosti, kontakt a adresu servisu naleznete na adrese: https://neno.pl/kontakt Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti. Společnost KGK Trend prohlašuje, že zařízení Neno Ami splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/ EU. Upiné znění prohlášení naleznete na následujícím odkazu: https://neno.pl/download/DoC/deklaracja\_CE-Neno-Ami.pdf.

## HU

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Ezzel az eszközzel a telefonján lévő alkalmazáson keresztül valós időben nyomon követheti gyermeke alvását vagy játékát egy másik szobában.

Ez a kézikönyv tartalmazza a helyes használathoz szükséges összes információt.

A készülék használata előtt olvassa el a használati utasítást.



FIGYELEM A töltőkábelt biztonságos helyen/helyzetben, a gyermekektől elzárva hagyja. Ennek elmulasztása a gyermeket fulladás vagy más veszélyes helyzetek (pl. áraműtés) veszélyének teheti ki. MEGJEGYZÉS: Csak az eredeti töltőt használja az eredeti készlethez. Az utasítások be nem tartása a készülék károsodásához vagy más veszélyes helyzetekhez vezethet.

## 01. A KÉSZLET TARTALMA

- 1. Neno Ami IP dada
- 2. Rugalmas fogantyú
- 3. Tápegység
- 4. Használati utasítás

## 02. FŐ JELLEMZŐK

- 1. Távvezérlés alkalmazáson keresztül
- Éjszakai üzemmód
- 3. Mozgásérzékelés
- 4. Altatódalok
- 5. Fotók
- 6. Kétirányú hangkommunikáció
- 7. Élő nézet
- 8. Videófelvétel
- 9. Mozgáskövetés
- 10. Cry érzékelő

## 03. TERMÉKLEÍRÁS (A. ÁBRA)

- 1. Objektív
- 2. Fényérzékelő
- 3. Mikrofon
- 4. Reset
- 5. LED
- 6. Micro SD kártya foglalat
- 7. Hangszóró
- 8. Hőmérséklet- és páratartalom-érzékelő
- 9. USB-C aljzat

## 04. ÓVINTSZABÁLYOK

- A készülék használata előtt mindig figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvben található utasításokat.
- Felnőtt általi összeszerelés szükséges. Az összeszerelés során tartsa távol az apró alkatrészeket a gyermekektől.
- 3. Az elektronikus dada nem helyettesíti a felelős felnőtt felügyeletet.
- Ne engedje, hogy a gyerekek a fényképezőgéppel vagy a tartozékokkal játsszanak. Ne engedje, hogy a gyermek a készlet részeit a szájába vegye.
- Ne helyezze a felügyeleti egységet vagy a kábeleket a kiságyba vagy a csecsemő elérhető közelségébe (legalább 1 méter távolságra).
- 6. Ha kiságyra szereli, tartson megfelelő távolságot a gyermek elérhetőségétől.
- 7. Tartsa a kábeleket gyermekek elől elzárva.
- 8. Ne használja a készüléket víz vagy hőforrás közelében.
- 9. Csak a készülékhez mellékelt tápegységet használja.
- 10. Ne érintse meg a hálózati aljzat érintkezőit éles vagy fémes tárgyakkal.

## 05. KEZDETBEN

### 1. Az alkalmazás letöltése

Android/iOS: töltse le a "TuyaSmart" alkalmazást a Google Play/App Store-ból.

## 2. Regisztráció és bejelentkezés

Indítsa el az alkalmazást okostelefonján. Regisztráljon, majd jelentkezzen be.

## 3. Eszköz hozzáadása

- Csatlakoztassa a kamerát a tápegységhez, és várjon, ekkor a "rendszerindítás" üzenet hallatszik. A kamera a lencsével (A- 1. ábra) előrefelé fog állni.
- A kamera most már készen áll a konfigurálásra, és a "Kérjük, konfigurálja a wifit" üzenetet fogja kiadni, amíg az eszköz nem csatlakozik a wifire.
- Nyomja meg az alkalmazás jobb felső sarkában lévő (+) szimbólumot, majd az "Eszköz hozzáadása" lehetőséget.
- A termékkategóriák közül válasza a "Kamera és zár", majd a "Vezeték nélküli kamera (WI-FI)" lehetőséget a 2,4 GHz-es hálózat hozzáadásához. Az 5GHz-es hálózat hozzáadásához válassza a "Vezeték nélküli kamera (2,4GHz85GHz)" lehetőséget.
- (Az alkalmazás automatikusan megtalálja a készüléket a közelben).
- Győződjön meg róla, hogy a telefon csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a készülék csatlakozni fog.
- Kövesse az alkalmazás utasításait, a QR-kód sikeres beolvasása után a készülék a "QR-kód sikeres beolvasása" üzenetet adja ki.
- Kezdődik a csatlakozás. Ne kapcsolja ki a Wi-Fi kamerát vagy a telefont a csatlakozás közben.
- Várjon, amíg a készülék csatlakozik.
- A kamera használatra kész.
- A készülék törlése

A kezdőképernyőn tartsa lenyomva bármelyik hozzáadott eszköz nevét. Ezután válasszon ki egy vagy több eszközt, amelyet törölni szeretne, és kattintson a szemétkosár ikonra.

## 5. A készülék visszaállítása

A készülék visszaállításához tartsa lenyomva a visszaállítási gombot (ábra A- 4), amíg a "a kamera visszaállítása sikeres" üzenet el nem hangzik.

## 06. AZ ALKALMAZÁS FUNKCIÓI

1. Teljes képernyős mód (B- 1. ábra)

Ha ezt az opciót választja, az alkalmazás teljes képernyős módba vált (C ábra):

- A1 kamera mozgatásának vezérlőpanelje
- A2 hőmérsékletjelzés
- A3 páratartalom kijelzés
- A4 adatátviteli sebesség
- A5 hangerőszint
- A6 képminőség
- A7 videofelvétel
- A8 kommunikáció
- A9 fényképezés

## 2. Fényképezés (B- 2. ábra)

Ha kiválasztja, a kamera elkészíti és elmenti a fényképet a telefon memóriájába vagy a felhőbe. 3. Kommunikáció (B-3. ábra)

#### Kommunikacio (B-3. abra)

A kiválasztott beállításoktól függően a gomb egyirányú vagy kétirányú hangkommunikációért felelős. Az egyirányú kommunikációhoz nyomja meg a gombot (B- 3. ábra), a gomb lenyomva tartása a kétiránvú kommunikáció teszi lehetővé.

#### 4. Videófelvétel (B- 4. ábra)

A funkció aktiválásakor a videó felvétele elindul. Alapértelmezés szerint a készülék a felvételeket a telefon galériájában (Android) vagy az alkalmazásban (iOS) menti el. Ha a felhasználó aktiválta, lehetőség van a felvételek felhőbe történő mentésére is.

#### 5. Funkciók elrejtése (B- 5. ábra)

Ha ez az opció be van jelölve, a további funkciókat tartalmazó panel vagy megjelenik, vagy minimalizálódik.

#### 6. Lejátszás (B- 6. ábra)

A funkció lehetővé teszi a felvételek lejátszását a kamerában lévő microSD-kártyáról.

#### 7. Galéria (B- 7. ábra)

A felvételek megtekintése a telefon galériájában vagy az alkalmazásban. Ha a felhasználó aktiválta, lehetőség van a felvételek felhőbe történő mentésére is.

#### 8. Téma színe (B- 8. ábra)

A háttérszín megváltoztatása.

#### 9. Privát üzemmód (B- 9. ábra)

Újraindításig alvó üzemmódba kapcsolja a készüléket.

#### 10. Infravörös éjjellátó (B-10. ábra)

Éjszakai üzemmód IR LED megvilágítással. A funkció bekapcsolható, kikapcsolható vagy automatikusra állítható (a kamera a szoba megvilágításától függően állítja be a megfelelő üzemmódot).

#### 11. Anti-Flicker (B- 11. ábra)

Villogásgátló funkció.

#### 12. Készülék-volumen (B- 12. ábra)

A készülék hangerejének beállítása.

#### 13. Mozgáskövetés (B- 13. ábra)

Nyomon követési mód a kamera látómezejében észlelt mozgásokhoz.

#### 14. Mozgásérzékelés (B- 14. ábra)

Mozgásérzékelési mód. Amikor elindul és mozgást észlel, értesítést küld.

#### 15. Cry Detection (B- 15. ábra)

Hangérzékelési mód. Értesítést küld, amikor elindul és hangot érzékel.

## 16. Járőrszolgálat (B- 16. ábra)

Surround kamera megfigyelési mód.

## 17. Sziréna (B- 17. ábra)

Riasztási funkció.

18. Hőmérséklet (B- 18. ábra)

Hőmérsékletmérési beállítások.

#### 19. Páratartalom (B-19. ábra)

Páratartalom riasztási beállítások.

## 20. Altatódal (B- 20. ábra)

Válogatás altatódalokból.

#### 21. Szerkesztés (B- 21. ábra)

Információk a funkcióbillentyűkről.

### 07. BEÁLLÍTÁSOK

A beállításokat a képernyő jobb felső sarkában lévő három pont szimbólumra kattintva érheti el.

#### 1. Eszközinformáció

A készülék tulajdonosának fiókjára vonatkozó információk, az IP-cím, amelyhez a kamera csatlakozik,

a készülék azonosítója, az időzóna és a Wi-Fi jelerősség.

#### 2. Nyomja meg a jelenetek indításához

Az előnézet váltása a Tuya alkalmazáshoz hozzáadott más eszközök között.

#### 3. Hibernáció

A kamera működésének szüneteltetése.

#### 4. Alapvető funkcióbeállítások

Beállítások: Vezérlés, fordított képernyő, idő vízjel, hangmód, villogásgátló, készülékkalibrálás.

#### 5. IR éjjellátó funkció

Beállítások az IR LED-ek éjszakai működéséhez be/ki vagy automatikus üzemmódban.

6. Hang

## Eszköz hangerő beállításai.

7. Érzékelési riasztási beállítások

A mozgásérzékelés, a nyomkövetés és a hang aktiválása/letiltása.

#### 8. Sziréna beállítása

Riasztás hangerejének és időtartamának beállítása.

#### 9. Előre beállított pont

A kamera látószögének beállításai.

#### 10. Felhőalapú tárolás

Hozzáférés a vásárláshoz a Tuya alkalmazáson keresztül.

#### 11. Telefonos értesítések

A telefonra érkező értesítések engedélyezése/letiltása.

### 12. SMS értesítések

SMS-értesítések engedélyezése/letiltása.

## 13. Offline értesítések

Offline értesítések engedélyezése/letiltása.

## 14. GYIK és visszajelzés

Kérdések és válaszok a készülékkel kapcsolatban. Alapértelmezett inaktív.

#### 15. Rendelkezésre álló létesítmények

A készülék megosztásának beállítása más felhasználókkal.

#### 16. Hangalapú asszisztens hozzáadása a kezdőképernyőhöz

A készülék kezelőfelületének gyors eléréséhez a telefon kezdőképernyőjéről elérhető parancsikon-

-beállítások.

17. Eszköz frissítése

#### 08. MŰSZAKI ADATOK

Felbontás: (2560\*1440) Mobil alkalmazás: TuyaSmart Képkockák másodpercenként: 15fps Betekintési szög: 120° Codec: H.264 Tápegység: 1A Objektív tipusa: F2.0 Wi-Ri: 2.4GHz/SGHz Infravtörs LED fény: 6 darab, 90°-os szög, 940 nm Dizemi hőmérséklet: -10 és 60 °C között MicroSD kártyna támogatás: max. 128 GB Súly: 198g (kamera) Méretke: 9724X112nm Frekvenciatartománya kibocsátott maximális RF-teljesítmény: 17,65 dBm

### 09. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a következő címen találhatók: https://neno.pl/gwarancja Részletek, elérhetőség és szervizcím a következő címen: https://neno.pl/kontakt

A műszaki adatok és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért. A KGK Trend kijelenti, hogy a Neno Ami készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. A teljes nyilatkozat a következő linken érhető el: https://neno.pl/download/DOC/deklarazja-CE-Neno-Ami.pdf.

## SK

## POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku-

Pomocou tohto zariadenia môžete v reálnom čase sledovať spánok dieťaťa alebo jeho hru v inej miestnosti prostredníctvom aplikácie v telefóne.

Tento návod obsahuje všetky informácie potrebné na správne používanie. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu.



UPOZORNENIE Nabijací kábel nechajte na bezpečnom mieste/pozícii mimo dosahu dieťaťa. V opačnom prípade môže byť dieťa vystavené riziku udusenia alebo iným nebezpečným situáciám (napr. úrazu elektrickým prúdom).

POZNÁMKA: Používajte iba originálnu nabíjačku pre originálnu súpravu. Nedodržanie pokynov môže mať za následok poškodenie zariadenia alebo iné nebezpečné situácie.

## 01. OBSAH SÚPRAVY

- 1. Neno Ami IP Nanny
- 2. Flexibilná rukoväť
- 3. Napájanie
- 4. Návod na obsluhu

### 02. HLAVNÉ FUNKCIE

- 1. Diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie
- Nočný režim
- 3. Detekcia pohybu
- 4. Uspávanky
- 5. Fotografie
- 6. Obojsmerná hlasová komunikácia
- 7. Živé zobrazenie
- 8. Nahrávanie videa
- 9. Sledovanie pohybu
- 10. Snímač plaču

## 03. POPIS PRODUKTU (OBR.A)

- 1. Objektív
- 2. Snímač svetla
- 3. Mikrofón
- 4. Obnovenie
- 5. LED
- 6. Zásuvka na kartu Micro SD
- 7. Reproduktory
- 8. Snímač teploty a vlhkosti
- 9. Zásuvka USB-C

## 04. PREKÁŽKY

1. Pred použitím spotrebiča si vždy pozorne prečítajte pokyny uvedené v tomto návode.

- 2. Vyžaduje sa montáž dospelými osobami. Počas montáže držte malé časti mimo dosahu detí.
- 3. Elektronická opatrovateľka nenahrádza zodpovedný dohľad dospelej osoby.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s fotoaparátom alebo príslušenstvom. Nedovoľte, aby si dieťa vkladalo časti súpravy do úst.
- Monitorovaciu jednotku ani káble neumiestňujte do detskej postieľky ani do dosahu dieťaťa (aspoň 1 meter od neho).
- 6. Ak montujete na detskú postieľku, udržujte dostatočnú vzdialenosť od dosahu dieťaťa.
- 7. Káble uchovávajte mimo dosahu detí.
- 8. Prístroj nepoužívajte v blízkosti vody alebo zdroja tepla.
- 9. Používajte iba napájací zdroj dodaný so zariadením.
- 10. Nedotýkajte sa kontaktov elektrickej zásuvky ostrými alebo kovovými predmetmi.

## 05. ZAČÍNAME

## 1. Stiahnite si aplikáciu

Android/iOS: stiahnite si aplikáciu "TuyaSmart" v Google Play/App Store.

#### 2. Registrácia a prihlásenie

Spustite aplikáciu v smartfóne. Zaregistrujte sa a potom sa prihláste.

#### 3. Pridať zariadenie

- Pripojte fotoaparát k napájaniu a počkajte, ozve sa správa "system startup" (spustenie systému). Fotoaparát sa nastaví objektívom (obr. A- 1) smerom dopredu.
- Fotoaparát je teraz pripravený na konfiguráciu a bude vydávať správu "prosím nakonfigurujte wifi", kým zariadenie nebude pripojené k wifi.
- · Stlačte symbol (+) v pravom hornom rohu aplikácie a potom "Pridať zariadenie".
- V kategóriách produktov vyberte položku "Camera & Lock" a potom "Wireless Camera (Wi--Fi)", aby ste pridali sieť 2,4 GHz. Ak chcete pridať 5GHz sieť, vyberte položku "Wireless Camera (2.4GHz&SGHz)".
- (Aplikácia dokáže automaticky nájsť zariadenie v blízkosti).
- Skontrolujte, či je telefón pripojený k sieti Wi-Fi, ku ktorej bude zariadenie pripojené.
- Postupujte podľa pokynov v aplikácii, po úspešnom naskenovaní kódu QR zariadenie vydá správu "úspešné naskenovanie kódu QR".
- · Začína sa pripájanie. Počas pripájania nevypínajte fotoaparát ani telefón Wi-Fi.
- Počkajte, kým sa zariadenie pripojí.
- Fotoaparát je pripravený na použitie.

## 4. Vymazanie zariadenia

Na domovskej obrazovke podržte názov niektorého z pridaných zariadení. Potom vyberte jedno alebo viac zariadení, ktoré chcete odstrániť, a kliknite na ikonu koša.

#### 5. Resetovanie zariadenia

Ak chcete zariadenie resetovať, podržte stlačené tlačidlo resetovania (obr. A- 4), kým sa neozve správa "reset the camera sucessful" (resetovanie fotoaparátu úspešné).

#### 06. FUNKCIE APLIKÁCIE

#### 1. Režim celej obrazovky (obr. B- 1)

- Po výbere tejto možnosti sa aplikácia prepne do režimu celej obrazovky (obr. C):
  - A1 ovládací panel pohybu kamery
  - A2 indikácia teploty
  - A3 indikácia vlhkosti
  - A4 rýchlosť prenosu dát
  - A5 úroveň hlasitosti
  - A6 kvalita obrazu
  - A7 nahrávanie videa
  - A8 komunikácia
  - A9 fotografovanie

### 2. Fotografovanie (obr. B- 2)

Po výbere fotoaparát nasníma a uloží fotografiu do pamäte telefónu alebo do cloudu.

## 3. Komunikácia (obr. B- 3)

V závislosti od zvolených nastavení je tlačidlo zodpovedné za jednosmernú alebo obojsmernú zvukovú komunikáciu. Pre jednosmernú komunikáciu stlačte tlačidlo (obr. 8-3), podržaním tohto tlačidla sa aktivuje obojsmerná komunikácia.

## 4. Videozáznam (obr. B- 4)

Po aktivácii funkcie sa spustí nahrávanie vídea. V predvolenom nastavení zariadenie ukladá záznamy do galérie telefónu (Android) alebo aplikácie (iOS). Po aktivácii funkcie používateľom je možné ukladať záznamy ai do cloudu.

5. Skrytie funkcií (obr. B-5)

Po výbere tejto možnosti sa zobrazí alebo minimalizuje panel s ďalšími funkciami.

6. Prehrávanie (obr. B- 6)

Funkcia umožňuje prehrávanie záznamov z karty microSD vo fotoaparáte.

7. Galéria (obr. B-7)

Zobrazenie nahrávok v galérii telefónu alebo v aplikácii. Po aktivácii používateľom je možné nahrávky ukladať aj do cloudu.

8. Farba témy (obr. B- 8)

Zmena farby pozadia.

9. Súkromný režim (obr. B- 9)

Prepne zariadenie do režimu spánku, kým sa znovu nespustí.

10. Infračervené nočné videnie (obr. B- 10)

Nočný režim s IR LED osvetlením. Funkciu možno zapnúť, vypnúť alebo nastaviť na automatický režim (kamera nastaví príslušný režim v závislosti od osvetlenia miestnosti).

11. Anti-Flicker (obr. B- 11)

Funkcia proti blikaniu.

12. Zariadenie - objem (obr. B- 12)

Nastavenie hlasitosti zariadenia.

13. Sledovanie pohybu (obr. B- 13)

Režim sledovania zisteného pohybu v zornom poli fotoaparátu.

14. Detekcia pohybu (obr. B- 14)

Režim detekcie pohybu. Po spustení a zistení pohybu odošle oznámenie.

15. Detekcia kriku (obr. B-15)

Režim detekcie zvuku. Po spustení a zistení zvuku odošle oznámenie.

16. Hliadka (obr. B- 16)

Režim monitorovania priestorovej kamery.

17. Siréna (obr. B- 17)

Funkcia alarmu.

18. Teplota (obr. B- 18)

Nastavenia merania teploty.

19. Vlhkosť (obr. B- 19)

Nastavenie alarmu vlhkosti

20. Uspávanka (obr. B- 20)

Výber uspávaniek

21. Úprava (obr. B- 21)

Informácie o funkčných tlačidlách.

#### 07. NASTAVENIA

K nastaveniam sa dostanete kliknutím na symbol troch bodiek v pravom hornom rohu obrazovky. 1. Informácie o zariadení

Informácie o účte vlastníka zariadenia, IP adrese, ku ktorej je kamera pripojená, ID zariadenia, časovom pásme a sile signálu Wi-Fi.

2. Stlačením spustíte scény

Prepínanie náhľadu medzi inými zariadeniami pridanými do aplikácie Tuya.

3. Hibernácia

Pozastavenie činnosti fotoaparátu.

4. Základné nastavenia funkcií

Nastavenia: Nastavenia: Ovládanie, spätná obrazovka, časový vodoznak, zvukový režim, ochrana proti blikaniu, kalibrácia zariadenia.

#### 5. Funkcia nočného videnia IR

Nastavenie nočnej prevádzky IR LED diód na zapnutie/vypnutie alebo automatický režim.

6. Zvuk

Nastavenia hlasitosti zariadenia.

7. Nastavenia detekčného alarmu

Aktivácia/deaktivácia detekcie pohybu, sledovania a zvuku.

8. Nastavenie sirény

Nastavenie hlasitosti a trvania budíka.

9. Prednastavený bod

Nastavenie uhla pohľadu kamery.

10. Ukladanie v cloude

Prístup k nakupovaniu v aplikácii Tuya.

11. Oznámenia telefónu

Povolenie/zakázanie upozornení do telefónu.

12. Oznámenia SMS

Povolenie/zákżanie upozornení SMS. 13. Oraśmenia v režime offiline Povolenie/zakázanie upozorneni offiline. 14. Často kladené otázky a spätná väzba Otázky a odpovele o zariadenii. Predvolené neaktívne. 15. Poskytované zariadenia Nastavenie zdieľania zariadenia s inými používateľmi. 16. Prídanie hlasového asistenta na domovskú obrazovku Nastavenia skratiek na rýchly prístup k rozhraniu zariadenia z domovskej obrazovky telefónu. 17. Aktualizácia zariadenia

## 08. ŠPECIFIKÁCIA

Uznesenie: 4mpz (2560°1440) Mobilná apilkácia: TuyaSmart Počet snímok za sekundu: 15fps Uhol pohľadu: 120° Kodek: H 264 Napájanie: USB-C, SV 1A Typ objektívu: F2.0 WF-Fi: 2, 4 Grt/2 GH2 Infrázervené LED svetlo: 6 kusov, uhol 90°, 940 nm Prevádzková tepiota: - 10 až 60° °C Podpora karty MicroSD: max. 128 GB Hmotnosf: 198 g (fotoaparát) Rozmery: 97:X44112nm Frekvenčný rozsáh: 2412-2472 MHz Maximálny vyliazený RF výkon v danom frekvenčnom rozsahu: 17,65 dBm

#### 09. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na: https://neno.pl/gwarancja. Podrobnosti, kontakt a servisnú adresu nájdete na: https://neno.pl/kontakt.

Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Za prípadné nepríjemnosti sa ospravedlňujeme.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že zariadenie Neno Ami spĺňa základné požiadavky smernice 2014/53/ EÚ. Úplné vyhlásenie nájdete na tomto odkaze:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf.

## SE

## ANVÄNDARHANDBOK

Tack för att du har köpt vår produkt.

Med den här enheten kan du övervaka ditt barns sömn eller lek i ett annat rum i realtid via en app i din telefon.

Denna bruksanvisning innehåller all information som krävs för korrekt användning. Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.



FÖRSIKTIGHET Lämna laddningskabeln på en säker plats/plats, utom räckhåll för barn. Om du inte gör det kan barnet utsättas för kvävningsrisk eller andra farliga situationer (t.ex. elstötar).

OBS: Använd endast originalladdaren till originalapparaten. Om du inte följer anvisningarna kan det leda till skador på apparaten eller andra farliga situationer.

## INNEHÅLL I SATSEN

- 1. Neno Ami IP Nanny
- 2. Flexibelt handtag
- 3. Strömförsörjning
- 4. Bruksanvisning

### 01. HUVUDFUNKTIONER

- 1. Fjärrkontroll via app
- Nattläge
- 3. Rörelsedetektering
- 4. Vaggvisor
- 5. Bilder
- 6. Tvåvägs röstkommunikation
- 7. Levande vy
- 8. Videoinspelning
- 9. Spårning av rörelser
- 10. Cry-sensor

## 02. PRODUKTBESKRIVNING (FIG.A)

- 1. Lins
- 2. Ljussensor
- 3. Mikrofon
- 4. Återställning
- 5. LED
- 6. Plats för Micro SD-kort
- 7. Högtalare
- 8. Sensor för temperatur och luftfuktighet
- 9. USB-C-uttag

## 03. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- 1. Läs alltid instruktionerna i denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten.
- 2. Montering av vuxen krävs. Håll smådelar borta från barn under monteringen.
- 3. Den elektroniska barnflickan är inte en ersättning för ansvarsfull tillsyn av en vuxen.
- 4. Låt inte barn leka med kameran eller tillbehören. Låt inte ett barn stoppa delar av kitet i munnen.
- Placera inte övervakningsenheten eller kablarna i barnsängen eller inom räckhåll för spädbarnet (minst 1 meter bort).
- 6. Om du monterar på en barnsäng, håll ett tillräckligt avstånd från barnets räckvidd.
- 7. Förvara kablarna oåtkomliga för barn
- 8. Använd inte enheten i närheten av vatten eller värmekällor.
- 9. Använd endast den strömförsörjning som medföljer apparaten.
- 10. Vidrör inte kontakterna i eluttaget med vassa eller metalliska föremål.

## 04. KOMMA IGÅNG

1. Ladda ner ansökan

Android/iOS: ladda ner appen "TuyaSmart" i Google Play/App Store.

## 2. Registrering och inloggning

Starta appen på din smartphone. Registrera dig och logga sedan in.

#### 3. Lägg till enhet

- Anslut kameran till strömförsörjningen och vänta, du kommer att höra meddelandet "system startup". Kameran kommer att positionera sig med objektivet (fig.A-1) mot framsidan.
- Kameran är nu redo att konfigureras och kommer att visa meddelandet "please configure the wifi" tills enheten är ansluten till wifi-nätet.
- Tryck på (+)-symbolen i appens övre högra hörn och sedan på "Lägg till enhet".
- I produktkategorierna väljer du "Kamera & lås" och sedan "Trådiös kamera (Wi-Fi)" för att lägga till ett 2,4 GHz-nätverk. Om du vill lägga till ett 5 GHz-nätverk väljer du "Trådiös kamera (2,4 GHz & 5 GHz)".
- (Appen kan automatiskt hitta enheten i närheten).
- Kontrollera att telefonen är ansluten till det Wi-Fi-nätverk som enheten ska anslutas till.
- Följ instruktionerna i applikationen, efter framgångsrik skanning av QR-koden kommer enheten att ge meddelandet "framgångsrik skanning av QR-kod"
- Anslutningen påbörjas. Stäng inte av Wi-Fi-kameran eller telefonen medan du ansluter.
- Vänta tills enheten är ansluten.
- Kameran är klar att användas.

## 4. Radering av enheten

På startskärmen håller du ned namnet på någon av de enheter du har lagt till. Markera sedan en eller flera enheter som du vill ta bort och klicka på papperskorgsikonen.

#### 5. Återställning av enheten

För att återställa enheten, håll reset-knappen (Fig.A- 4) intryckt tills meddelandet "reset the camera sucessful" hörs.

## 05. APPLIKATIONENS FUNKTIONER

## 1. Fullskärmsläge (Fig.B- 1)

När detta alternativ väljs växlar programmet till helskärmsläge (Fig.C):

- A1 kontrollpanel för kamerarörelser
- A2 temperaturindikering
- A3 indikering av luftfuktighet
- A4 dataöverföringshastighet
- A5 volymnivå
- A6 bildkvalitet
- A7 videoinspelning
- A8 kommunikation
- A9 ta bilder

## 2. Ta bilder (Fig.B- 2)

När du väljer detta tar kameran bilden och sparar den i telefonens minne eller i molnet.

## 3. Kommunikation (Fig.B- 3)

Beroende på de valda inställningarna är knappen ansvarig för envägs- eller tvåvägs ljudkommunikation. För envägskommunikation, tryck på knappen (Fig.B- 3), håll knappen intryckt för att aktivera tvåvägskommunikation.

#### 4. Videoinspelning (Fig.B- 4)

När funktionen är aktiverad startar inspelningen av videon. Som standard sparar enheten inspelningar i telefongaltert (Android) eller appen (IOS). När användaren har aktiverat funktionen är det också mölligt att spara inspelningar i molnet.

#### 5. Dölj funktioner (Fig.B- 5)

När detta alternativ väljs kommer panelen med ytterligare funktioner antingen att visas eller minimeras.

#### 6. Uppspelning (Fig.B- 6)

Funktionen gör det möjligt att spela upp inspelningar från ett microSD-kort i kameran.

#### 7. Galleri (Fig.B-7)

Visa inspelningar i telefonens galleri eller app. När användaren har aktiverat detta är det också möjligt att spara inspelningar i molnet.

8. Färg på temat (Fig.B- 8)

Ändra bakgrundsfärgen.

#### 9. Privat läge (Fig.B- 9)

Sätter enheten i viloläge tills den startas om.

## 10. Infrarött mörkerseende (Fig.B- 10)

Nattläge med IR LED-belysning. Funktionen kan slås på, av eller ställas in på automatisk (kameran ställer in lämpligt läge beroende på belysningen i rummet).

## 11. Anti-flicker (Fig.B- 11)

Anti-flicker funktion.

12. Enhet-Volym (Fig.B- 12)

Inställning av enhetens volym.

13. Rörelsespårning (Fig.B- 13)

Spårningsläge för detekterad rörelse i kamerans synfält.

## 14. Rörelsedetektering (Fig.B- 14)

Läge för rörelsedetektering. När den utlöses och en rörelse detekteras skickas ett meddelande.

15. Detektering av gråt (Fig.B- 15)

Läge för ljuddetektering. Den skickar ett meddelande när den startar och detekterar ljud.

## 16. Patrull (Fig.B- 16)

Övervakningsläge för surroundkamera-

17. Siren (Fig. B-17)

Larmfunktion.

18. Temperatur (Fig.B- 18) Inställningar för temperaturmätning. 19. Luftfuktighet (Fig.B- 19)

Inställningar för luftfuktighetslarm.

20. Vaggvisa (Fig.B- 20)

Ett urval av vaggvisor. 21. Redigera (Fig.B- 21) Information om funktionsknappar.

#### 06. INSTÄLLNINGAR

Du kommer åt inställningarna genom att klicka på symbolen med tre punkter i skärmens övre högra hörn.

1. Information om enheten

Information om enhetsägarens konto, den IP-adress som kameran är ansluten till, enhets-ID, tidszon och Wi-Fi-signalstyrka.

2. Tryck för att starta scener

Växla förhandsgranskningen mellan andra enheter som lagts till i Tuya-appen.

3. Vinterdvala

Pausa kamerans drift.

4. Inställningar för grundfunktioner

Inställningar: Kontroll, omvänd skärm, vattenstämpel för tid, ljudläge, anti-flimmer, kalibrering av enhet.

5. IR-funktion för mörkerseende

Inställningar för nattdrift av IR-lysdioder på/av eller automatiskt läge.

6. Ljud

Inställningar för enhetsvolym.

7. Inställningar för detektionslarm

Aktivering/avaktivering av rörelsedetektering, spårning och ljud.

8. Justering av siren

Inställningar för larmvolym och larmtid.

9. Förinställd punkt

Inställningar för kamerans betraktningsvinkel.

10. Lagring i molnet

Tillgång till shopping i Tuya-appen.

11. Meddelanden på telefon

Aktivera/avaktivera aviseringar till telefonen.

12. SMS-aviseringar

Aktivera/avaktivera SMS-aviseringar.

13. Offline-meddelanden

Aktivera/avaktivera offlineaviseringar.

14. Vanliga frågor och feedback

Frågor och svar om enheten. Standard inaktiv.

15. Faciliteter som tillhandahålls

Ställa in delning av enheten med andra användare.

16. Lägg till en röstassistent på din startskärm

Genvägsinställningar för snabb åtkomst till enhetens gränssnitt från telefonens startskärm.

17. Uppdatering av enhet

## 07. SPECIFIKATION

Upplösning: 4mpx (2560\*1440) Mobil applikation: TuyaSmart Bildrutor per sekund: 15fps Betraktningsvinkel: 120'. Code:: H.26H Strömförsörining: USB-C, 5V 1A Typ av objektiv: F2.0 Wi-Ri: 2,4 GHz/5 GHz Infraröd LED-Empa:: 6 stycken, 90° vinkel, 940 nm Driftstemperatur: -10 till 60 °C. Stöd för MircosD-kort: max 128 GB Vikt: 198 g (kamera) Dimensione: 79:X84x112mm Frekvensområde: 2412-2472 MHz Maximal RF-effekt som sänds ut inom frekvensområdet: 17,65 dBm

#### 08. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti. Garantivillkor finns på: https://neno.pl/gwarancja Detaljer, kontakt- och serviceadress finns på: https://neno.pl/kontakt Specifikationer och innehåll kan ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter. KGK Trend försäkrar att Neno Ami-enheten uppfyller de väsentliga kraven i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga deklarationen finns på följande länk: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

## F

## KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos tuotteen ostamisesta.

Tämän laitteen avulla voit seurata lapsen unta tai leikkiä toisessa huoneessa reaaliaikaisesti puhelimesi sovelluksen avulla.

Tämä käyttöohje sisältää kaikki oikean käytön edellyttämät tiedot.

Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä.



VAROITUS Jätä latauskaapeli turvalliseen paikkaan/asentoon lapsen ulottumattomiin. Jos näin ei tehdä, lapsi voi joutua tukehtumisvaaraan tai muihin vaaratilanteisiin (esim. sähköisku).

HUOMAUTUS: Käytä vain alkuperäistä laturia alkuperäiseen sarjaan. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen tai muihin vaaratilanteisiin.

#### 01. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- 1. Neno Ami IP lastenhoitaja
- 2. Joustava kahva
- 3. Virtalähde
- 4. Käyttöohjeet

#### 02. PÄÄOMINAISUUDET

- 1. Kauko-ohjaus sovelluksen kautta
- 2. Yötila
- 3. Liiketunnistus
- 4. Kehtolauluja
- 5. Kuvat
- 6. Kaksisuuntainen puheviestintä
- 7. Live-näkymä
- 8. Videonauhoitus
- 9. Liikkeen seuranta
- 10. Cry-anturi

## 03. TUOTEKUVAUS (KUVA A)

- 1. Objektiivi
- 2. Valoanturi
- 3. Mikrofoni
- 4. Nollaa
- 5. LED
- 6. Micro SD-korttipaikka
- 7. Kaiutin
- 8. Lämpötila- ja kosteusanturi
- 9. USB-C-liitäntä

## 04. VAROTOIMENPITEET

1. Lue aina tämän käyttöohjeen ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

- 2. Aikuisten kokoonpano on tarpeen. Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta kokoamisen aikana.
- 3. Sähköinen lastenhoitaja ei korvaa aikuisen vastuullista valvontaa.
- 4. Älä anna lasten leikkiä kameralla tai lisävarusteilla. Älä anna lapsen laittaa sarjan osia suuhunsa.
- Älä sijoita valvontayksikköä tai kaapeleita vauvan pinnasänkyyn tai vauvan ulottuville (vähintään 1 metrin päähän).
- 6. Jos asennat pinnasänkyyn, pidä riittävä etäisyys lapsen ulottuvilla.
- 7. Pidä kaapelit poissa lasten ulottuvilta.
- 8. Älä käytä laitetta veden tai lämmönlähteen lähellä-
- 9. Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtalähdettä.
- 10. Älä koske pistorasian koskettimiin terävillä tai metallisilla esineillä-

#### 05. ALKUUN PÄÄSEMINEN

#### 1. Lataa hakemus

Android/iOS: lataa TuyaSmart-sovellus Google Playsta/App Storesta.

#### 2. Rekisteröinti ja kirjautuminen

- Käynnistä sovellus älypuhelimessa. Rekisteröidy ja kirjaudu sisään.
- 3. Lisää laite
  - Kytke kamera virtalähteeseen ja odota, kunnes kuulet viestin "järjestelmän käynnistys". Kamera
    asettuu siten, että objektiivi (kuva A- 1) on etupuolella.
  - Kamera on nyt valmis konfiguroitavaksi, ja se antaa viestin "please configure the wifi" (määritä wlan), kunnes laite on yhdistetty wlaniin.
  - Paina sovelluksen oikeassa yläkulmassa olevaa (+) symbolia ja valitse sitten "Lisää laite".
  - Valitse tuoteryhmistä "Kamera ja lukitus" ja sitten "Langaton kamera (Wi-Fi)" lisätäksesi 2,4 GHz:n verkon. Jos haluat lisätä 5GHz-verkon, valitse "Langaton kamera (2,4GHz&5GHz)".
  - (Sovellus voi löytää laitteen läheltä automaattisesti).
  - Varmista, että puhelin on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon, johon laite liitetään.
  - Seuraa sovelluksen ohjeita, kun QR-koodin skannaus on onnistunut, laite antaa viestin "onnistunut QR-koodin skannaus".
  - Yhteydenpito alkaa. Älä sammuta Wi-Fi-kameraa tai puhelinta yhteyden muodostamisen aikana.
  - Odota, kunnes laite on yhdistetty.
  - Kamera on käyttövalmis.

#### 4. Laitteen poistaminen

Pidä aloitusnäytössä minkä tahansa lisäämäsi laitteen nimeä painettuna. Valitse sitten yksi tai useampi laite, jonka haluat poistaa, ja napsauta roskakorikuvaketta.

#### 5. Laitteen nollaaminen

Voit nollata laitteen pitämällä nollauspainiketta (kuva A- 4) alaspainettuna, kunnes kuuluu viesti "kameran nollaus onnistui".

#### 06. SOVELLUKSEN TOIMINNOT

#### 1. Koko näytön tila (kuva B-1)

Kun tämä vaihtoehto valitaan, sovellus siirtyy koko näytön tilaan (kuva C):

- A1 kameran liikkeen ohjauspaneeli
- A2 lämpötilan näyttö
- A3 kosteusindikaattori
- A4 tiedonsiirtonopeus
- A5 äänenvoimakkuus
- A6 kuvanlaatu
- A7 videotallennus
- A8 viestintä
- A9 kuvien ottaminen

#### 2. Kuvien ottaminen (kuva B- 2)

Kun valitaan, kamera ottaa kuvan ja tallentaa sen puhelimen muistiin tai pilvipalveluun.

## 3. Viestintä (kuva B-3)

Valituista asetuksista riippuen painike vastaa yksi- tai kaksisuuntaisesta ääniviestinnästä. Yksisuuntaista viestintää varten paina painiketta (kuva B- 3), painikkeen pitäminen painettuna mahdollistaa kaksisuuntaisen viestinnän.

#### 4. Videonauhoitus (kuva B-4)

Kun toiminto on aktivoitu, videon tallennus alkaa. Laite tallentaa tallenteet oletusarvoisesti puhelimen galleriaan (Android) tai sovellukseen (iOS). Kun käyttäjä on aktivoinut toiminnon, tallenteet on mahdollista tallentaa myös pilveen.

## 5. Piilota toiminnot (kuva B-5)

Kun tämä vaihtoehto on valittuna, lisätoimintoja sisältävä paneeli joko näytetään tai minimoidaan.

6. Toisto (kuva B-6) Toiminto mahdollistaa tallenteiden toiston kamerassa olevalta microSD-kortilta. 7. Galleria (kuva B-7) Tarkastele tallenteita puhelimen galleriassa tai sovelluksessa. Kun käyttäjä on aktivoinut sen, tallenteet on mahdollista tallentaa myös pilveen. 8. Teemaväri (kuva B- 8) Taustavärin muuttaminen. 9. Yksityinen tila (kuva B-9) Siirtää laitteen lepotilaan, kunnes se käynnistetään uudelleen. 10. Infrapuna-yökuvaus (kuva B-10) Yötila IR-LED-valaistuksella. Toiminto voidaan kytkeä päälle, pois päältä tai asettaa automaattiseksi (kamera asettaa sopivan tilan huoneen valaistuksen mukaan). 11. Välkynnänesto (kuva B- 11) Välkynnänestotoiminto 12. Laite-tilavuus (kuva B- 12) Laitteen äänenvoimakkuuden asettaminen. 13. Liikkeenseuranta (kuva B- 13) Seurantatila kameran näkökentässä havaittua liikettä varten. 14. Liiketunnistus (kuva B- 14) Liiketunnistustila. Kun laukaisu ja liike havaitaan, se lähettää ilmoituksen. 15. Huutoien havaitseminen (kuva B- 15) Äänentunnistustila. Se lähettää ilmoituksen, kun se käynnistyy ja havaitsee äänen-16. Partio (kuva B-16) Surround-kameravalvontatila. 17. Sireeni (kuva B- 17) Hälytystoiminto. 18. Lämpötila (kuva B- 18) Lämpötilan mittausasetukset. 19. Kosteus (kuva B-19) Kosteushälytyksen asetukset. 20. Kehtolaulu (kuva B- 20) Valikoima kehtolauluja 21. Muokkaa (kuva B- 21) Toimintonäppäimiä koskevat tiedot. 07. ASETUKSET Pääset asetuksiin napsauttamalla näytön oikeassa yläkulmassa olevaa kolmen pisteen symbolia. 1. Laitteen tiedot Tietoja laitteen omistajan tilistä, IP-osoitteesta, johon kamera on yhdistetty, laitteen tunnuksesta, aikavyöhykkeestä ja Wi-Fi-signaalin voimakkuudesta. 2. Paina käynnistääksesi kohtaukset Esikatselun vaihtaminen muiden Tuya-sovellukseen lisättyjen laitteiden välillä.

3. Hibernointi

Keskeyttää kameran toiminnan.

#### 4. Perustoimintojen asetukset

Asetukset: Asetukset: Ohjaus, käänteisnäyttö, aikavesileima, äänitila, välkynnänesto, laitteen kalibrointi.

#### 5. IR-yökuvaustoiminto

Asetukset IR-LEDien yökäyttöä varten on/off tai automaattinen tila.

## 6. Ääni

Laitteen äänenvoimakkuuden asetukset.

#### 7. Tunnistushälytyksen asetukset

Liiketunnistuksen, seurannan ja äänen aktivointi/deaktivointi.

#### 8. Sireenin säätö

Hälytyksen äänenvoimakkuuden ja keston asetukset.

#### 9. Esiasetettu piste

Kameran katselukulma-asetukset.

#### 10. Pilvitallennus

Pääsy ostoksille Tuya-sovelluksessa.

#### 11. Puhelinilmoitukset

Ota puhelimen ilmoitukset käyttöön tai poista ne käytöstä.

#### 12. SMS-ilmoitukset

Ota tekstiviesti-ilmoitukset käyttöön tai poista ne käytöstä.

Offline-ilmoitukset
 Ota offline-ilmoitukset käytöön tai poista ne käytöstä.
 Usein kysytyt kysymykset ja palaute
 Kysynyksiä ja vastauksia laitteesta. Oletusarvoisesti inaktiivinen.
 Tarjotut tilat
 Laitteen jakamisen määrittäminen muiden käyttäjien kanssa.
 Lisää ääniavustaja aloitusnäyttöön
 Pikavalinta-asetukset, joilla pääset nopeasti laitteen käyttöliittymään puhelimen aloitusnäytöstä.
 Listäen päivitys

#### **08. TEKNISET TIEDOT**

Päätöstauselma: (2560°1440): 4mpx (2560°1440) Mobiliisovellus: TuyaSmart Kuvia sekunnissa: 15 kuvaa sekunnissa Katselukulma: 120° Virtalähde: 1A Objektiivin tyyppi: F2.0 Wi-Fi: 2.4GHz/SGHz Infrapuna-LEO-vakio: 6 kappaletta, 90° kulma, 940 nm. Käytölämpötila: -10 - 60 °C MicroSD-kortin tuki: einitään 128 Gt Paino: 198 g (kamera) Mitti: 97.844X112mm Taajuusalue: 1412-2472 MHz Suurin taajuusalueella lähetettävä RF-teho: 17,65 dBm

#### 09. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta: https://neno.pl/gwarancja Yksityiskohda: yhteystiedot ja palveluosoite löytyvät osoitteesta: https://neno.pl/kontakt Tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia haittoja. KöK Trend Ilmoittaa, että Neno Ami -laite täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset. Täydellinen vakuutus löytyy seuraavasta linkistä.

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf.

## NO

## BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du kjøpte produktet vårt.

Med denne enheten kan du overvåke barnets søvn eller lek i et annet rom i sanntid via en app på telefonen din.

Denne bruksanvisningen inneholder all informasjon som er nødvendig for korrekt bruk. Les bruksanvisningen før du tar apparatet i bruk.



VÆR FORSIKTIG La ladekabelen ligge på et trygt sted/posisjon, utenfor barnets rekkevidde. Hvis du ikke gjør det, kan barnet utsettes for kvelningsfare eller andre farlige situasjoner (f.eks. elektrisk støt). MERK: Bruk kun den originale laderen til det originale settet. Hvis du ikke følger instruksjonene, kan det føre til skade på enheten eller andre farlige situasjoner.

## 01. INNHOLDET I SETTET

1. Neno Ami IP Barnepike

- 2. Fleksibelt håndtak
- 3. Strømforsyning
- 4. Bruksanvisning

## 02. HOVEDFUNKSJONER

- 1. Fjernkontroll via app
- 2. Nattmodus
- 3. Bevegelsesdeteksjon
- 4. Vuggesanger
- 5. Bilder
- 6. Toveis talekommunikasjon
- 7. Direkte visning
- 8. Videoopptak
- 9. Sporing av bevegelser
- 10. Gråt-sensor

## 03. PRODUKTBESKRIVELSE (FIG.A)

- 1. Objektiv
- 2. Lyssensor
- 3. Mikrofon
- 4. Tilbakestill
- 5. LED
- 6. Micro SD-kortspor
- 7. Høyttaler
- 8. Temperatur- og fuktighetssensor
- 9. USB-C-kontakt

#### 04. FORHOLDSREGLER

- 1. Les alltid instruksjonene i denne bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk.
- 2. Montering av voksne er påkrevd. Hold små deler borte fra barn under montering.
- 3. Den elektroniske barnevakten er ikke en erstatning for ansvarlig tilsyn av voksne.
- 4. Ikke la barn leke med kameraet eller tilbehøret. Ikke la barn putte deler av settet i munnen.
- Ikke plasser overvåkningsenheten eller kablene i barnesengen eller innen rekkevidde av spedbarnet (minst 1 meter unna).
- 6. Hvis du monterer på en barneseng, må du holde tilstrekkelig avstand fra barnets rekkevidde.
- 7. Oppbevar kablene utilgjengelig for barn.
- 8. Ikke bruk enheten i nærheten av vann eller varmekilder.
- 9. Bruk kun strømforsyningen som følger med enheten.
- 10. Ikke berør kontaktene i stikkontakten med skarpe eller metalliske gjenstander.

#### 05. KOMME I GANG

1. Last ned søknaden

Android/iOS: Last ned appen "TuyaSmart" i Google Play/App Store.

2. Registrering og innlogging

Start appen på smarttelefonen din. Registrer deg og logg deretter inn.

- 3. Legg til enhet
  - Koble kameraet til strømforsyningen og vent, du vil høre meldingen "system startup". Kameraet vil posisjonere seg med objektivet (fig. A-1) mot fronten.
  - Kameraet er nå klart til å konfigureres og vil sende ut meldingen "please configure the wifi" helt til enheten er koblet til wifi-nettverket.
  - Trykk på (+)-symbolet øverst til høyre i appen og deretter på "Legg til enhet".
  - Fra produktkategoriene velger du "Kamera og lås" og deretter "Trådløst kamera (Wi-Fi)" for å legge til e 2,4 GHz-nettverk. Hvis du vil legge til et 5 GHz-nettverk, velger du "Trådløst kamera (2,4 GHz og 5 GHz)".
  - (Appen kan automatisk finne enheten i nærheten).
  - Kontroller at telefonen er koblet til Wi-Fi-nettverket som enheten skal kobles til.
  - Følg instruksjonene i applikasjonen, etter vellykket skanning av QR-koden vil enheten vise meldingen "vellykket skanning av QR-koden"
  - Tilkoblingen begynner. Ikke slå av Wi-Fi-kameraet eller telefonen mens du kobler til.
  - · Vent til enheten er tilkoblet.
  - Kameraet er klart til bruk.
- 4. Sletting av enheten

På startskjermen holder du nede navnet på en av enhetene du har lagt til. Velg deretter en eller flere enheter du vil slette, og klikk på papirkurvikonet.

## 5. Tilbakestille enheten

For å tilbakestille enheten, hold reset-knappen (fig. A-4) nede til du hører meldingen "reset the camera sucessful".

## 06. FUNKSJONENE TIL APPLIKASJONEN

## 1. Fullskjermmodus (fig. B-1)

Når dette alternativet er valgt, skifter programmet til fullskjermmodus (fig. C):

- A1 kontrollpanel for kamerabevegelser
- A2 temperaturindikasjon
- A3 fuktighetsindikasjon
- A4 dataoverføringshastighet
- A5 volumnivå
- A6 bildekvalitet
- A7 videoopptak
- A8 kommunikasjon
- A9 ta bilder

## 2. Ta bilder (fig. B-2)

Når du velger dette, tar kameraet bildet og lagrer det i telefonens minne eller i nettskyen.

#### 3. Kommunikasjon (fig. B-3)

Avhengig av de valgte innstillingene er knappen ansvarlig for enveis eller toveis lydkommunikasjon. For enveiskommunikasjon trykker du på knappen (fig. B-3), og holder du knappen inne, aktiveres toveiskommunikasjon.

#### 4. Videoopptak (fig. B-4)

Når funksjonen er aktivert, starter opptaket av videoen. Som standard lagrer enheten opptakene i telefongalleriet (Android) eller appen (IOS). Når brukeren har aktivert funksjonen, er det også mulig å lagre opptakene i skyen.

#### 5. Skjul funksjoner (fig.B-5)

Når dette alternativet er valgt, vil panelet med tilleggsfunksjoner enten vises eller minimeres.

#### 6. Avspilling (fig. B-6)

Funksjonen gjør det mulig å spille av opptak fra et microSD-kort i kameraet.

#### 7. Galleri (fig. B-7)

Vis opptak i telefonens galleri eller app. Når brukeren har aktivert dette, er det også mulig å lagre opptak i skyen.

## 8. Temafarge (fig. B-8)

Endre bakgrunnsfargen.

## 9. Privat modus (fig. B-9)

Setter enheten i hvilemodus til den startes på nytt.

### 10. Infrarødt nattsyn (fig. B-10)

Nattmodus med IR LED-belysning. Funksjonen kan slås på, av eller settes til automatisk (kameraet stiller inn riktig modus avhengig av belysningen i rommet).

#### 11. Anti-flimmer (fig. B-11)

Anti-flimmerfunksjon.

#### 12. Enhet-Volum (fig. B-12)

Stille inn volumet på enheten.

#### 13. Bevegelsessporing (fig. B-13)

Sporingsmodus for detektert bevegelse i kameraets synsfelt.

#### 14. Bevegelsesdeteksjon (fig. B-14)

Modus for bevegelsesdeteksjon. Når den utløses og bevegelse oppdages, sender den et varsel.

#### 15. Deteksjon av gråt (fig. B-15)

Lyddeteksjonsmodus. Den sender et varsel når den starter opp og oppdager lyd.

#### 16. Patrulje (fig. B-16)

Modus for overvåking av surroundkamera.

#### 17. Sirene (fig. B-17)

Alarmfunksjon.

#### 18. Temperatur (fig. B-18)

Innstillinger for temperaturmåling.

## 19. Luftfuktighet (fig. B-19)

Innstillinger for fuktighetsalarm.

## 20. Vuggesang (fig. B-20)

Et utvalg av vuggesanger.

## 21. Rediger (fig. B-21)

Informasjon om funksjonstaster.

### 07. INNSTILLINGER

## Du får tilgang til innstillingene ved å klikke på symbolet med tre prikker øverst til høyre på skjermen. 1. Informasjon om enheten

Informasjon om enhetseierens konto, IP-adressen kameraet er koblet til, enhets-ID, tidssone og Wi-Fi-signalstyrke.

#### 2. Trykk for å starte scener

Bytte forhåndsvisning mellom andre enheter som er lagt til i Tuya-appen.

#### 3. Dvale

Sett kameraet på pause.

## 4. Grunnleggende funksjonsinnstillinger

Innstillinger: Kontroll, omvendt skjerm, tidsvannmerke, lydmodus, anti-flimmer, kalibrering av enheten.

#### 5. IR-nattsynsfunksjon

Innstillinger for nattdrift av IR-lysdioder på/av eller automatisk modus.

#### 6. Lyd

Innstillinger for enhetsvolum.

## 7. Innstillinger for deteksjonsalarm

Aktivering/deaktivering av bevegelsesdeteksjon, sporing og lyd.

#### 8. Justering av sirene

Innstillinger for alarmvolum og varighet.

#### 9. Forhåndsinnstilt punkt

Innstillinger for kameraets synsvinkel.

#### 10. Lagring i skyen

Tilgang til shopping i Tuya-appen.

## 11. Telefonvarsler

Aktiver/deaktiver varsler til telefonen.

### 12. SMS-varsler

Aktiver/deaktiver SMS-varsler.

#### 13. Frakoblede varsler

Aktiver/deaktiver offline-varsler.

#### 14. Vanlige spørsmål og tilbakemeldinger

Spørsmål og svar om enheten. Standard inaktiv.

15. Fasiliteter som tilbys

Konfigurere deling av enheten med andre brukere.

16. Legg til en stemmeassistent på startskjermen

Snarveiinnstillinger for rask tilgang til enhetsgrensesnittet fra telefonens startskjerm.

17. Oppdatering av enheten

#### 08. SPESIFIKASJON

Opplasning: 4mpx (2560°1440) Mobilapplikasjon: TuyaSmat Bilder per sekund: 15 bilder per sekund Bertakningsvinkel: 120°. Kodek: H.264 Strønforsyning: USB-C, 5V 1A Objektiv Type: F2.0 Wi-Fi: 2, 4 GHz/5 GHz Infrardet LED-lys: 6 stykker, 90° vinkel, 940 nm Driftstemperatur: -10 til 60 °C Støtte for MicroSD-kort: maks 128 GB Vekt: 198 g (kamera) Dimensjone: 7X-84x112 mm Frekvensområde: 2412-2472 MHz Maksimal RF-reflets som sendes yut i frekvensområdet: 17,65 dBm

#### 09. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelsene finner du på: https://neno.pl/gwarancja Detaljer, kontakt- og serviceadresse finner du på: https://neno.pl/kontakt Spesifikasjoner og innhold kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper. KGK Trend erklærer at Neno Ami-enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene i direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige erklæringen finner du på følgende lenke: https://neno.pl/download/DoC/deklaracja-E-Reno-Ami.pdf
# DK

### BRUGERMANUAL

Tak, fordi du har købt vores produkt.

Med denne enhed kan du overvåge dit barns søvn eller leg i et andet rum i realtid via en app på din telefon. Denne manual indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for korrekt brug. Læs brugsanvisningen, før du bruger apparatet.



FORSIGTIG Efterlad ladekablet på et sikkert sted uden for barnets rækkevidde. Hvis du ikke gør det, kan barnet risikere at blive kvalt eller komme ud for andre farlige situationer (f.eks. elektrisk stød). BEMÆRK: Brug kun den originale oplader til det originale sæt. Hvis du ikke følger instruktionerne, kan det resultere i skader på enheden eller andre farlige situationer.

#### 01. SÆTTETS INDHOLD

- 1. Neno Ami IP Barnepige
- 2. Fleksibelt håndtag
- 3. Strømforsyning
- 4. Betjeningsvejledning

#### 02. HOVEDFUNKTIONER

- 1. Fjernbetjening via app
- 2. Nattilstand
- 3. Registrering af bevægelse
- 4. Vuggeviser
- 5. Fotos
- 6. Tovejs stemmekommunikation
- 7. Direkte visning
- 8. Videooptagelse
- 9. Sporing af bevægelser
- 10. Cry-sensor

### 03. PRODUKTBESKRIVELSE (FIG.A)

- 1. Linse
- Lyssensor
- 3. Mikrofon
- 4. Nulstil
- 5. LED
- 6. Plads til Micro SD-kort
- Højttaler
- 8. Temperatur- og fugtighedssensor
- 9. USB-C-stik

### 04. FORHOLDSREGLER

- 1. Læs altid instruktionerne i denne manual omhyggeligt, før du bruger apparatet.
- 2. Montering af voksne er påkrævet. Hold små dele væk fra børn under samlingen.
- 3. Den elektroniske barnepige er ikke en erstatning for ansvarlig voksenovervågning.
- 4. Lad ikke børn lege med kameraet eller tilbehøret. Lad ikke et barn putte dele af sættet i munden.
- Placer ikke overvågningsenheden eller kablerne i barnets seng eller inden for barnets rækkevidde (mindst 1 meter væk).

- 6. Hvis du monterer på en barneseng, skal du holde en passende afstand fra barnets rækkevidde.
- 7. Opbevar kablerne utilgængeligt for børn.
- 8. Brug ikke enheden i nærheden af vand eller en varmekilde.
- 9. Brug kun den strømforsyning, der følger med enheden.
- 10. Rør ikke ved stikkontaktens kontakter med skarpe eller metalliske genstande.

#### 05. AT KOMME I GANG

#### 1. Download ansøgningen

Android/iOS: Download appen ,TuyaSmart' i Google Play/App Store.

### 2. Registrering og login

Start appen på din smartphone. Registrer dig, og log ind.

### 3. Tilføj enhed

- Tilslut kameraet til strømforsyningen, og vent, du vil høre beskeden "system startup". Kameraet vil placere sig med linsen (fig. A-1) mod fronten.
- Kameraet er nu klar til at blive konfigureret og vil udsende beskeden "please configure the wifi", indtil enheden er forbundet til wifi.
- Tryk på (+)-symbolet i øverste højre hjørne af appen og derefter på "Tilføj enhed".
- I produktkategorierne skal du vælge "Kamera og lås" og derefter "Trådløst kamera (Wi-Fi)" for at tilføje et 2,4 GHz-netværk. For at tilføje et 5 GHz-netværk skal du vælge "Trådløst kamera (2,4 GHz & 5 GHz)".
- (Appen kan automatisk finde enheden i nærheden).
- · Sørg for, at telefonen er forbundet til det Wi-Fi-netværk, som enheden skal forbindes til.
- Følg instruktionerne i applikationen, efter vellykket scanning af QR-koden udsender enheden meddelelsen "vellykket scanning af QR-kode"
- Tilslutningen begynder. Sluk ikke for Wi-Fi-kameraet eller telefonen, mens du opretter forbindelse.
- Vent, indtil enheden er tilsluttet.
- Kameraet er klar til brug.

### 4. Sletning af enheden

På startskærmen skal du holde navnet på en af de enheder, du har tilføjet, nede. Vælg derefter en eller flere enheder, som du vil slette, og klik på papirkurv-ikonet.

### 5. Nulstilling af enheden

For at nulstille enheden skal du holde nulstillingsknappen (fig. A-4) nede, indtil du hører meddelelsen "reset the camera sucessful".

#### 06. APPLIKATIONENS FUNKTIONER

#### 1. Fuldskærmstilstand (fig. B-1)

Når denne mulighed er valgt, skifter programmet til fuldskærmstilstand (fig. C):

- A1 kontrolpanel til kamerabevægelser
- A2 temperaturindikation
- · A3 indikation af luftfugtighed
- A4 dataoverførselshastighed
- A5 lydstyrkeniveau
- A6 billedkvalitet
- A7 videooptagelse
- A8 kommunikation
- A9 at tage billeder

### 2. At tage billeder (fig. B-2)

Når det er valgt, tager kameraet billedet og gemmer det i telefonens hukommelse eller i skyen.

### 3. Kommunikation (fig. B-3)

Afhængigt af de valgte indstillinger er knappen ansvarlig for envejs eller tovejs lydkommunikation. For envejskommunikation skal du trykke på knappen (fig. B-3), og hvis du holder knappen nede, aktiveres tovejskommunikation.

### 4. Videooptagelse (fig. B-4)

Når funktionen er aktiveret, starter optagelsen af videoen. Som standard gemmer enheden optagelser i telefongalleriet (Android) eller appen (IOS). Når brugeren har aktiveret funktionen, er det også muligt at gemme optagelser i skven.

### 5. Skjul funktioner (fig. B-5)

Når denne mulighed er valgt, vil panelet med ekstra funktioner enten blive vist eller minimeret.

#### 6. Afspilning (fig. B-6)

Funktionen gør det muligt at afspille optagelser fra et microSD-kort i kameraet.

### 7. Galleri (fig. B-7)

Se optagelser i telefonens galleri eller app. Når brugeren har aktiveret det, er det også muligt at gem-

me optagelser i skyen.

8. Temafarve (fig. B-8)

Ændring af baggrundsfarven.

9. Privat tilstand (fig. B-9)

Skifter enheden til dvaletilstand, indtil den genstartes.

10. Infrarødt nattesyn (fig. B-10)

Nattilstand med IR LED-belysning. Funktionen kan slås til, fra eller indstilles til automatisk (kameraet indstiller den passende tilstand afhængigt af belysningen i rummet).

11. Anti-flimmer (fig. B-11)

Anti-flimmer-funktion.

12. Enhed-Volumen (fig. B-12)

Indstilling af enhedens lydstyrke.

13. Bevægelsessporing (fig. B-13)

Sporingstilstand for registreret bevægelse i kameraets synsfelt.

### 14. Registrering af bevægelse (fig. B-14)

Tilstand for bevægelsesregistrering. Når den udløses, og der registreres bevægelse, sender den en meddelelse.

15. Detektion af gråd (fig. B-15)

Lydregistreringstilstand. Den sender en meddelelse, når den starter op og registrerer lyd.

16. Patrulje (fig. B-16)

Surround-kameraovervågningstilstand.

17. Sirene (fig. B-17) Alarmfunktion.

18. Temperatur (fig. B-18)

Indstillinger for temperaturmåling.

19. Fugtighed (fig. B-19)

Indstillinger for fugtighedsalarm.

20. Vuggevise (fig. B-20)

- Et udvalg af vuggeviser.
- 21. Rediger (fig. B-21)

Information om funktionstaster.

#### 07. INDSTILLINGER

Du kan få adgang til indstillingerne ved at klikke på symbolet med de tre prikker i øverste højre hjørne af skærmen.

#### 1. Oplysninger om enheden

Oplysninger om enhedens ejerkonto, den IP-adresse, som kameraet er forbundet til, enhedens ID, tidszone og Wi-Fi-signalstyrke.

2. Tryk for at starte scener

Skift af forhåndsvisning mellem andre enheder, der er tilføjet til Tuya-appen.

### 3. Dvaletilstand

Sæt kameraet på pause.

### 4. Grundlæggende funktionsindstillinger

Indstillinger: Kontrol, omvendt skærm, tidsvandmærke, lydtilstand, anti-flimmer, enhedskalibrering.

5. IR-natsynsfunktion

Indstillinger for natdrift af IR-lysdioder til/fra eller automatisk tilstand.

6. Lyd

Indstillinger for enhedens lydstyrke.

7. Indstillinger for detektionsalarm

Aktivering/deaktivering af bevægelsesregistrering, sporing og lyd.

#### 8. Justering af sirene

Indstillinger for alarmlydstyrke og -varighed.

9. Forudindstillet punkt

Indstillinger for kameraets synsvinkel.

10. Opbevaring i skyen

Adgang til shopping på Tuya-appen.

11. Notifikationer på telefonen

Aktiver/deaktiver notifikationer til telefonen.

12. SMS-meddelelser

Aktiver/deaktiver SMS-beskeder.

13. Offline-meddelelser

Aktiver/deaktiver offline-meddelelser.

14. Ofte stillede spørgsmål og feedback

Spørgsmål og svar om enheden. Standard inaktiv. 15. Faciliteter til rådighed Opsætning af deling af enheden med andre brugere. 16. Føje n stemmeassistent til din startskærm Genvejsindstillinger for hurtig adgang til enhedens interface fra telefonens startskærm. 17. Opdatering af enhed

### 08. SPECIFIKATION

Oplasning: 4mpx (2560°1440) Mobil applikation: TuyAsnat Billeder pr. sekund: 15fps Betragtningsvinkel: 120°. Code: H.264 Strømforsyning: USB-C, SV 1A Objektivtype: F2.0 Wi-Fi: 2,4 GH2/5 GH2 Infrardet LED-15;6 StyKker, 90° vinkel, 940 nm Driftstemperatur: -10 til 60 °C Understyttlese af MicroSD-kort: maks. 128 GB Vægt: 198 g (kamera) Dimensioner: SVR84x112mm Frekvensområde: 2412-2472 MHz Maksimal RF-refekt udsendt i frekvensområdet: 17,65 dBm

### 09. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelserne findes på: https://neno.pl/gwarancja Detaljer, kontakt- og serviceadresse findes på: https://neno.pl/kontakt Specifikationer og indhold kan ændres uden varsel. Vi undøkjder for eventuelle gener. KGK Trend erklærer, at Neno Ami-enheden er i overensstemmelse med de væsentlige krav i direktiv 2014/53/EU. Den fulde erklæring kan findes på følgende link: https://neno.pl/download/DOC/deklararja-CE-Neno-Ami.pdf

# NL

### GEBRUIKERSHANDLEIDING

Bedankt voor de aankoop van ons product.

Met dit apparaat kun je de slaap van je kind of het spelen in een andere kamer in realtime volgen via een app op je telefoon.

Deze handleiding bevat alle informatie die nodig is voor een correct gebruik.

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt.



LET OP Laat de oplaadkabel op een veilige plaats liggen, buiten het bereik van het kind. Als u dit niet doet, loopt het kind het risico te stikken of in andere gevaarlijke situaties terecht te komen (bijv. elektrocutie). OPMERKING: Gebruik alleen de originele oplader voor de originele set. Als u de instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot schade aan het apparaat of andere gevaarlijke situaties.

#### 01. INHOUD VAN DE KIT

- 1. Neno Ami IP Kinderoppas
- 2. Flexibel handvat

- 3. Stroomvoorziening
- 4. Bedieningsinstructies

#### 02. BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1. Afstandsbediening via app
- 2. Nachtmodus
- 3. Bewegingsdetectie
- 4. Slaapliedjes
- 5. Foto's
- 6. Twee-weg spraakcommunicatie
- 7. Live weergave
- 8. Video-opname
- 9. Beweging volgen
- 10. Huilsensor

### 03. PRODUCTOMSCHRIJVING (AFB.A)

- 1. Lens
- 2. Lichtsensor
- 3. Microfoon
- 4. Reset
- 5. LED
- 6. Micro SD-kaartsleuf
- 7. Luidspreker
- 8. Temperatuur- en vochtigheidssensor
- 9. USB-C aansluiting

#### 04. VOORZORGSMAATREGELEN

- 1. Lees de instructies in deze handleiding altijd zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Montage door volwassenen is vereist. Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen tijdens de montage.
- 3. De elektronische nanny is geen vervanging voor verantwoordelijk toezicht door een volwassene.
- Laat kinderen niet spelen met de camera of accessoires. Laat een kind geen onderdelen van de kit in de mond stoppen.
- Plaats de monitoringsunit of de kabels niet in de wieg van de baby of binnen het bereik van de zuigeling (minstens 1 meter afstand).
- 6. Als je op een kinderbed monteert, houd dan voldoende afstand tot het kind.
- 7. Houd kabels buiten het bereik van kinderen.
- 8. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of een warmtebron.
- 9. Gebruik alleen de voeding die bij het apparaat is geleverd.
- 10. Raak de contacten van het stopcontact niet aan met scherpe of metalen voorwerpen.

### 05. AAN DE SLAG

### 1. De toepassing downloaden

Android/iOS: download de ,TuyaSmart' app in de Google Play/App Store.

### 2. Registratie en aanmelden

Start de app op je smartphone. Registreer en log in.

### 3. Apparaat toevoegen

- Sluit de camera aan op de voeding en wacht, je hoort de melding "system startup". De camera
  positioneert zichzelf met de lens (fig.A- 1) naar voren.
- De camera is nu klaar om geconfigureerd te worden en zal de melding ,please configure the wifi' geven totdat het apparaat verbonden is met de wifi.
- Druk op het (+) symbool in de rechterbovenhoek van de app en vervolgens op "Apparaat toevoegen".
- Selecteer in de productategorieën "Camera & Slot" en vervolgens "Draadloze camera (Wi-Fi)" om een 2,4GHz-netwerk toe te voegen. Om een SGHz-netwerk toe te voegen, selecteer je "Draadloze camera (2,4GHz&SGH2)".
- (De app vindt het apparaat automatisch in de buurt).
- Zorg ervoor dat de telefoon is verbonden met het Wi-Fi-netwerk waarop het apparaat zal worden aangesloten.
- Volg de instructies in de applicatie, na het succesvol scannen van de QR code zal het apparaat de melding "successful in scanning QR code" geven.
- Het verbinden begint. Schakel de Wi-Fi-camera of telefoon niet uit tijdens het verbinden.
- Wacht tot het apparaat is aangesloten.
- De camera is klaar voor gebruik.

### 4. Apparaat verwijderen

Houd op het beginscherm de naam van een van de apparaten die je hebt toegevoegd ingedrukt. Selecteer vervolgens een of meer apparaten die u wilt verwijderen en klik op het prullenbakpictogram.

#### 5. Het apparaat resetten

Om het apparaat te resetten, houdt u de resetknop (Abf.A- 4) ingedrukt totdat u de melding "reset the camera sucessful" hoort.

### 06. FUNCTIES VAN DE TOEPASSING

#### 1. Modus Volledig scherm (Afb.B-1)

Als deze optie is geselecteerd, schakelt de toepassing over naar de modus Volledig scherm (Afb.C):

- A1 bedieningspaneel voor camerabeweging
- A2 temperatuurindicatie
- A3 vochtigheidsindicatie
- A4 gegevensoverdrachtsnelheid
- A5 volumeniveau
- A6 beeldkwaliteit
- A7 video-opname
- A8 communicatie
- A9 foto's maken

#### 2. Foto's maken (Afb.B- 2)

Als deze optie is geselecteerd, maakt de camera de foto en slaat deze op in het geheugen van de telefoon of in de cloud.

#### 3. Communicatie (Afb.B- 3)

Afhankelijk van de geselecteerde instellingen is de knop verantwoordelijk voor eenrichtings- of tweerichtingsaudiocommunicatie. Voor eenrichtingscommunicatie druk je op de knop (fig.B-3), als je deze knop ingedruk houdt, wordt tweewegcommunicatie ingeschakeld.

#### 4. Video-opname (Afb.B- 4)

Wanneer de functie geactiveerd is, start de opname van de video. Standaard slaat het apparaat opnames op in de telefoongalerij (Android) of app (iOS). Eenmaal geactiveerd door de gebruiker is het ook mogelijk om opnames op te slaan in de cloud.

#### 5. Functies verbergen (Afb.B- 5)

Als deze optie is geselecteerd, wordt het paneel met extra functies weergegeven of geminimaliseerd.

### 6. Afspelen (Afb.B- 6)

Met deze functie kunnen opnamen van een microSD-kaart in de camera worden afgespeeld.

### 7. Galerij (Afb.B-7)

Bekijk opnames in de telefoongalerij of app. Eenmaal geactiveerd door de gebruiker is het ook mogelijk om opnames op te slaan in de cloud.

### 8. Themakleur (Afb.B- 8)

De achtergrondkleur wijzigen.

9. Besloten modus (Afb.B- 9)

Schakelt het apparaat in slaapmodus tot het opnieuw wordt opgestart.

#### 10. Infrarood nachtzicht (Afb.B-10)

Nachtmodus met IR LED-verlichting. De functie kan worden ingeschakeld, uitgeschakeld of op automatisch worden ingesteld (de camera stell de juiste modus in afhankelijk van de verlichting van de kamer). 11. Anti-filkering (Arb. B-11)

### Anti-flikkerfunctie.

### 12. Apparaat-Volume (Afb.B- 12)

Het volume van het apparaat instellen.

13. Beweging volgen (Afb.B- 13)

Volgmodus voor gedetecteerde beweging in het gezichtsveld van de camera.

#### 14. Bewegingsdetectie (Afb.B- 14)

Modus bewegingsdetectie. Wanneer er beweging wordt gedetecteerd, wordt er een melding verstuurd.

### 15. Schreeuwdetectie (Afb.B- 15)

Geluidsdetectiemodus. Het stuurt een melding wanneer het opstart en geluid detecteert.

16. Patrouille (Afb.B- 16)

Modus voor bewaking van de surroundcamera.

17. Sirene (Afb.B- 17)

Alarmfunctie.

18. Temperatuur (Afb.B- 18)

Instellingen voor temperatuurmeting.

### 19. Vochtigheid (Afb.B- 19)

Vochtigheidsalarminstellingen.

20. Slaapliedje (Afb.B- 20)
Een selectie slaapliedjes.
21. Bewerken (Afb.B- 21)
Informatie over functietoetsen.

#### 07. INSTELLINGEN

Je kunt de instellingen openen door op het driepuntssymbool in de rechterbovenhoek van het scherm te klikken.

#### 1. Apparaatinformatie

Informatie over het account van de eigenaar van het apparaat, het IP-adres waarmee de camera is verbonden, de ID van het apparaat, de tijdzone en de Wi-Fi-signaalsterkte.

#### 2. Druk om scènes te starten

De preview schakelen tussen andere apparaten die zijn toegevoegd aan de Tuya-app.

3. Winterslaap

Camera pauzeren.

### 4. Basisfunctie-instellingen

Instellingen: Besturing, omgekeerd scherm, tijdwatermerk, audiomodus, anti-flikkering, apparaatkalibratie.

#### 5. IR-nachtzichtfunctie

Instellingen voor nachtwerking van IR LED's aan/uit of automatische modus.

#### 6. Geluid

Volume-instellingen apparaat.

### 7. Alarminstellingen detectie

Activeren/deactiveren van bewegingsdetectie, tracking en audio.

### 8. Sirene afstellen

Volume en duur van het alarm instellen.

#### 9. Vooraf ingesteld punt

Instellingen kijkhoek camera.

#### 10. Cloudopslag

Toegang tot winkelen op de Tuya-app.

#### 11. Telefoonmeldingen

Meldingen op de telefoon in-/uitschakelen.

#### 12. SMS-berichten

SMS-meldingen in-/uitschakelen.

### 13. Offline meldingen

Offline meldingen in-/uitschakelen.

#### 14. FAQ en feedback

Vragen en antwoorden over het apparaat. Standaard inactief.

#### 15. Voorzieningen

Het delen van het apparaat met andere gebruikers instellen.

### 16. Een spraakassistent toevoegen aan je startscherm

Snelkoppelingsinstellingen voor snelle toegang tot de apparaatinterface vanaf het startscherm van de telefoon.

#### 17. Apparaat bijwerken

### 08. SPECIFICATIE

Resolutie: Ampx (2560°1440) Mobilet toepassing: TuyaSmart Frames per seconde: 15fps Kijkhoek: 120° Code:: H.264°, 5V 1A Type lens: F2.0 Wi-Ri: 2,4GHz/SGH2 Infraroot LED-licht: 6 stuks, 90° hoek, 940 nm Bedrijfstemperatuur: -10 tot 60°C Ondersteuning MicroSD-Asart: max 128 GB Gewicht: 1988 (camera) Afmetingen: 97X84X112mm Frequentiebereik: 2412-2472 MHz Maximaal RF-vermogen uitgezonden in het frequentiebereik: 17,65 dBm

#### 09. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie. De garantievoorwaarden vindt u op:

### https://neno.pl/gwarancja

Details, contactgegevens en serviceadressen vindt u op: https://neno.pl/kontakt Specificaties en inhoud kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor enig ongemak. KGK Trend verklaart dat het Neno Ami-apparaat voldoet aan de essentiële vereisten van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige verklaring is te vinden op de volgende link:

2014/55/EO. De volleuige verklaring is te vinden op de volgende in

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf



### MANUAL DEL USUARIO

Gracias por adquirir nuestro producto.

Con este dispositivo, puede vigilar el sueño de su hijo o sus juegos en otra habitación en tiempo real a través de una aplicación en su teléfono.

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto.

Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.



PRECAUCIÓN Deje el cable de carga en un lugar/posición seguro, fuera del alcance del niño. De lo contrario, el niño puede correr riesgo de asfixia u otras situaciones peligrosas (por ejemplo, electrocución). NOTA: Utilice sólo el cargador original para el aparato original. No seguir las instrucciones puede provocar daños en el aparato u otras situaciones peligrosas.

#### 01. CONTENIDO DEL KIT

- 1. Neno Ami Niñera IP
- 2. Asa flexible
- 3. Alimentación
- 4. Instrucciones de uso

### 02. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1. Control remoto mediante aplicación
- 2. Modo nocturno
- 3. Detección de movimiento
- 4. Nanas
- 5. Fotos
- 6. Comunicación de voz bidireccional
- 7. Vista en directo
- 8. Grabación de vídeo
- 9. Seguimiento de movimientos
- 10. Sensor de llanto

#### 03. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (FIG.A)

- 1. Lente
- 2. Sensor de luz
- 3. Micrófono
- 4. Restablecer
- 5. LED
- 6. Ranura para tarjetas Micro SD
- 7. Altavoz

- 8. Sensor de temperatura y humedad
- 9. Toma USB-C

#### 04. PRECAUCIONES

- 1. Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de utilizar el aparato.
- Se requiere el montaje por parte de un adulto. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el montaje.
- 3. La niñera electrónica no sustituye la supervisión responsable de un adulto.
- No permita que los niños jueguen con la cámara o los accesorios. No permita que los niños se metan en la boca las piezas del kit.
- No coloque la unidad de monitorización ni los cables en la cuna del bebé ni al alcance de éste (al menos a 1 metro de distancia).
- 6. Si se monta sobre una cuna, manténgase a una distancia adecuada del alcance del niño.
- 7. Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.
- 8. No utilice el aparato cerca del agua o de una fuente de calor.
- 9. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- 10. No toque los contactos de la toma de corriente con objetos afilados o metálicos.

### 05. CÓMO EMPEZAR

#### 1. Descargar la solicitud

Android/iOS: descarga la app ,TuyaSmart' en Google Play/App Store.

#### 2. Registro e inicio de sesión

Abre la aplicación en tu smartphone. Regístrate e inicia sesión.

#### 3. Añadir dispositivo

- Conecte la cámara a la red eléctrica y espere, oirá el mensaje "inicio del sistema". La cámara se posicionará con el objetivo (fig.A-1) hacia delante.
- La cámara está ahora lista para ser configurada y emitirá el mensaje ,por favor configure el wifi' hasta que el dispositivo esté conectado al wifi.
- Pulse el símbolo (+) en la esquina superior derecha de la aplicación y, a continuación, "Añadir dispositivo".
- En las categorías de productos, seleccione "Cámara y bloqueo" y, a continuación, "Cámara inalámbrica (Wi-Fi)" para añadir una red de 2,4 GHz. Para añadir una red de 5GHz, seleccione "Cámara inalámbrica (2,4GHz&SGHz)".
- (La aplicación puede encontrar automáticamente el dispositivo cercano).
- Asegúrate de que el teléfono está conectado a la red Wi-Fi a la que se conectará el dispositivo.
- Siga las instrucciones de la aplicación, después de escanear con éxito el código QR el dispositivo emitirá el mensaje "successful in scanning QR code".
- · Comienza la conexión. No apague la cámara Wi-Fi ni el teléfono durante la conexión.
- Espere hasta que el dispositivo esté conectado.
- La cámara está lista para su uso.

#### 4. Supresión del dispositivo

En la pantalla de inicio, mantén pulsado el nombre de cualquiera de los dispositivos que hayas añadido. A continuación, selecciona uno o varios dispositivos que quieras eliminar y haz clic en el icono de la papelera.

5. Reiniciar el dispositivo

Para reiniciar el aparato, mantenga pulsado el botón de reinicio (fig.A- 4) hasta que se oiga el mensaje "reset the camera sucessful".

### 06. FUNCIONES DE LA APLICACIÓN

### 1. Modo de pantalla completa (Fig.B- 1)

Al seleccionar esta opción, la aplicación pasará al modo de pantalla completa (Fig.C):

- · A1 panel de control del movimiento de la cámara
- A2 indicación de temperatura
- A3 Indicación de humedad
- A4 velocidad de transferencia de datos
- A5 nivel de volumen
- A6 calidad de imagen
- A7 grabación de vídeo
- A8 comunicación
- A9 hacer fotos

### 2. Toma de fotografías (Fig.B- 2)

- Al seleccionarla, la cámara tomará y guardará la foto en la memoria del teléfono o en la nube.
- 3. Comunicación (Fig.B- 3)

Dependiendo de la configuración seleccionada, el botón es responsable de la comunicación de audio unidireccional o bidireccional. Para la comunicación unidireccional, pulse el botón (fig.B-3), manteniendo pulsado este botón se activará la comunicación bidireccional.

#### 4. Grabación de vídeo (Fig.B- 4)

Al activar la función, se iniciará la grabación del vídeo. Por defecto, el dispositivo guarda las grabaciones en la galería del teléfono (Android) o en la aplicación (IOS). Una vez activada por el usuario, también es posible guardar las grabaciones en la nube.

#### 5. Ocultar funciones (Fig.B- 5)

Cuando se selecciona esta opción, el panel con funciones adicionales se mostrará o minimizará.

6. Reproducción (Fig.B- 6) Esta función permite reproducir grabaciones desde una tarjeta microSD de la cámara.

#### 7. Galería (Fig.B-7)

Ver las grabaciones en la galería del teléfono o en la aplicación. Una vez activadas por el usuario, también es posible guardar las grabaciones en la nube.

#### 8. Tema Color (Fig.B-8)

Cambiar el color de fondo.

#### 9. Modo Privado (Fig.B- 9)

Pone el dispositivo en modo de reposo hasta que se reinicie.

#### 10. Visión nocturna por infrarrojos (Fig.B- 10)

Modo nocturno con iluminación LED IR. La función puede activarse, desactivarse o ajustarse en automático (la cámara ajustará el modo adecuado en función de la iluminación de la habitación).

#### 11. Antiparpadeo (Fig.B- 11)

Función antiparpadeo.

12. Dispositivo-Volumen (Fig.B- 12)

Ajuste del volumen del aparato.

#### 13. Seguimiento del movimiento (Fig.B-13)

Modo de seguimiento para movimientos detectados en el campo de visión de la cámara.

#### 14. Detección de movimiento (Fig.B- 14)

Modo de detección de movimiento. Cuando se activa y se detecta movimiento, envía una notificación.

#### 15. Detección de gritos (Fig.B- 15)

Modo de detección de sonido. Envía una notificación cuando se inicia y detecta sonido.

#### 16. Patrulla (Fig.B- 16)

Modo de monitorización de cámara envolvente.

#### 17. Sirena (Fig.B- 17)

Función de alarma.

### 18. Temperatura (Fig.B-18)

Ajustes de medición de temperatura.

### 19. Humedad (Fig.B- 19)

Ajustes de la alarma de humedad.

#### 20. Canción de cuna (Fig.B- 20)

Una selección de canciones de cuna.

#### 21. Editar (Fig.B- 21)

Información sobre las teclas de función.

#### 07. AJUSTES

Puede acceder a los ajustes haciendo clic en el símbolo de los tres puntos situado en la esquina superior derecha de la pantalla.

#### 1. Información sobre el dispositivo

Información sobre la cuenta del propietario del dispositivo, la dirección IP a la que está conectada la cámara, el ID del dispositivo, la zona horaria y la intensidad de la señal Wi-Fi.

### 2. Pulse para iniciar escenas

Cambio de la vista previa entre otros dispositivos añadidos a la aplicación Tuya.

#### 3. Hibernación

Pausa el funcionamiento de la cámara.

#### 4. Configuración de las funciones básicas

Ajustes: Control, pantalla inversa, marca de agua de tiempo, modo de audio, antiparpadeo, calibración del dispositivo.

#### 5. Función de visión nocturna por infrarrojos

Ajustes para el funcionamiento nocturno de los LEDs IR on/off o modo automático.

#### 6. Sonido

Configuración del volumen del dispositivo.

#### 7. Ajustes de la alarma de detección

Activación/desactivación de la detección de movimiento, seguimiento y audio.

8. Ajuste de la sirena

Ajustes de volumen y duración de la alarma.

9. Punto de preselección

Ajustes del ángulo de visión de la cámara.

10. Almacenamiento en la nube

Acceso a compras en la app Tuya.

11. Notificaciones telefónicas

Activar/desactivar las notificaciones al teléfono.

12. Notificaciones por SMS

Activar/desactivar las notificaciones por SMS.

13. Notificaciones fuera de línea

Activar/desactivar notificaciones offline.

14. Preguntas frecuentes y comentarios

Preguntas y respuestas sobre el dispositivo. Inactivo por defecto.

15. Servicios prestados

Configurar el uso compartido del dispositivo con otros usuarios.

16. Añade un asistente de voz a tu pantalla de inicio

Ajustes de acceso directo para acceder rápidamente a la interfaz del dispositivo desde la pantalla de inicio del teléfono.

17. Actualización del dispositivo

#### 08. ESPECIFICACIÓN

Resolución: 4mpx (2560°1440) Aplicación mówii: TuyaSmat Fotogramas por segundo: 15 fps Anguio de visión: 120 Códes: H.2-6 Fuente de alimentación: USB-C, 5V 1A Tipo de objetivo: 72.0 Wi-Fi: 2, 4 GHz/5 GHz Luz LED infrarroja: 6 piezas, ánguio de 90°, 940 nm Temperatura de funcionamiento: -10 a 60°C Compatibilida con tarjeta MicroSD: 128 GB como máximo Peso: 198 g (cámara) Dimensiones: 97:88/at12mm Gama de frecuencias: 2142:-2472 MHz Potencia máxima de RF emitida en la zama de frecuencias: 17.65 dBm

#### 09. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: https://neno.pl/gwarancja Los detalles, el contacto y la dirección del servicio técnico pueden consultarse en: https://neno.pl/kontakt Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las

Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

KGK Trend declara que el dispositivo Neno Ami cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/ UE. La declaración completa puede consultarse en el siguiente enlace: https://neno.pl/download/DOC/deklaracia-CE-Neno-Ami.pdf

### MANUALE UTENTE

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Con questo dispositivo è possibile monitorare in tempo reale il sonno del bambino o i suoi giochi in un'altra stanza tramite un'applicazione sul telefono.

Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto.

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.



ATTENZIONE Lasciare il cavo di ricarica in un luogo/posizione sicura, fuori dalla portata del bambino. In caso contrario, il bambino potrebbe correre il rischio di soffocamento o di altre situazioni pericolose (ad esempio, fogorazione).

NOTA: Utilizzare solo il caricabatterie originale per il set originale. La mancata osservanza delle istruzioni può causare danni al dispositivo o altre situazioni pericolose.

### 01. CONTENUTO DEL KIT

- 1. Neno Ami IP Tata
- 2. Maniglia flessibile
- 3. Alimentazione
- 4. Istruzioni per l'uso

### 02. CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1. Controllo remoto tramite app
- 2. Modalità notturna
- 3. Rilevamento del movimento
- 4. Ninnananne
- 5. Foto
- 6. Comunicazione vocale bidirezionale
- 7. Vista dal vivo
- 8. Registrazione video
- 9. Tracciamento del movimento
- 10. Sensore di grido

#### 03. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (FIG.A)

- 1. Lente
- 2. Sensore di luce
- 3. Microfono
- 4. Reset
- 5. LED
- 6. Slot per scheda Micro SD
- 7. Altoparlante
- 8. Sensore di temperatura e umidità
- 9. Presa USB-C

#### 04. PRECAUZIONI

- 1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere sempre attentamente le istruzioni contenute in questo manuale.
- È richiesto il montaggio da parte di un adulto. Tenere le parti più piccole lontane dai bambini durante il montaggio.
- 3. La tata elettronica non sostituisce la supervisione di un adulto responsabile.
- Non permettere ai bambini di giocare con la fotocamera o gli accessori. Non permettere ai bambini di mettere in bocca le parti del kit.
- Non collocare l'unità di monitoraggio o i cavi nella culla del bambino o alla sua portata (ad almeno 1 metro di distanza).
- 6. Se si monta su un lettino, mantenere una distanza adeguata dalla portata del bambino.
- Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini.
- 8. Non utilizzare l'unità in prossimità di acqua o di una fonte di calore.
- 9. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito con il dispositivo.
- 10. Non toccare i contatti della presa di corrente con oggetti taglienti o metallici.

#### 05. INIZIARE A LAVORARE

1. Scarica la domanda

#### Android/iOS: scaricare l'applicazione "TuyaSmart" da Google Play/App Store.

### 2. Registrazione e login

Avviare l'applicazione sul proprio smartphone. Registrarsi e poi effettuare il login.

#### 3. Aggiungi dispositivo

- Collegare la telecamera all'alimentazione e attendere; si sentirà il messaggio "system startup". La telecamera si posizionerà con l'obiettivo (fig. A-1) rivolto verso la parte anteriore.
- La telecamera è ora pronta per essere configurata ed emette il messaggio "configurare il wifi" finché il dispositivo non è connesso al wifi.
- · Premete il simbolo (+) nell'angolo in alto a destra dell'app e poi "Aggiungi dispositivo".
- Dalle categorie di prodotti, selezionare "Telecamera e blocco" e quindi "Telecamera wireless (Wi-Fi)" per aggiungere una rete a 2,4 GHz. Per aggiungere una rete a 5GHz, selezionare "Wireless Camera (2.4GHz8GGHz)".
- (L'applicazione può trovare automaticamente il dispositivo nelle vicinanze).
- · Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete Wi-Fi a cui sarà collegato il dispositivo.
- Seguire le istruzioni dell'applicazione; dopo la scansione del codice QR, il dispositivo visualizzerà il messaggio "scansione del codice QR riuscita".
- Inizia la connessione. Non spegnere la fotocamera o il telefono Wi-Fi durante la connessione.
- Attendere che il dispositivo sia collegato.
- La fotocamera è pronta per l'uso.

#### 4. Cancellazione del dispositivo

Nella schermata iniziale, tenere premuto il nome di uno dei dispositivi aggiunti. Quindi selezionare uno o più dispositivi da eliminare e fare clic sull'icona del cestino.

#### 5. Ripristino del dispositivo

Per resettare il dispositivo, tenere premuto il pulsante di reset (fig. A- 4) fino a quando non viene emesso il messaggio "reset della fotocamera riuscito".

#### 06. FUNZIONI DELL'APPLICAZIONE

#### 1. Modalità a schermo intero (Fig.B- 1)

Selezionando questa opzione, l'applicazione passa alla modalità a schermo intero (Fig. C):

- A1 Pannello di controllo del movimento della telecamera
- A2 indicazione della temperatura
- A3 indicazione dell'umidità
- A4 velocità di trasferimento dati
- A5 livello del volume
- · A6 qualità dell'immagine
- A7 registrazione video
- A8 comunicazione
- A9 scattare foto

#### 2. Ripresa di immagini (Fig.B- 2)

Una volta selezionata, la fotocamera scatta e salva la foto nella memoria del telefono o nel cloud. 3. Comunicazione (Fig.B- 3)

A seconda delle impostazioni selezionate, il pulsante è responsabile della comunicazione audio unidirezionale o bidirezionale. Pra la comunicazione unidirezionale, premere il pulsante (fig. B- 3), tenendo premuto il pulsante si attiva la comunicazione bidirezionale.

#### 4. Registrazione video (Fig.B-4)

Quando la funzione è attivata, si avia la registrazione del video. Per impostazione predefinita, il dispositivo salva le registrazioni nella galleria del telefono (Android) o nell'app (IOS). Una volta attivata dall'utente, è anche possibile salvare le registrazioni nel cloud.

#### 5. Nascondi funzioni (Fig.B- 5)

Quando si seleziona questa opzione, il pannello con le funzioni aggiuntive viene visualizzato o ridotto a icona.

### 6. Riproduzione (Fig. B- 6)

La funzione consente di riprodurre le registrazioni da una scheda microSD nella fotocamera.

### 7. Galleria (Fig.B-7)

Visualizzazione delle registrazioni nella galleria del telefono o nell'app. Una volta attivate dall'utente, è anche possibile salvare le registrazioni nel cloud.

#### 8. Colore del tema (Fig.B-8)

Modifica del colore dello sfondo.

### 9. Modalità privata (Fig. B- 9)

Passa il dispositivo in modalità di sospensione fino al riavvio.

#### 10. Visione notturna a infrarossi (Fig.B- 10)

Modalità notturna con illuminazione LED IR. La funzione può essere attivata, disattivata o impostata in automatico (la telecamera imposterà la modalità appropriata in base all'illuminazione della stanza). 11. Anti-sfarfallamento (Fig.B- 11) Funzione anti-sfarfallio 12. Dispositivo-Volume (Fig.B- 12) Impostazione del volume del dispositivo. 13. Tracciamento del movimento (Fig.B- 13) Modalità di tracciamento per i movimenti rilevati nel campo visivo della telecamera. 14. Rilevamento del movimento (Fig. B-14) Modalità di rilevamento del movimento. Quando viene attivato e viene rilevato un movimento, invia una notifica 15. Rilevamento del grido (Fig.B-15) Modalità di rilevamento del suono. Invia una notifica guando si avvia e rileva un suono. 16. Pattuglia (Fig.B- 16) Modalità di monitoraggio della telecamera surround. 17. Sirena (Fig.B- 17) Funzione di allarme. 18, Temperatura (Fig.B-18) Impostazioni di misurazione della temperatura.

### 19. Umidità (Fig.B- 19)

Impostazioni dell'allarme umidità.

20. Ninna nanna (Fig.B- 20)

Una selezione di ninne nanne.

#### 21. Modifica (Fig.B- 21)

Informazioni sui tasti funzione.

#### 07. IMPOSTAZIONI

È possibile accedere alle impostazioni facendo clic sul simbolo dei tre punti nellangolo superiore destro dello schermo.

#### 1. Informazioni sul dispositivo

Informazioni sull'account del proprietario del dispositivo, sull'indirizzo IP a cui è collegata la telecamera, sull'ID del dispositivo, sul fuso orario e sulla potenza del segnale Wi-Fi.

#### 2. Premere per avviare le scene

Commutazione dell'anteprima tra altri dispositivi aggiunti all'app Tuya.

#### 3. Ibernazione

Mette in pausa il funzionamento della fotocamera.

4. Impostazioni delle funzioni di base

Impostazioni: Controllo, inversione dello schermo, filigrana temporale, modalità audio, sfarfallio, calibrazione del dispositivo.

#### 5. Funzione di visione notturna a infrarossi

Impostazioni per il funzionamento notturno dei LED IR on/off o in modalità automatica.

#### 6. Suono

Impostazioni del volume del dispositivo.

#### 7. Impostazioni dell'allarme di rilevamento

Attivazione/disattivazione del rilevamento del movimento, della localizzazione e dell'audio.

#### 8. Regolazione della sirena

Impostazioni del volume e della durata della sveglia.

#### 9. Punto preimpostato

Impostazioni dell'angolo di visione della telecamera.

10. Archiviazione in cloud

Accesso allo shopping sull'app Tuya.

### 11. Notifiche telefoniche

Abilita/disabilita le notifiche al telefono.

### 12. Notifiche via SMS

Abilita/disabilita le notifiche SMS.

### 13. Notifiche offline

Abilita/disabilita le notifiche offline.

### 14. FAQ e feedback

Domande e risposte sul dispositivo. Inattivo di default.

15. Servizi forniti

Impostazione della condivisione del dispositivo con altri utenti.

16. Aggiungere un assistente vocale alla schermata iniziale

Impostazioni di scelta rapida per accedere rapidamente all'interfaccia del dispositivo dalla schermata iniziale del telefono.

17. Aggiornamento del dispositivo

NO CRECIEICA Risoluzione: 4mpx (2560\*1440) Applicazione mobile: TuyaSmart Fotogrammi al secondo: 15 fps Angolo di visione: 120° Codec: H.264 Alimentazione: USB-C, 5V 1A Tipo di obiettivo: F2.0 Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz Luce LED a infrarossi: 6 pezzi, angolo di 90°, 940 nm Temperatura di esercizio: da -10 a 60°C Supporto scheda MicroSD: max 128 GB Peso: 198 g (fotocamera) Dimensioni: 97x84x112 mm Gamma di freguenza: 2412-2472 MHz Massima potenza RF emessa nella gamma di frequenza: 17.65 dBm

#### 09. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi. Le condizioni di garanzia sono disponibili all'indirizzo: https://neno.pl/gwarancja

I dettagli, i contatti e l'indirizzo di assistenza sono disponibili all'indirizzo: https://neno.pl/kontakt Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

KGK Trend dichiara che il dispositivo Neno Ami è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/ UE. La dichiarazione completa è disponibile al seguente link:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# FR

### MANUEL DE L'UTILISATEUR

Merci d'avoir acheté notre produit.

Grâce à ce dispositif, vous pouvez surveiller en temps réel le sommeil de votre enfant ou ses jeux dans une autre pièce via une application sur votre téléphone.

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte.

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



ATTENTION Laissez le câble de chargement dans un endroit sûr, hors de portée de l'enfant. Le non-respect de cette consigne peut exposer l'enfant à un risque d'étouffement ou à d'autres situations dangereuses (par exemple, l'électrocution).

REMARQUE: N'utilisez que le chargeur d'origine pour l'appareil d'origine. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages à l'appareil ou d'autres situations dangereuses.

#### 01. CONTENU DU KIT

- 1. Neno Ami IP Nanny
- 2. Poignée flexible
- 3. Alimentation électrique
- 4. Mode d'emploi

#### 02. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

1. Commande à distance via l'application

- 2. Mode nuit
- 3. Détection de mouvement
- 4. Berceuses
- 5. Photos
- 6. Communication vocale bidirectionnelle
- 7. Vue en direct
- 8. Enregistrement vidéo
- 9. Suivi des mouvements
- 10. Capteur de pleurs

### 03. DESCRIPTION DU PRODUIT (FIG.A)

- 1. Lentille
- 2. Capteur de lumière
- 3. Microphone
- 4. Remise à zéro
- 5. LED
- 6. Fente pour carte Micro SD
- 7. Haut-parleur
- 8. Capteur de température et d'humidité
- 9. Prise USB-C

### 04. PRÉCAUTIONS

- 1. Lisez toujours attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Un assemblage par un adulte est nécessaire. Tenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant l'assemblage.
- 3. La nounou électronique ne remplace pas la supervision d'un adulte responsable.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil photo ou les accessoires. Ne laissez pas un enfant mettre les pièces du kit dans sa bouche.
- Ne placez pas l'unité de surveillance ou les câbles dans le lit du bébé ou à sa portée (à une distance d'au moins 1 mètre).
- 6. Si vous montez sur un lit d'enfant, gardez une distance suffisante par rapport à l'enfant.
- 7. Tenir les câbles hors de portée des enfants.
- 8. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau ou d'une source de chaleur.
- 9. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- 10. Ne touchez pas les contacts de la prise de courant avec des objets pointus ou métalliques.

### 05. POUR COMMENCER

### 1. Télécharger le dossier de candidature

Android/iOS: téléchargez l>application «TuyaSmart» sur Google Play/App Store-

### 2. Inscription et connexion

Lancez l'application sur votre smartphone. Enregistrez-vous et connectez-vous.

### 3. Ajouter un dispositif

- Connectez l'appareil photo à la limentation électrique et attendez, vous entendrez le message "system startup". L'appareil se positionne avec l'objectif (fig.A- 1) vers l'avant.
- La caméra est maintenant prête à être configurée et affichera le message "veuillez configurer le wifi" jusqu'à ce que l'appareil soit connecté au wifi.
- Appuyez sur le symbole (+) dans le coin supérieur droit de l'application, puis sur "Ajouter un appareil".
- Dans les catégories de produits, sélectionnez "Camera & Lock" puis "Wireless Camera (Wi-Fi)" pour ajouter un réseau 2.4GHz. Pour ajouter un réseau 5GHz, sélectionnez "Caméra sans fil (2.4GHz&SGHz)".
- (L'application peut trouver automatiquement l'appareil à proximité).
- Assurez-vous que le téléphone est connecté au réseau Wi-Fi auquel l'appareil sera connecté.
- Suivez les instructions de l'application, après avoir scanné le code QR, l'appareil affichera le message "successful in scanning QR code" (numérisation réussie du code QR)
- La connexion commence. N'éteignez pas l'appareil photo ou le téléphone Wi-Fi pendant la connexion.
- · Attendez que l'appareil soit connecté.
- L'appareil photo est prêt à être utilisé.

### 4. Suppression du dispositif

Sur l'écran d'accueil, maintenez enfoncé le nom de l'un des appareils que vous avez ajoutés. Sélectionnez ensuite un ou plusieurs appareils que vous souhaitez supprimer et cliquez sur l'icône de la corbeille.

### 5. Réinitialisation de l'appareil

Pour réinitialiser l'appareil, maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation (fig.A- 4) jusqu'à ce que le message "reset the camera sucessful" (réinitialisation de l'appareil photo réussie) se fasse entendre.

#### 06. FONCTIONS DE L'APPLICATION

#### 1. Mode plein écran (Fig.B-1)

Lorsque cette option est sélectionnée, l'application passe en mode plein écran (Fig.C):

- A1 panneau de contrôle des mouvements de la caméra
- A2 indication de la température
- A3 indication de l'humidité
- A4 taux de transfert de données
- A5 niveau de volume
- A6 qualité de l'image
- A7 enregistrement vidéo
- A8 communication
- A9 prendre des photos

### 2. Prendre des photos (Fig.B- 2)

Lorsque cette option est sélectionnée, l'appareil photo prend la photo et l'enregistre dans la mémoire du téléphone ou dans le nuage.

#### 3. Communication (Fig.B- 3)

Selon les réglages sélectionnés, le bouton est responsable de la communication audio unidirectionnelle ou bidirectionnelle. Pour une communication unidirectionnelle, appuyes sur le bouton (fig.B- 3) ; maintenze ce bouton enfoncé pour activer la communication bidirectionnelle.

#### 4. Enregistrement vidéo (Fig.B- 4)

Lorsque la fonction est activée, l'enregistrement de la vidéo commence. Par défaut, l'appareil sauvegarde les enregistrements dans la galerie du téléphone (Android) ou dans l'application (IOS). Une fois activée par l'utilisateur, il est également possible de sauvegarder les enregistrements sur le cloud.

#### 5. Masquer les fonctions (Fig.B- 5)

Lorsque cette option est sélectionnée, le panneau contenant les fonctions supplémentaires s'affiche ou se réduit.

#### 6. Lecture (Fig.B- 6)

Cette fonction permet de lire les enregistrements d'une carte microSD dans l'appareil photo.

#### 7. Galerie (Fig.B-7)

Visualiser les enregistrements dans la galerie du téléphone ou dans l'application. Une fois activé par l'utilisateur, il est également possible de sauvegarder les enregistrements dans le nuage.

#### 8. Couleur du thème (Fig.B- 8)

Changement de la couleur d'arrière-plan.

9. Mode privé (Fig.B- 9)

Met l'appareil en mode veille jusqu'à ce qu'il soit redémarré.

#### 10. Vision nocturne infrarouge (Fig.B- 10)

Mode nuit avec éclairage LED IR. Cette fonction peut être activée, désactivée ou réglée en mode automatique (la caméra sélectionne le mode approprié en fonction de l'éclairage de la pièce).

### 11. Anti-flicker (Fig.B- 11)

Fonction anti-flicker.

#### 12. Dispositif-Volume (Fig.B- 12)

Réglage du volume de l'appareil.

### 13. Suivi des mouvements (Fig.B- 13)

Mode de suivi pour les mouvements détectés dans le champ de vision de la caméra.

#### 14. Détection de mouvement (Fig.B- 14)

Mode détection de mouvement. Lorsqu'il est déclenché et qu'un mouvement est détecté, il envoie une notification.

#### 15. Détection des pleurs (Fig.B- 15)

Mode de détection du son. Il envoie une notification lorsqu'il démarre et détecte un son.

### 16. Patrouille (Fig.B- 16)

Mode de surveillance des caméras ambiophoniques.

### 17. Sirène (Fig.B- 17)

Fonction d'alarme.

#### 18. Température (Fig.B- 18)

Paramètres de mesure de la température.

#### 19. Humidité (Fig.B- 19)

Paramètres de l'alarme d'humidité.

#### 20. Berceuse (Fig.B- 20)

Une sélection de berceuses. 21. Modifier (Fig.B- 21) Informations sur les touches de fonction.

#### 07. PARAMÈTRES

Vous pouvez accéder aux paramètres en cliquant sur le symbole des trois points dans le coin supérieur droit de l'écran.

#### 1. Informations sur l'appareil

Informations sur le compte du propriétaire de l'appareil, l'adresse IP à laquelle la caméra est connectée, l'identifiant de l'appareil, le fuseau horaire et la puissance du signal Wi-Fi.

#### 2. Appuyer pour démarrer les scènes

Commutation de l'aperçu entre les autres appareils ajoutés à l'application Tuya.

#### 3. Hibernation

Interrompre le fonctionnement de l'appareil photo.

### 4. Réglages des fonctions de base

Réglages: Contrôle, écran inversé, filigrane temporel, mode audio, anti-flicker, calibrage de l'appareil.

#### 5. Fonction de vision nocturne IR

Réglages pour le fonctionnement nocturne des LED IR (marche/arrêt ou mode automatique).

6. Son

Paramètres du volume de l'appareil.

#### 7. Paramètres de l'alarme de détection

Activation/désactivation de la détection de mouvement, du suivi et de l'audio.

#### 8. Réglage de la sirène

Réglage du volume et de la durée de l'alarme.

9. Point de présélection

Réglages de l'angle de vue de la caméra.

#### 10. Stockage en nuage

Accès aux achats sur l'application Tuya.

11. Notifications téléphoniques

Activer/désactiver les notifications sur le téléphone.

#### 12. Notifications par SMS

Activer/désactiver les notifications par SMS.

#### 13. Notifications hors ligne

Activer/désactiver les notifications hors ligne.

#### 14. FAQ et commentaires

Questions et réponses sur l'appareil. Inactif par défaut.

#### 15. Moyens mis à disposition

Configurer le partage de l'appareil avec d'autres utilisateurs.

#### 16. Ajouter un assistant vocal à votre écran d'accueil

Paramètres de raccourci pour un accès rapide à l'interface de l'appareil à partir de l'écran d'accueil du téléphone.

#### 17. Mise à jour de l'appareil

#### 08. SPECIFICATION

Résolution: 4 mpx (2560\*1440) Application mobile: Tuy3mart Nombre d'images par seconde: 15 images par seconde Angle de vision: 120° Code:: H.240 Alimentation: USB-C, 5V 1A Type d'objectif: F2.0 Wi-Fi: 2.4361t/2561t Lumière LED infrarouge: 6 pièces, angle de 90°, 940 nm Température de fonctionnement: -10 à 60°C Prise en charge de la carte microSD: 128 Go maximum Poids: 1988 (appareil photo) Dimensions: 97x84x112mm Gamme de fréquences: 2412-2472 MHz Puissance RF maximale émise dans la gamme de fréquences: 17,65 dBm

#### 09. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: https://neno.pl/gwarancja Les détails, le contact et l'adresse de service peuvent être consultés à l'adresse suivante:

#### https://neno.pl/kontakt

Les spécifications et le contenu sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout désagrément.

KGK Trend déclare que le dispositif Neno Ami est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE. La déclaration complète peut être consultée sur le lien suivant: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

## RO

### MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru.

Cu acest dispozitiv, puteți monitoriza în timp real somnul sau joaca copilului dvs. în altă cameră prin intermediul unei aplicatii de pe telefon.

Acest manual conține toate informațiile necesare pentru utilizarea corectă.

Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul.



ATENȚIE Lăsați cablul de încărcare într-un loc/poziție sigură, la îndemâna copilului. În caz contrar, copilul poate fi expus riscului de sufocare sau altor situații periculoase (de ex. electrocutare). NOTĂ: Utilizați numai încărcătorul original pentru setul original. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la deteriorarea dispozitivului sau la alte situații periculoase.

#### 01. CONȚINUTUL KITULUI

- 1. Neno Ami IP Nanny
- Mâner flexibil
- 3. Sursă de alimentare
- 4. Instrucțiuni de utilizare

#### 02. CARACTERISTICI PRINCIPALE

- 1. Control de la distanță prin intermediul aplicației
- 2. Modul de noapte
- 3. Detectarea miscării
- 4. Cântece de leagăn
- 5. Fotografii
- 6. Comunicare vocală bidirecțională
- 7. Vizualizare live
- 8. Înregistrare video
- 9. Urmărirea mișcării
- 10. Senzor de plâns

### 03. DESCRIEREA PRODUSULUI (FIG.A)

- 1. Lentile
- 2. Senzor de lumină
- 3. Microfon
- 4. Resetare
- 5. LED
- 6. Slot pentru card Micro SD
- 7. Difuzor
- 8. Senzor de temperatură și umiditate
- 9. Priză USB-C

### 04. PRECAUȚII

- 1. Citiți întotdeauna cu atenție instrucțiunile din acest manual înainte de a utiliza aparatul.
- Este necesară asamblarea de către un adult. Păstrați piesele mici departe de copii în timpul asamblării.
- 3. Bona electronică nu este un substitut pentru supravegherea responsabilă a unui adult.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul foto sau cu accesoriile. Nu permiteți unui copil să pună piesele kitului în gură.
- Nu amplasați unitatea de monitorizare sau cablurile în pătuţul copilului sau la îndemâna copilului (la cel puţin 1 metru distanţă).
- 6. Dacă montați pe un pătuț, păstrați o distanță adecvată de la îndemâna copilului.
- 7. Nu lăsați cablurile la îndemâna copiilor.
- 8. Nu utilizați unitatea în apropierea apei sau a unei surse de căldură.
- 9. Utilizați numai sursa de alimentare furnizată cu dispozitivul.
- 10. Nu atingeți contactele prizei de alimentare cu obiecte ascuțite sau metalice.

### 05. ÎNCEPUT

### 1. Descărcați aplicația

Android/iOS: descărcați aplicația "TuyaSmart" din Google Play/App Store.

#### 2. Înregistrare și autentificare

Lansați aplicația de pe smartphone. Înregistrați-vă și apoi conectați-vă.

#### 3. Adăugați un dispozitiv

- Conectați camera la sursa de alimentare și așteptați, veți auzi mesajul "pornire sistem". Camera se va poziționa cu obiectivul (fig.A-1) spre față.
- Camera este acum gata să fie configurată și va emite mesajul «vă rugăm să configurați wifi» până când dispozitivul este conectat la wifi.
- Apăsați simbolul (+) din colțul din dreapta sus al aplicației și apoi "Adăugați dispozitiv".
- Din categoriile de produse, selectati "Camera & Lock" și apoi "Wireless Camera (Wi-Fi)" pentru a adăuga o rețea de 2,4GHz. Pentru a adăuga o rețea de 5GHz, selectați "Wireless Camera (2.4GHz&SGHz)".
- (Aplicația poate găsi automat dispozitivul în apropiere).
- Asigurați-vă că telefonul este conectat la rețeaua Wi-Fi la care va fi conectat dispozitivul.
- Urmați instrucțiunile din aplicație, după scanarea cu succes a codului QR, dispozitivul va emite mesajul "successful in scanning QR code"
- · Conectarea începe. Nu opriți camera Wi-Fi sau telefonul în timpul conectării.
- Aşteptaţi până când dispozitivul este conectat.
- Camera este pregătită pentru utilizare.

### 4. Ștergerea dispozitivului

În ecranul de pornire, țineți apăsat numele oricăruia dintre dispozitivele pe care le-ați adăugat. Apoi selectați unul sau mai multe dispozitive pe care doriți să le ștergeți și faceți clic pe pictograma coșului de reciclare.

#### 5. Resetarea dispozitivului

Pentru a reseta dispozitivul, țineți apăsat butonul de resetare (fig.A- 4) până când se aude mesajul "reset the camera successful".

### 06. FUNCȚII ALE APLICAȚIEI

### 1. Modul ecran complet (Fig.B- 1)

Atunci când această opțiune este selectată, aplicația va trece în modul ecran complet (Fig.C):

- A1 panou de control al mișcării camerei
- A2 indicarea temperaturii
- A3 indicarea umidității
- A4 rata de transfer a datelor
- A5 nivelul volumului
- A6 calitatea imaginii
- A7 înregistrare video
- A8 comunicare
- A9 realizarea de fotografii

#### 2. Realizarea de fotografii (Fig.B- 2)

Atunci când este selectată, camera va realiza și va salva fotografia în memoria telefonului sau în cloud. 3. Comunicare (Fig.B-3)

În funcție de setările selectate, butonul este responsabil pentru comunicarea audio unidirecțională sau bidirecțională. Pentru comunicarea unidirecțională, apăsați butonul (fig.B- 3), menținerea acestui butor va activa comunicarea bidirecțională.

#### 4. Înregistrare video (Fig.B- 4)

Când funcția este activată, înregistrarea video va începe. În mod implicit, dispozitivul salvează înregistrările în galeria telefonului (Android) sau în aplicație (IOS). Odată activată de către utilizator, este posibilă și salvarea înregistrărilor în cloud.

5. Ascundeți funcțiile (Fig.B- 5)

Atunci când este selectată această opțiune, panoul cu funcții suplimentare va fi afișat sau minimizat.

6. Redare (Fig.B- 6)

Funcția permite redarea înregistrărilor de pe un card microSD din cameră.

7. Galerie (Fig.B-7)

Vizualizarea înregistrărilor în galeria telefonului sau în aplicație. După activarea de către utilizator, este posibilă și salvarea înregistrărilor în cloud.

8. Culoarea temei (Fig.B- 8)

Schimbarea culorii de fundal.

9. Modul privat (Fig.B- 9)

Trece dispozitivul în modul de așteptare până la repornire.

#### 10. Vedere nocturnă în infraroșu (Fig.B- 10)

Mod de noapte cu iluminare IR LED. Funcția poate fi activată, dezactivată sau setată automat (camera va seta modul corespunzător în funcție de iluminarea camerei).

11. Anti-Flicker (Fig.B- 11)

Funcție anti-flicker.

12. Dispozitiv-Volum (Fig.B- 12)

Setarea volumului dispozitivului.

13. Urmărirea mișcării (Fig.B- 13)

Modul de urmărire pentru mișcarea detectată în câmpul vizual al camerei.

14. Detectarea mișcării (Fig.B- 14)

Modul de detectare a mișcării. Atunci când este declanșat și este detectată o mișcare, acesta trimite o notificare.

15. Detectarea strigătelor (Fig.B- 15)

Modul de detectare a sunetului. Acesta trimite o notificare atunci când pornește și detectează un sunet.

16. Patrulă (Fig.B- 16)

Modul de monitorizare a camerei surround.

17. Sirenă (Fig.B- 17)

Funcția de alarmă.

18. Temperatură (Fig.B- 18)

Setări de măsurare a temperaturii.

19. Umiditate (Fig.B- 19)

Setări alarmă umiditate.

20. Cântec de leagăn (Fig.B- 20) O selectie de cântece de leagăn.

21. Editare (Fig.B- 21)

21. Eultare (Fig.B- 21)

Informații privind tastele funcționale.

### 07. SETĂRI

Puteți accesa setările făcând clic pe simbolul cu trei puncte din colțul din dreapta sus al ecranului.

#### 1. Informații despre dispozitiv

Informații privind contul proprietarului dispozitivului, adresa IP la care este conectată camera, ID-ul dispozitivului, fusul orar și puterea semnalului Wi-Fi.

2. Apăsați pentru a porni scenele

Comutarea previzualizării între alte dispozitive adăugate la aplicația Tuya.

3. Hibernare

Întrerupeți funcționarea camerei.

4. Setări funcție de bază

Setări: Control, ecran invers, filigran de timp, mod audio, anti-flicker, calibrarea dispozitivului.

5. Funcție de vedere pe timp de noapte IR

Setări pentru funcționarea pe timp de noapte a LED-urilor IR pornit/oprit sau modul automat.

6. Sunet

Setări volum dispozitiv.

7. Setări alarmă de detectare

Activarea/dezactivarea detecției de mișcare, a urmăririi și a sunetului.

8. Reglarea sirenei

Setări ale volumului și duratei alarmei.

9. Punct prestabilit

Setări unghi de vizualizare a camerei.

10 Stocarea în cloud Acces la cumpărături pe aplicația Tuya. 11. Notificări telefonice Activati/dezactivati notificările către telefon. 12 Notificări SMS Activati/dezactivati notificările SMS. 13. Notificări offline Activati/dezactivati notificările offline. 14. Întrebări frecvente și feedback Întrebări și răspunsuri despre dispozitiv- Inactiv implicit-15. Facilități oferite Configurarea partajării dispozitivului cu alți utilizatori. 16. Adăugați un asistent vocal la ecranul de pornire Setări de comenzi rapide pentru acces rapid la interfata dispozitivului din ecranul de pornire al telefonului. 17. Actualizarea dispozitivului

### 08. SPECIFICATII

Rezolutie: 4mpx (2560\*1440) Aplicatie mobilă: TuyaSmart Cadre pe secundă: 15fps Unghi de vizualizare: 120° Codec: H 264 Sursă de alimentare: USB-C. 5V 1A Tip objectiv: F2.0 Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz Lumină LED infraroșu: 6 bucăți, unghi de 90°, 940 nm Temperatura de functionare: -10 până la 60 °C Suport pentru card MicroSD: max 128GB Greutate: 198 g (aparat foto) Dimensiuni: 97x84x112mm Gama de frecvențe: 2412-2472 MHz Puterea maximă RF emisă în gama de frecvente: 17.65 dBm

#### 09. CARD DE GARANTIE

Produsul vine cu o garantie de 24 de luni. Conditiile de garantie pot fi găsite la: https://neno.pl/gwarancja Detalii, adresa de contact si de service pot fi găsite la: https://neno.pl/kontakt Specificatiile si continutul se pot modifica fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient. KGK Trend declară că dispozitivul Neno Ami este conform cu cerintele esentiale ale Directivei 2014/53/ UE. Declarația completă poate fi găsită la următorul link: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

## KORISNIČKI PRIRUČNIK

Hvala vam što ste kupili naš proizvod.

Pomoću ovog uređaja možete pratiti djetetov san ili igru u drugoj sobi u stvarnom vremenu pomoću aplikacije na telefonu.

Ovaj vodič sadrži sve informacije potrebne za pravilnu upotrebu.





Pažljivo, držite kabel za punjenje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece. Ako to ne učinite, može doći do gušenja djeteta ili drugih opasnih situacija (poput strujnog udara).

NAPOMENA: Za originalni komplet koristite samo originalni punjač. Nepoštivanje uputa može dovesti do oštećenja uređaja ili drugih opasnih situacija.

### 01. SADRŽAJ KOMPLETA

- 1. Neno Ami IP Nanny
- 2. Fleksibilna ručka
- 3. Izvor napajanja
- Upute za uporabu

### 02. GLAVNE ZNAČAJKE

- 1. Daljinski upravljač putem aplikacije
- 2. Noćni način rada
- 3. Detekcija pokreta
- 4. Uspavanke
- 5. Fotografije
- 6. Dvosmjerna glasovna komunikacija
- 7. Prikaz uživo
- 8. Snimanje videozapisa
- 9. Praćenje kretanja
- 10. Senzor vriska

### 03. OPIS PROIZVODA (SL.A)

- 1. Objektiv
- 2. Svjetlosni senzor
- 3. Mikrofon
- 4. Vraćanje na tvorničke postavke
- 5. LED
- 6. Utor za memorijsku karticu
- 7. Zvučnik
- 8. Senzor temperature i vlage
- 9. USB priključak-C

### 04. MJERE OPREZA

- 1. Prije uporabe uređaja uvijek pažljivo pročitajte upute navedene u ovom priručniku.
- 2. Potrebna je instalacija za odrasle. Držite male dijelove izvan dohvata djece tijekom montaže.
- 3. Elektronička dadilja nije zamjena za nadzor odraslih.
- Ne dopustite djeci da se igraju kamerom ili priborom. Ne dopustite djetetu da stavlja dijelove kompleta u usta.
- Ne postavljajte nadzornu jedinicu ili kabele u krevetić ili na dohvat djeteta (na udaljenosti od najmanje 1 metar).
- 6. Ako uređaj postavljate na dječji krevetić, držite se na udaljenosti koja je dovoljna za doseg djeteta.
- 7. Držite kabele izvan dohvata djece.
- 8. Nemojte koristiti uređaj u blizini vode ili izvora topline.
- 9. Koristite samo izvor napajanja koji ste dobili s uređajem.
- 10. Ne dodirujte kontakte električne utičnice oštrim ili metalnim predmetima.

#### 05. POČETAK RADA

#### 1. Preuzmite aplikaciju

Android/iOS: preuzmite aplikaciju ,TuyaSmart' u Google Play/App Storeu.

#### 2. Registracija i prijava

Pokrenite aplikaciju na svom pametnom telefonu. Prijavite se, a zatim se prijavite.

### 3. Dodajte uređaj

- Spojite fotoaparat na izvor napajanja i pričekajte dok se ne pojavi poruka "pokretanje sustava".
   Fotoaparat će biti postavljen objektivom prema naprijed (SI .A- 1).
- Kamera je sada spremna za postavljanje i emitirat će poruku "molimo konfigurirajte M-M" dok se uređaj ne poveže s M-M-om.
- Dodirnite simbol (+) u gornjem desnom kutu aplikacije, a zatim "Dodaj uređaj".
- U kategoriji proizvoda odaberite "kamera i zaključavanje", a zatim" bežična kamera (MP-MP) " da biste dodali mrežu od 2,4 GHz. Da biste dodali mrežu od 5 GHz, odaberite "bežična kamera (2,4 GHz i 5 GHz)".
- (Aplikacija može automatski pronaći uređaj u blizini).
- Provjerite je li telefon povezan s mrežom koja će biti povezana s uređajem.

- Slijedite upute u aplikaciji, nakon uspješnog skeniranja koda, uređaj će prikazati poruku "skeniranje koda uspješno završeno"
- Veza će započeti. Ne isključujte kameru ili telefon dok ste povezani.
- Pričekajte da se uređaj poveže
- Fotoaparat je spreman za upotrebu.

#### 4. Uklanjanje uređaja

Na početnom zaslonu dodirnite i držite naziv bilo kojeg uređaja koji ste dodali. Zatim odaberite jedan ili više uređaja koje želite ukloniti i kliknite ikonu koša za smeće.

#### 5. Resetiranje uređaja

Da biste ponovno pokrenuli uređaj, držite pritisnutu tipku za resetiranje (SI.5-4) dok se ne pojavi poruka "Resetiranje kamere je uspješno".

#### 06. ZNAČAJKE APLIKACIJE

#### 1. Cijeli zaslon (Sl.B-1)

Ako odaberete ovu opciju, aplikacija će se prebaciti na način cijelog zaslona (SI.C):

- A1- upravljačka ploča za pomicanje kamere
- A2 Prikaz temperature
- A3 indikacija vlage
- A4 brzina prijenosa podataka
- A5 razina glasnoće
- A6 kvaliteta slike
- A7 snimanje videozapisa
- A8 veza
- A9 fotografiranje

#### 2. Fotografija (Sl.B- 2)

Kad odaberete ovu opciju, fotoaparat će snimiti fotografiju i spremiti je u memoriju telefona ili u oblak.

#### 3. Veza (SI.B - 3)

Ovisno o odabranim postavkama, gumb je odgovoran za jednosmjernu ili dvosmjernu audio komunikaciju. Za jednosmjernu komunikaciju pritisnite gumb (SI.5-3) držeći ga pritisnutim, uključit ćete dvosmjernu komunikaciju.

#### 4. Snimanje videa (SI.B- 4)

Kad je značajka aktivirana, započet će snimanje videozapisa. Prema zadanim postavkama, uređaj sprema snimke u galeriju telefona (,s) ili u aplikaciju (,s). Nakon što ga korisnik aktivira, snimke se također mogu spremiti u oblak.

#### 5. Sakrij funkcije (Sl.B - 5)

Kada odaberete ovu opciju, ploča s dodatnim značajkama prikazat će se ili minimizirati.

#### 6. Reprodukcija (Sl..B-6)

Značajka vam omogućuje reprodukciju snimaka s kartice u fotoaparatu.

#### 7. Galerija (Sl.B-7)

Pregledajte unose u galeriji telefona ili u aplikaciji. Nakon što ga korisnik aktivira, snimke možete spremiti i u oblak.

8. Boja teme (Sl.B- 8)

Promjena boje pozadine.

#### 9. Privatni režim (Sl.B- 9)

Stavlja uređaj u stanje mirovanja dok se ponovno ne pokrene.

### 10. Infracrveni noćni vid (SI.B- 10)

Noćni način rada s IR LED pozadinskim osvjetljenjem. Funkcija se može uključiti, isključiti ili postaviti u automatskom načinu rada (kamera će postaviti odgovarajući način rada ovisno o osvjetljenju prostorije).

#### 11. Zaštita od treperenja (Sl.B- 11)

Funkcija protiv treperenja

12. Uređaj-Glasnoća (Sl.B-12)

Podešavanje glasnoće uređaja.

#### 13. Praćenje kretanja (Sl.B-13)

Način praćenja otkrivenog pokreta u vidnom polju kamere.

#### 14. Detekcija pokreta (SI.B-14)

Način otkrivanja pokreta. Kada se aktivira i detektira kretanje, program šalje obavijest.

#### 15. Funkcija otkrivanja vriska (Sl.B- 15)

Način otkrivanja zvuka. Program šalje obavijest prilikom pokretanja i otkrivanja zvuka.

#### 16. Patroliranje (Sl.B- 16)

Način nadzora surround kamere.

17. Sirena (Sl.B- 17)

### Funkcija alarma

18. Temperatura (Sl.B- 18)

### Postavke mjerenja temperature.

19. Vlažnost (SI.B- 19) Postavke alarma vlage. 20. Kolijevka (SI.B- 20) Odabir uspavanki. 21. Uređivanje (SI.B- 21) Informacije o funkcijskim tipkama.

#### 07. POSTAVKE

Postavkama možete pristupiti dodirom na simbol s tri točke u gornjem desnom kutu zaslona.

#### 1. Informacije o uređaju

Podaci o računu vlasnika uređaja, AA-adresa na koju je kamera povezana, ID uređaja, vremenska zona i jačina signala od AA-A.

#### 2. Dodirnite za pokretanje scena

Prebacivanje načina pregleda između ostalih uređaja dodanih u aplikaciju br.

### 3. Prelazak u stanje hibernacije

Obustava rada kamere

#### 4. Postavke osnovnih značajki

Postavke: Kontrola, obrnuti zaslon, vremenski vodeni žig, način reprodukcije zvuka, zaštita od treperenja, kalibracija uređaja.

#### 5. Funkcija ir noćnog vida

Postavke za uključivanje / isključivanje IR LED dioda noću ili u automatskom načinu rada.

#### 6. Zvuk

Postavke glasnoće uređaja.

7. Postavke alarma za otkrivanje

Uključivanje / isključivanje detekcije pokreta, praćenja i zvuka.

8. Postavljanje sirene

Postavke glasnoće i trajanja signala.

9. Unaprijed postavljena točka

Postavke kuta kamere.

### 10. Pohrana podataka u oblaku

Pristupite kupnjama u aplikaciji.

#### 11. Obavijesti putem telefona

Omogućite / onemogućite obavijesti na telefonu.

### 12. Obavijesti

Omogućite / onemogućite obavijesti o obavijestima.

#### 13. Izvanmrežne obavijesti

Omogućite / onemogućite izvanmrežne obavijesti.

#### 14. Često postavljana pitanja i povratne informacije

Pitanja i odgovori o uređaju. Prema zadanim postavkama zasivljen.

#### 15. Pružene mogućnosti

Postavljanje dijeljenja uređaja s drugim korisnicima.

16. Dodavanje glasovnog asistenta na početni zaslon

Postavke brzog pristupa sučelju uređaja s početnog zaslona telefona.

### 17. Nadogradnja uređaja

### 08. SPECIFIKACIJE

Rezolucija: 4 megapiscela (2560°1440) Mobilna aplikacija: TuyaSmart Brzina kadrova u sekundi: 15 sličica u sekundi Kutgledanja: 120 inča Kodek: H.254 Izvor napajanja: USB-C, SV 1A Vrsta leće: F2.0 WiFi: 2.4 GHz /SGH2 Infracrvene LED diode: 6 komada, kut gledanja 90nm, 940nm Radna temperatura: -10 do 60°C Podrška za memorijske kartice: ne više od 128 GB Težina: 198 g (kamera) Dimenzije: 97x84x112 mm Frekvencijski raspon: 2412-2472 Mhz Maksimalna snaga radiofrekvencije koja se emitira u frekvencijskom rasponu: 17,65 DBM

#### 09. JAMSTVENI LIST

Proizvod dolazi s jamstvom od 24 mjeseca. Uvjete jamstva možete pronaći na: https://neno.pl/gwarancja

Detaljne informacije, kontakti i adresa servisne službe mogu se naći na: https://neno.pl/kontakt Specifikacije i sadržaj podložni su promjenama bez prethodne najave. Ispričavamo se zbog mogućih neugodnosti. A. I. navodi da je uređaj A. I. U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive 2014/53/A. I. Kompletnu deklaraciju možete pronaći na sljedećoj poveznici: https://neo.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# RS/ME

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Hvala Vam što ste kupili naš proizvod.

Pomoću ovog uređaja možete pratiti bebin san ili igre u drugoj sobi u realnom vremenu pomoću aplikacije na telefonu.

Ovaj vodič sadrži sve informacije potrebne za pravilnu upotrebu. Pre upotrebe uređaja pogledajte uputstvo za upotrebu.



Pazite da kabl za punjenje držite na sigurnom mestu van domašaja dece. Nepoštovanje ovog zahteva može dovesti do gušenja deteta ili drugih opasnih situacija (poput strujnog udara). Napomena: za originalni komplet koristite samo originalni punjač. Nepoštovanje uputstava može dovesti do oštećenja uređaja ili drugih opasnih situacija.

### 01. SADRŽAJ KOMPLETA

- 1. Neno Ami IP Nanny
- 2. Flexibilna ručka
- 3. Napajanje
- 4. Uputstvo za upotrebu

#### 02. OSNOVNE FUNKCIJE

- 1. Daljinsko upravljanje putem aplikacije
- 2. Noćni režim
- 3. Detekcija pokreta
- 4. Pesme uspavanke
- 5. Fotografije
- 6. Dvosmerna glasovna komunikacija
- 7. Prikaz uživo
- 8. Snimanje video zapisa
- 9. Praćenje kretanja
- 10. Senzor vriska

### 03. OPIS PROIZVODA (SL.A)

- 1. Objektiv
- 2. Senzor svetlosti
- 3. Mikrofon
- 4. Resetovanje na fabrička podešavanja
- 5. LED
- 6. Utor za Micro SD karticu
- 7. Zvučnik
- 8. Senzor temperature i vlažnosti
- 9. USB-C konektor

### 04. MERE PREDOSTROŽNOSTI

- 1. Pre upotrebe uređaja, uvek pažljivo pročitajte uputstva data u ovom uputstvu.
- 2. Potrebna je instalacija za odrasle. Držite male delove van domašaja dece tokom montaže.
- 3. Elektronska dadilja nije zamena za nadzor odraslih.

- Ne dozvolite deci da se igraju sa kamerom ili dodacima. Ne dozvolite detetu da stavi delove kompleta u usta.
- Ne postavljajte jedinicu za praćenje ili kablove u krevetić ili na dohvat ruke deteta (najmanje 1 metar).
- 6. Ako uređaj montirate na krevetić, držite se udaljenosti koja je dovoljna za doseg bebe.
- 7. Držite kablove van domašaja dece.
- 8. 8. Ne koristite uređaj u blizini vode ili izvora toplote.
- 9. Koristite samo napajanje uključeno u uređaj.
- 10. Ne dodirujte kontakte električne utičnice oštrim ili metalnim predmetima.

#### 05. POČETAK RADA

#### 1. Preuzmite aplikaciju

Android/ios: preuzmite aplikaciju "Tuiasmart" na Google Plai / App Store.

### 2. Registracija i prijava

Pokrenite aplikaciju na pametnom telefonu. Registrujte se, a zatim se prijavite.

### 3. Dodajte uređaj

- Povežite kameru sa izvorom napajanja i sačekajte da se pojavi poruka "pokretanje sistema".
   Fotokamera će se postaviti objektivom napred (SI.A 1).
- Kamera je sada spremna za podešavanje i emitovaće poruku "molimo konfigurišite Vi-Fi" dok uređaj ne bude povezan na Vi-Fi.
- Dodirnite simbol (+) u gornjem desnom uglu aplikacije, a zatim "Dodaj uređaj".
- U kategoriji proizvoda izaberite "Kamera i zaključavanje", a zatim "bežična kamera (Vi-Fi)" da biste dodali mrežu od 2,4 Ghz. Da biste dodali mrežu od 5 Ghz, izaberite " bežična kamera (2,4 Ghz i 5 Gh2)".
- (Aplikacija može automatski pronaći uređaj u blizini).
- Proverite da li je telefon povezan na Vi-Fi mrežu na koju će uređaj biti povezan.
- Sledite uputstva u aplikaciji, nakon uspešnog skeniranja KR koda, uređaj će dati poruku "skeniranje KR koda je uspešno završeno"
- Veza će početi. Ne isključujte Vi-Fi kameru ili telefon tokom povezivanja.
- Sačekajte da se uređaj poveže.
- Kamera je spremna za upotrebu.

### 4. Uklanjanje uređaja

Na početnom ekranu dodirnite i zadržite ime bilo kog uređaja koji ste dodali. Zatim izaberite jedan ili više uređaja koje želite da izbrišete i kliknite na ikonu korpe za otpatke.

#### 5. Resetovanje uređaja

Da biste ponovo pokrenuli uređaj, držite pritisnuto dugme za resetovanje (SI.A-4) dok se ne pojavi poruka "resetovanje kamere je uspešno".

#### 06. FUNKCIJE APLIKACIJE

### 1. Režim celog ekrana (SI.B - 1)

Kada odaberete ovu opciju, aplikacija će se prebaciti u režim celog ekrana (SI.C):

- · A1 kontrolna tabla za pomeranje kamere
- A2 indikacija temperature
- A3 indikacija vlažnosti
- A4 brzina prenosa podataka
- A5 -nivo jačine zvuka
- A6 kvalitet slike
- A7 video snimanje
- A8 -komunikacija
- A9 fotografisanje

#### 2. Fotografija (SI.B - 2)

Kada odaberete ovu opciju, kamera će snimiti fotografiju i sačuvati je u memoriji telefona ili u oblaku. 3. Veza (SI.B -3)

U zavisnosti od izabranih podešavanja, dugme je odgovorno za jednosmernu ili dvosmernu audio komunikaciju. Za jednosmernu komunikaciju pritisnite dugme (sl.B - 3) držeći ga pritisnutim, omogućičete dvosmernu komunikaciju.

#### 4. Snimanje video zapisa (SI.B - 4)

Kada se funkcija aktivira, započinje snimanje video zapisa. Uređaj podrazumevano čuva snimke u galeriji telefona (Android) ili u aplikaciji (ios). Jednom kada ga korisnik aktivira, snimci se takođe mogu sačuvati u oblaku.

### 5. Sakrij funkcije (SI.B - 5)

Kada odaberete ovu opciju, panel sa dodatnim funkcijama će se prikazati ili minimizirati.

### 6. Reprodukcija (Sl.B - 6)

Funkcija vam omogućava da reprodukujete snimke sa microsd kartice u kameri.

#### 7. Galerija (Sl.B-7)

Pregledajte unose u galeriji telefona ili u aplikaciji. Jednom kada ga korisnik aktivira, takođe je moguće sačuvati snimke u oblaku.

8. Boja teme (SI.B - 8)

Promena boje pozadine. 9. Privatni režim (SI.B - 9)

Uspava uređaj pre ponovnog pokretanja.

10 Infracryeni noćni vid (SLB - 10)

Noćni režim sa IR LED osvetljenjem. Funkcija se može uključiti, isključiti ili instalirati u automatskom režimu (kamera će podesiti odgovarajući režim u zavisnosti od svetlosti prostorije).

11. Zaštita od treperenja (SI.B - 11)

Funkcija zaštite od treperenja.

12. Uređaj-Jačina Zvuka (Sl.B - 12)

Podešavanje jačine zvuka uređaja. 13. Praćenje kretanja (SI.B - 13)

Režim praćenja otkrivenog kretanja u vidnom polju kamere.

14. Otkrivanie pokreta (SI.B - 14)

Režim detekcije pokreta. Kada se pokrene i detektuje pokret, program šalje obaveštenje.

15. Funkcija otkrivanja krika (Sl.B - 15)

Režim detekcije zvuka. Program šalje obaveštenje prilikom pokretanja i otkrivanja zvuka.

16. Patroliranje (Sl.B - 16)

Režim posmatranja sa surround kamere.

17. Sirena (Sl.B - 17) Funkcija alarma.

18. Temperatura (SI.B - 18)

Podešavania merenia temperature.

19. Vlažnost (Sl.B - 19)

Podešavanja alarma vlage.

20. Uspavanka (SI.B - 20)

Izbor pesama uspavanke.

21. Uređivanje (Sl.B - 21)

Informacije o funkcijskim tasterima.

#### 07. PODEŠAVANJA

Podešavanjima možete pristupiti dodirom na simbol sa tri tačke u gornjem desnom uglu ekrana.

#### 1. Informacije o uređaju

Informacije o nalogu vlasnika uređaja, IP adresa na koju je kamera povezana, ID uređaja, Vremenska zona i jačina Vi-Fi signala.

### 2. Kliknite za pokretanje scena

Prebacivanje režima pregleda između ostalih uređaja dodatih u aplikaciju Tuia.

### 3. Prelazak u hibernaciju

Pauziranje kamere.

#### 4. Podešavanja osnovnih funkcija

Podešavanja: Kontrola, povratni ekran, vremenski vodeni žig, režim reprodukcije zvuka, zaštita od treperenja, kalibracija uređaja.

#### 5. IR funkcija noćnog vida

Podešavanja za uključivanje / isključivanje IR LED dioda noću ili u automatskom režimu.

6. Zvuk

Podešavanja jačine zvuka uređaja.

### 7. Podešavanja alarma za otkrivanje

Uključivanje / isključivanje detekcije pokreta, praćenja i zvuka.

#### 8. Postavljanje sirene

Podešavanja jačine zvuka i trajanja signala.

#### 9. Unapred podešena tačka

Podešavanja ugla gledanja kamere.

10. Skladištenje podataka u oblaku

#### Pristupite kupovini u aplikaciji Tuia.

11. Obaveštenja telefonom

### Omogućite / onemogućite obaveštenja na telefonu.

12. SMS obaveštenja

### Omogućite / onemogućite SMS obaveštenja.

#### 13. Obaveštenja van mreže

Omogućite / onemogućite obaveštenja van mreže.

14. Često postavljana pitanja i povratne informacije

Pitanja i odgovori o uređaju. Podrazumevano je zasivljen.

### 15. Pružene mogućnosti

Podesite deljenje uređaja sa drugim korisnicima.

16. Dodavanie glasovnog asistenta na početni ekran Podešavanja za brzi pristup interfejsu uređaja sa početnog ekrana telefona. 17. Ažuriranie uređaja

#### 08. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Rezolucija: 4 meganizela (2560\*1440) Mobilna aplikacija: Tujasmart Brzina kadrova u sekundi: 15 fps Ugao gledania: 120° Kodek: H. 264 Izvor napajanja: USB-C. 5V 1A Tip sočiva: F2. 0 Vi-Fi: 2.4 Ghz / 5 Ghz Infracrvene LED diode: 6 komada, ugao gledanja 90°, 940 nm Radna temperatura: -10 do 60 °C Podrška za microsd kartice: ne više od 128 GB Težina: 198 g (kamera) Dimenziie: 97x84x112mm Frekvencijski opseg: 2412-2472 Mhz Maximalna snaga radio frekvencije emitovane u frekvencijskom opsegu: 17,65 dbm

### 09. GARANTNA KARTA

Proizvod ima garanciju od 24 meseca. Uslove garancije možete pogledati na: https://neno.pl/gwarancja Detaline informacije, kontakt podaci i adresa korisničke službe mogu se naći na; https://neno.pl/kontakt Specifikacije i sadržaj mogu se menjati bez prethodne najave. Izvinjavamo se zbog mogućih neprijatnosti. KGK trend kaže da Neno Ami uređaj ispunjava osnovne zahteve Direktive 2014/53 / EU. Kompletnu deklaraciju možete pronaći na sledećem linku:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

### UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Zahvaliujemo se vam za nakup našega izdelka.

S to napravo lahko prek aplikacije v telefonu v realnem času spremljate otrokov spanec ali jero v drugi sobi. Ta priročnik vsebuje vse informacije, potrebne za pravilno uporabo. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo.



POZOR Polnilni kabel pustite na varnem mestu, nedosegljivem otroku. Če tega ne storite, lahko otroka izpostavite nevarnosti zadušitve ali drugim nevarnim situacijam (npr. električni udar). OPOMBA: Uporabljajte samo originalni polnilnik za originalni komplet. Neupoštevanje navodil lahko povzroči poškodbe naprave ali druge nevarne situacije.

#### 01. VSEBINA KOMPLETA

- 1. Neno Ami IP varuška
- 2. Prilagodljiv ročaj
- 3. Napajanje
- 4. Navodila za uporabo

#### 02. GLAVNE FUNKCIJE

1. Daljinsko upravljanje prek aplikacije

- 2. Nočni način
- 3. Zaznavanje gibanja
- 4. Uspavanke
- 5. Fotografije
- 6. Dvosmerna glasovna komunikacija
- 7. Pogled v živo
- 8. Snemanje videoposnetkov
- 9. Sl.edenje gibanju
- 10. Senzor Cry

### 03. OPIS IZDELKA (SL. A)

- 1. Objektiv
- 2. Senzor svetlobe
- 3. Mikrofon
- 4. Ponastavitev
- 5. LED
- 6. Reža za kartico Micro SD
- 7. Zvočniki
- 8. Senzor temperature in vlage
- 9. Vtičnica USB-C

### 04. PRIPOROČILA

- 1. Pred uporabo naprave vedno natančno preberite navodila v tem priročniku.
- 2. Potrebno je sestavljanje s strani odraSl.ih. Med sestavljanjem hranite majhne dele stran od otrok.
- 3. Elektronska varuška ni nadomestilo za odgovoren nadzor odraSl.ih.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali s fotoaparatom ali dodatno opremo. Otroku ne dovolite, da bi dele kompleta dajal v usta.
- Nadzorne enote ali kablov ne postavljajte v otroško posteljico ali na dosegu dojenčka (vsaj 1 meter stran).
- 6. Če se nameščate na otroško posteljico, bodite dovolj oddaljeni od otrokovega dosega.
- 7. Kable hranite zunaj dosega otrok.
- 8. Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali vira toplote.
- 9. Uporabljajte samo napajalnik, ki je priložen napravi.
- 10. Ne dotikajte se kontaktov vtičnice z ostrimi ali kovinskimi predmeti.

### 05. ZAČENJAMO Z DELOM

### 1. Prenesite vlogo

Android/iOS: prenesite aplikacijo TuyaSmart v Google Play/App Store.

### 2. Registracija in prijava

Zagon aplikacije v pametnem telefonu. Registrirajte se in se prijavite.

### 3. Dodajanje naprave

- Priključite fotoaparat na napajanje in počakajte, ko se bo prikazalo sporočilo "system startup" (zagon sistema). Fotoaparat se postavi z objektivom (SI. A- 1) proti sprednji strani.
- Fotoaparat je zdaj pripravljen za konfiguriranje in bo izdal sporočilo "please configure the wifi", dokler naprava ne bo povezana z wifi.
- Pritisnite simbol (+) v zgornjem desnem kotu aplikacije in nato "Dodaj napravo".
- V kategorijah izdelkov izberite "Kamera in zaklepanje" in nato "Brezžična kamera (Wi-Fi)", da dodate omrežje 2,4 GHz. Če želite dodati omrežje 5 GHz, izberite "Wireless Camera (2,4GHz&-5GHz)".
- (Aplikacija lahko samodejno poišče napravo v bližini).
- Prepričajte se, da je telefon povezan z omrežjem Wi-Fi, na katerega bo naprava priključena.
- Sl.edite navodilom v aplikaciji, po uspešnem skeniranju kode QR bo naprava izdala sporočilo "uspešno skeniranje kode QR".
- Začne se povezovanje. Med vzpostavljanjem povezave ne izklopite fotoaparata ali telefona Wi-Fi.
- Počakajte, da se naprava poveže.
- Fotoaparat je pripravljen za uporabo.

### 4. Brisanje naprave

Na začetnem zaSl.onu pridržite ime katere koli od naprav, ki ste jih dodali. Nato izberite eno ali več naprav, ki jih želite izbrisati, in kliknite ikono koša.

### 5. Ponastavitev naprave

Za ponastavitev naprave pridržite gumb za ponastavitev (SI. A- 4), dokler se ne zaSl.iši sporočilo "reset the camera sucessful".

### 06. FUNKCIJE APLIKACIJE

### 1. CelozaSl.onski način (Sl. B- 1)

- Ko izberete to možnost, se aplikacija preklopi v celozaSl.onski način (Sl. C):
  - A1 nadzorna plošča za premikanje fotoaparata
  - A2 prikaz temperature
  - A3 indikacija vlažnosti
  - A4 hitrost prenosa podatkov
  - A5 raven glasnosti
  - A6 kakovost Sl.ike
  - A7 snemanje videoposnetkov
  - A8 komunikacija
  - A9 fotografiranje

### 2. Fotografiranje (Sl. B- 2)

Ko jo izberete, fotoaparat posname in shrani fotografijo v pomnilnik telefona ali v oblak.

### 3. Komunikacija (Sl. B- 3)

Glede na izbrane nastavitve je gumb odgovoren za enosmerno ali dvosmerno zvočno komunikacijo. Za enosmerno komunikacijo pritisnite gumb (Sl. B- 3), će ga držite, bo omogočena dvosmerna komunikacija .

#### 4. Snemanje videoposnetkov (Sl. B- 4)

Ko je funkcija aktivirana, se začne snemanje videoposnetka. Naprava privzeto shranjuje posnetke v galerijo telefona (Android) ali aplikacijo (IOS). Ko jo uporabnik aktivira, je mogoče posnetke shraniti tudi v oblak.

5. Skrivanje funkcij (Sl. B- 5)

Ko je ta možnost izbrana, se prikaže ali zmanjša plošča z dodatnimi funkcijami.

### 6. Predvajanje (Sl. B- 6)

Funkcija omogoča predvajanje posnetkov s kartice microSD v kameri.

7. Galerija (Sl. B-7)

Oglejte si posnetke v galeriji telefona ali aplikaciji. Ko uporabnik aktivira možnost, lahko posnetke shranite v oblak.

#### 8. Barva teme (Sl. B- 8)

Spreminjanje barve ozadja.

#### 9. Zasebni način (Sl. B- 9)

Preklopi napravo v način mirovanja, dokler se ponovno ne zažene.

#### 10. Infrardeči nočni vid (Sl. B- 10)

Nočni način z osvetlitvijo IR LED. Funkcijo lahko vklopite, izklopite ali nastavite na samodejni način (fotoaparat bo nastavil ustrezen način glede na osvetlitev prostora).

#### 11. Proti utripanju (Sl. B- 11)

#### Funkcija proti utripanju.

12. Naprava - prostornina (Sl. B- 12)

Nastavitev glasnosti naprave.

13. Sl.edenje gibanju (Sl. B- 13)

Način Sl.edenja za zaznano gibanje v vidnem polju fotoaparata.

### 14. Zaznavanje gibanja (Sl. B- 14)

Način zaznavanja gibanja. Ko se sproži in zazna gibanje, pošlje obvestilo.

### 15. Zaznavanje krika (Sl. B- 15)

Način zaznavanja zvoka. Ko se zažene in zazna zvok, pošlje obvestilo.

### 16. Patrulja (Sl. B- 16)

Način spremljanja okoliške kamere.

#### 17. Sirena (Sl. B- 17)

Funkcija alarma.

#### 18. Temperatura (Sl. B- 18)

Nastavitve merjenja temperature.

### 19. Vlažnost (Sl. B- 19)

Nastavitve alarma za vlažnost.

### 20. Uspavanka (Sl. B- 20)

Izbor uspavank.

#### 21. Urejanje (Sl. B- 21)

Informacije o funkcijskih tipkah.

#### 07. NASTAVITVE

Do nastavitev lahko dostopate s klikom na simbol treh pik v zgornjem desnem kotu zaSl.ona.

1. Informacije o napravi

Informacije o računu lastnika naprave, naSl.ovu IP, s katerim je povezana kamera, ID naprave, časovnem pasu in moči signala Wi-Fi.

#### 2. Pritisnite za začetek prizorov

Preklapljanje predogleda med drugimi napravami, dodanimi v aplikacijo Tuya.

#### 3. Hibernacija

Ustavite delovanje fotoaparata.

#### 4. Osnovne nastavitve funkcij

Nastavitve: Nastavitve: nadzor, obrnjen zaSl.on, časovni vodni znak, način zvoka, preprečevanje utripanja, umerjanje naprave.

### 5. Funkcija nočnega vida IR

Nastavitve za nočno delovanje IR LED diod vklop/izklop ali samodejni način.

#### 6. Zvok

Nastavitve glasnosti naprave.

#### 7. Nastavitve alarma za zaznavanje

Vklop/izklop zaznavanja gibanja, Sl.edenja in zvoka.

#### 8. Prilagoditev sirene

Nastavitve glasnosti in trajanja alarma.

#### 9. Prednastavljena točka

Nastavitve kota gledanja kamere.

#### 10. Shranjevanje v oblaku

Dostop do nakupovanja v aplikaciji Tuya.

#### 11. Telefonska obvestila

Omogočanje in onemogočanje obvestil v telefon.

#### 12. Obvestila SMS

Omogočanje/izključevanje obvestil SMS.

#### 13. Obvestila brez povezave

Omogočanje/izključevanje obvestil brez povezave.

#### 14. Pogosta vprašanja in povratne informacije

Vprašanja in odgovori o napravi. Privzeto neaktivno.

#### 15. Zagotovljeni objekti

Nastavitev souporabe naprave z drugimi uporabniki.

16. Dodajanje glasovnega pomočnika na domači zaSl.on

Nastavitve bližnjic za hiter dostop do vmesnika naprave z začetnega zaSl.ona telefona.

#### 17. Posodobitev naprave

#### 08. SPECIFIKACIJA

Rešitev: (2560°1440) Mobilna aplikcajia: TuyaSmart Število SIJČic na sekundo: 15 SIJČic na sekundo Vidni kot: 120° Kodek: H.254 Napajanje: USB-C, SV 1A Vrsta objektiva: F2.0 Wi-Fi: 2,4 GHz/S GHz Infrardeča LED Uč: 6 kosov, kot 90°, 940 nm Delovna temperatura: -10 do 60 °C Podpora kartice MicroSD: najveći 128 GB Teža: 198 g (fotoaparat) Dimenzije: 97.84&112mm Frekvenčno območje: 2412-2472 MHz

#### 09. GARANCIJSKA KARTICA

Izdelek ima 24-mesečno garancijo. Garancijske pogoje najdete na: https://neno.pl/gwarancja Podrobnosti, kontaktne podatke in našl.ov servisne SLužbe najdete na: https://neno.pl/kontakt Specifikacije in vsebina se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Za morebitne nevšečnosti se vam opravičujemo.

KGK Trend izjavlja, da je naprava Neno Ami skladna z bistvenimi zahtevami Direktive 2014/53/EU. Celotna izjava je na voljo na naSl.ednji povezavi:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# GR

### ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας-

Με αυτή τη συσκευή, μπορείτε να παρακολουθείτε τον ύπνο ή το παιχνίδι του παιδιού σας σε άλλο δωμάτιο σε πραγματικό χρόνο μέσω μιας εφαρμογής στο τηλέφωνό σας. Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για τη σωστή χρήση.

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή



ΠΡΟΣΟΧΗ Αφήστε το καλώδιο φόρτισης σε ασφαλές μέρος/θέση, μακριά από το παιδί- Σε αντίθετη περίπτωση, το παιδί μπορεί να κινδυνεύσει από ασφυξία ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις (π.γ. ηλεκτροπληξία).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο τον αρχικό φορτιστή για το αρχικό σετ. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις.

### 01. ΠΕΡΙΕΧΌΜΕΝΑ ΤΟΥ KIT

- 1. Neno Ami IP Νταντά
- 2. Ευέλικτη λαβή
- 3. Παροχή ρεύματος
- 4. Οδηγίες λειτουργίας

#### 02. ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1. Τηλεχειρισμός μέσω εφαρμογής
- 2. Νυχτερινή λειτουργία
- 3. Ανίχνευση κίνησης
- 4. Νανουρίσματα
- 5. Φωτογραφίες
- 6. Αμφίδρομη φωνητική επικοινωνία
- 7. Ζωντανή προβολή
- 8. Εγγραφή βίντεο
- 9. Παρακολούθηση κίνησης
- 10. Αισθητήρας κλάματος

#### 03. ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ ΤΟΥ ΠΡΟΙΌΝΤΟΣ (ΕΙΚ-Α)

- Φακός
- 2. Αισθητήρας φωτός
- 3. Μικρόφωνο
- 4. Επαναφορά
- 5. LED
- 6. Υποδοχή κάρτας Micro SD
- 7. Μεγάφωνο
- 8. Αισθητήρας θερμοκρασίας και υγρασίας
- Υποδοχή USB-C

### 04. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Διαβάζετε πάντα προσεκτικά τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικες. Κρατήστε τα μικρά μέρη μακριά από τα παιδιά κατά τη συναρμολόγηση.

- 3. Η ηλεκτρονική νταντά δεν υποκαθιστά την υπεύθυνη επίβλεψη από έναν ενήλικα.
- 4. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη φωτογραφική μηχανή ή τα αξεσουάρ. Μην επιτρέπετε σε ένα παιδί να βάλει εξαρτήματα του κιτ στο στόμα.
- 5. Μην τοποθετείτε τη μονάδα παρακολούθησης ή τα καλώδια στην κούνια του μωρού ή σε απόσταση που να είναι προσιτή στο βρέφος (τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά).
- 6. Εάν τοποθετείτε το σύστημα σε βρεφική κούνια, κρατήστε επαρκή απόσταση από το παιδί-
- 7. Κρατήστε τα καλώδια μακριά από παιδιά-
- 8. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε νερό ή πηγή θερμότητας-
- 9. Χρησιμοποιήστε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή-
- 10. Μην αγγίζετε τις επαφές της πρίζας ρεύματος με αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα-

### 05. ΞΕΚΙΝΏΝΤΑΣ

#### 1. Κατεβάστε την αίτηση

Android/iOS: κατεβάστε την εφαρμογή "TuyaSmart" από το Google Play/App Store.

### 2. Εγγραφή και σύνδεση

Εκκινήστε την εφαρμογή στο smartphone σας. Εγγραφείτε και, στη συνέχεια, συνδεθείτε.

### 3. Προσθήκη συσκευής

- Συνδέστε την κάμερα στην παροχή ρεύματος και περιμένετε, θα ακούσετε το μήνυμα «εκκίνηση του συστήματος». Η φωτογραφική μηχανή θα τοποθετηθεί με το φακό (εικ. Α- 1) προς τα εμπρός.
- Η κάμερα είναι τώρα έτοιμη για ρύθμιση παραμέτρων και θα εκπέμπει το μήνυμα «παρακαλούμε ρυθμίστε το wifi» μέχρι η συσκευή να συνδεθεί στο wifi.
- Πατήστε το σύμβολο (+) στην επάνω δεξιά γωνία της εφαρμογής και, στη συνέχεια, "Προσθήκη συσκευής".
- Από τις κατηγορίες προϊόντων, επιλέξτε «Κάμερα και κλείδωμα" και στη συνέχεια "Ασύρματη κάμερα (Wi-Fi)" για να προσθέσετε ένα δίκτυο 2,4GHz. Για να προσθέσετε ένα δίκτυο 5GHz, επιλέξτε "Ασύρματη κάμερα (2.4GHz&SGHz)".
- (Η εφαρμογή μπορεί να βρει τη συσκευή σε κοντινή απόσταση αυτόματα).
- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi στο οποίο θα συνδεθεί η συσκευή.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής, μετά την επιτυχή σάρωση του κωδικού QR η συσκευή θα εκδώσει το μήνυμα «επιτυχής σάρωση του κωδικού QR».
- Η σύνδεση αρχίζει. Μην απενεργοποιείτε την κάμερα Wi-Fi ή το τηλέφωνο κατά τη διάρκεια της σύνδεσης.
- Περιμένετε μέχρι να συνδεθεί η συσκευή.
- Η φωτογραφική μηχανή είναι έτοιμη για χρήση.

### 4. Διαγραφή της

Στην αρχική οθόνη, κρατήστε πατημένο το όνομα οποιασδήποτε από τις συσκευές που έχετε προσθέσει-Στη συνέχεια, επιλέξτε μία ή περισσότερες συσκευές που θέλετε να διαγράψετε και κάντε κλια τος εικονίδιο του κάδου ανακύκλωσης.

#### Επαναφορά της συσκευής

Για να επαναφέρετε τη συσκευή, κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς (Εικ. Α- 4) μέχρι να ακουστεί το μήνυμα «reset the camera sucessful» (Επαναφορά της κάμερας επιτυχής).

### 06. ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΕΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΉΣ

### 1. Λειτουργία πλήρους οθόνης (Εικ. Β- 1)

Όταν επιλεγεί αυτή η επιλογή, η εφαρμογή θα μεταβεί σε λειτουργία πλήρους οθόνης (Εικ. Γ):

- Α1 Πίνακας ελέγχου κίνησης κάμερας
- A2 ένδειξη θερμοκρασίας
- Α3 υγρασίας
- Α4 ρυθμός μεταφοράς δεδομένων
- Α5 επίπεδο έντασης ήχου
- Α6 ποιότητα εικόνας
- Α7 εγγραφή βίντεο
- A8 επικοινωνία
- Α9 λήψη φωτογραφιών
- 2. Λήψη φωτογραφιών (Εικ. Β- 2)

Όταν επιλεγεί, η φωτογραφική μηχανή θα τραβήξει και θα αποθηκεύσει τη φωτογραφία στη μνήμη του τηλεφώνου ή στο cloud.

### Επικοινωνία (Εικ. Β- 3)

Ανάλογα με τις επιλεγμένες ρυθμίσεις, το κουμπί είναι υπεύθυνο για μονόδρομη ή αμφίδρομη ηχητική επικοινωνία. Για μονόδρομη επικοινωνία, πατήστε το κουμπί (εικ. Β- 3), κρατώντας πατημένο αυτό το κουμπί ενεργοποιείται η αμφίδρομη επικοινωνία.

### 4. Κατανραφή βίντεο (Σχ. Β- 4)

Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία, θα ξεκινήσει η εγγραφή του βίντεο. Από προεπιλογή, η συσκευή αποθηκεύει τις εγγραφές στη γκαλερί του τηλεφώνου (Android) ή στην εφαρμογή (iOS). Μόλις ενεργοποιηθεί από τον χρήστη, είναι επίσης δυνατή η αποθήκευση των εγγραφών στο cloud.

#### 5. Λειτουργίες απόκρυψης (Σχ. Β- 5)

Όταν είναι επιλεγμένη αυτή η επιλογή, ο πίνακας με τις πρόσθετες λειτουργίες θα εμφανιστεί ή θα ελαγιστοποιηθεί.

#### 6. Αναπαραγωγή (Εικ- Β- 6)

Η λειτουργία επιτρέπει την αναπαραγωγή εγγραφών από μια κάρτα microSD στη φωτογραφική μηχανή

#### Πινακοθήκη (Σχ· Β- 7)

Προβολή εγγραφών στη γκαλερί του τηλεφώνου ή στην εφαρμογή. Αφού ενεργοποιηθεί από τον χρήστη, είναι επίσης δυνατή η αποθήκευση εγγραφών στο cloud.

#### 8. Χρώμα θέματος (Εικ- Β- 8)

Αλλαγή του χρώματος φόντου.

### 9. Ιδιωτική λειτουργία (Σχ. Β- 9)

Θέτει τη συσκευή σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας μέχρι να επανεκκινήσει.

### 10. Υπέρυθρη νυχτερινή όραση (Εικ. Β- 10)

Νυχτερινή λειτουργία με φωτισμό LED IR- Η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί, να απενεργοποιηθεί ή να ρυθμιστεί σε αυτόματη λειτουργία (η κάμερα θα ρυθμίσει την κατάλληλη λειτουργία ανάλογα με το φωτισμό του χώρου).

#### 11. Anti-Flicker (Σγ. B- 11)

Λειτουργία κατά του τρεμοπαίγματος.

Συσκευή-όγκος (Εικ. Β- 12)

Ρύθμιση της έντασης ήχου της συσκευής.

### 13. Παρακολούθηση κίνησης (Σχ. Β- 13)

Λειτουργία παρακολούθησης για εντοπισμό κίνησης στο οπτικό πεδίο της κάμερας.

### 14. Ανίχνευση κίνησης (Σχ. Β- 14)

Λειτουργία ανίχνευσης κίνησης. Όταν ενεργοποιηθεί και ανιχνευθεί κίνηση, αποστέλλει ειδοποίηση.

### Ανίχνευση κλαις (Σχ. Β- 15)

Λειτουργία ανίχνευσης ήχου. Στέλνει ειδοποίηση όταν ξεκινά και ανιχνεύει ήχο.

### Περιπολία (Εικ. Β- 16)

Λειτουργία παρακολούθησης κάμερας surround.

#### 17. Σειρήνα (Σχ. Β- 17)

Λειτουργία συναγερμού.

### Θερμοκρασία (Εικ. B- 18)

Ρυθμίσεις μέτρησης θερμοκρασίας.

### 19. Υγρασία (Εικ. Β-19)

Ρυθμίσεις συναγερμού υγρασίας.

### Νανούρισμα (Εικ. Β- 20)

Μια επιλογή νανουριστικών τραγουδιών.

#### Επεξεργασία (Σχ. Β- 21)

Πληροφορίες για τα πλήκτρα λειτουργιών.

### 07. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις κάνοντας κλικ στο σύμβολο με τις τρεις τελείες στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης.

#### 1. Πληροφορίες συσκευής

Πληροφορίες σχετικά με το λογαριασμό του κατόχου της συσκευής, τη διεύθυνση IP στην οποία είναι συνδεδεμένη η κάμερα, το αναγνωριστικό της συσκευής, τη ζώνη ώρας και την ισχύ του σήματος Wi-Fi.

#### 2. Πιέστε για να ξεκινήσετε σκηνές

Εναλλαγή της προεπισκόπησης μεταξύ άλλων συσκευών που προστίθενται στην εφαρμογή Τυγα. 3. Χειμερία νάρκη

### Παύση λειτουργίας της κάμερας.

#### 4. Βασικές ρυθμίσεις λειτουργίας

Ρυθμίσεις: ρύθμιση: Έλεγχος, αντίστροφη οθόνη, υδατογράφημα χρόνου, λειτουργία ήχου, αντι--τρίψιμο, βαθμονόμηση συσκευής.

### 5. Λειτουργία νυχτερινής όρασης IR

Ρυθμίσεις για νυχτερινή λειτουργία των LED IR on/off ή αυτόματη λειτουργία.

### Ήχος

Ρυθμίσεις έντασης ήχου της συσκευής.

### Ρυθμίσεις συναγερμού ανίχνευσης

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της ανίχνευσης κίνησης, της παρακολούθησης και του ήχου.

8. Ρύθμιση σειρήνας

Ρυθμίσεις έντασης και διάρκειας συναγερμού.

9. Προκαθορισμένο σημείο

Ρυθμίσεις γωνίας θέασης της κάμερας.

10. Αποθήκευση στο σύννεφο

Πρόσβαση σε αγορές στην εφαρμογή Tuya.

- 11. Ειδοποιήσεις τηλεφώνου
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ειδοποιήσεων στο τηλέφωνο.
- 12. Ειδοποιήσεις SMS

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ειδοποιήσεων SMS-

- 13. Ειδοποιήσεις εκτός σύνδεσης
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ειδοποιήσεων εκτός σύνδεσης.
- 14. Συχνές ερωτήσεις και σχόλια
- Ερωτήσεις και απαντήσεις σχετικά με τη συσκευή. Προεπιλεγμένη ανενεργή.
- 15. Παρεχόμενες εγκαταστάσεις
- Ρύθμιση της κοινής χρήσης της συσκευής με άλλους χρήστες.
- 16. Προσθέστε έναν φωνητικό βοηθό στην αρχική σας οθόνη
- Ρυθμίσεις συντόμευσης για γρήγορη πρόσβαση στο περιβάλλον εργασίας της συσκευής από την αρχική οθόνη του τηλεφώνου.
- 17. Ενημέρωση συσκευής

### 08. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ψήφισμα: (2560°1440) Εφορμογή νας κυπτά: TuyaSmart Καρέ ανά δευτερόλεπτο: 15fps Γωνία θέασης: 120° Κωδικοποιμητής: H.264 Τροφόδοσία ρεύματος: 1Α Τόπος φακαύ: F2.0 Wi-Fi: 2.4Git2/5GH2 Wi-Fi:

#### 09. ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν συνοδεύεται από εγγύηση 24 μηνών. Οι όροι της εγγύησης διατίθενται στη διεύθυνση: https://neno.pl/gwarancja Aεπτομέρειες, στοιχεία επικοινωνίας και διεύθυνση εξυπηρέτησης θα βρείτε στη διεύθυνση: https://neno.pl/kontakt Οι προδιαγραφές και τα περιεχόμενα μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Ζητάμε συγγνώμη για τυχόν ταλαιτωρία. Η KGK Trend δηλώνει ότι η συσκευή Neno Ami συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας

2014/53/EE. Η πλήρης δήλωση μπορεί να βρεθεί στον ακόλουθο σύνδεσμο: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# LV

# LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu.

Izmantojot šo ierici, varat reālialikā uzraudzīt bērna miegu vai rotaļas citā telpā, izmantojot lietotni tālrunī. Šajā rokasgrāmatā ir ietverta visa informācija, kas nepieciešama pareizai lietošanai. Pirms iericēs lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju.


UZMANĪBU Atstājiet uzlādes kabeli drošā vietā/pozīcijā, bērnam nepieejamā vietā. Pretējā gadījumā bērns var tikt pakļauts nosmakšanas riskam vai citām bistamām situācijām (piemēram, elektrošoku). PIEZĪME: Izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju oriģinālajam komplektam. Instrukciju neievērošana var izraistī ierīces bojājumus vai citas bistamas situācijas.

### 01. KOMPLEKTA SATURS

- 1. Neno Ami IP aukle
- 2. Elastīgs rokturis
- 3. Barošanas avots
- 4. Lietošanas instrukcija

### 02. GALVENĀS IEZĪMES

- 1. Tālvadības pults, izmantojot lietotni
- 2. Nakts režīms
- 3. Kustības noteikšana
- 4. Lullabies
- 5. Fotogrāfijas
- 6. Divvirzienu balss saziņa
- Tiešais skats
- 8. Video ierakstīšana
- 9. Kustības izsekošana
- 10. Cry sensors

#### 03. PRODUKTA APRAKSTS (A ATTELS)

- 1. Objektīvs
- 2. Gaismas sensors
- Mikrofons
- 4. Atiestatīt
- 5. LED
- 6. Micro SD kartes slots
- Skaļruņi
- 8. Temperatūras un mitruma sensors
- 9. USB-C ligzda

#### 04. PASĀKUMI

- 1. Pirms ierīces lietošanas vienmēr rūpīgi izlasiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.
- Nepieciešama pieaugušo montāža. Montāžas laikā glabājiet mazas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
- 3. Elektroniskā aukle nevar aizstāt atbildīgu pieaugušo uzraudzību.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar kameru vai piederumiem. Neļaujiet bērnam iebāzt komplekta detaļas mutē.
- Monitoringa ierīci vai kabeļus nedrīkst novietot zīdaiņa gultiņā vai zīdaiņa sasniedzamā attālumā (vismaz 1 metra attālumā).
- 6. Ja montējat uz bērnu gultiņas, saglabājiet pietiekamu attālumu no bērna sasniedzamā attāluma.
- 7. Glabājiet kabeļus bērniem nepieejamā vietā.
- 8. Nelietojiet ierīci ūdens vai karstuma avota tuvumā.
- 9. Izmantojiet tikai ierīcē iekļauto barošanas avotu.
- 10. Nepieskarieties strāvas kontaktligzdas kontaktiem ar asiem vai metāla priekšmetiem.

### 05. UZSĀKŠANA

- 1. Lejupielädēt pieteikumu
- Android/iOS: lejupielādējiet lietotni "TuyaSmart" no Google Play/App Store.
- 2. Reģistrācija un pieteikšanās

Palaidiet lietotni savā viedtālrunī. Reģistrējieties un pēc tam piesakieties.

### 3. Pievienot ierīci

- Pievienojiet kameru strāvas padevei un pagaidiet, un jūs dzirdēsiet paziņojumu "sistēmas palaišana". Kamera novietosies ar objektīvu (A- 1. Attēls) uz priekšu.
- Kamera tagad ir gatava konfigurēšanai un izdos ziņojumu "lūdzu, konfigurējiet wifi", līdz ierīce būs savienota ar wifi.
- Nospiediet simbolu (+) lietotnes augšējā labajā stūrī un pēc tam "Pievienot ierīci".
- Produktu kategorijās izvēlieties "Camera & Lock" un pēc tam "Wireless Camera (Wi-Fi)", lai pievienotu 2,4GHz tīklu. Lai pievienotu 5 GHz tīklu, izvēlieties "Wireless Camera (2,4GHz&5GHz)".
- (Programma var automātiski atrast ierīci tuvumā).
- · Pārliecinieties, vai tālrunis ir savienots ar Wi-Fi tīklu, kuram tiks pievienota ierīce.
- Pēc veiksmīgas QR koda skenēšanas ierīce izdos paziņojumu "QR koda skenēšana ir veiksmīga".
- Savienošana sākas. Savienošanas laikā neizslēdziet Wi-Fi kameru vai tālruni.
- Pagaidiet, līdz ierīce ir savienota.
- Kamera ir gatava lietošanai.

### 4. Dzēšana

Sākuma ekrānā turiet nospiestu jebkuras pievienotās ierīces nosaukumu. Pēc tam izvēlieties vienu vai vairākas ierīces, kuras vēlaties dzēst, un noklikšķiniet uz atkritumu urnas ikonas.

### 5. Ierīces atiestatīšana

Lai atiestatītu ierīci, turiet nospiestu atiestatīšanas pogu (A- 4. Attēls), līdz atskan ziņojums "reset the camera sucessful".

### 06. LIETOJUMPROGRAMMAS FUNKCIJAS

1. Pilna ekrāna režīms (B- 1. Attēls)

Kad šī opcija ir izvēlēta, programma pārslēgsies uz pilnekrāna režīmu (C Attēls):

- A1 kameras kustības vadības panelis
- A2 temperatūras indikācija
- A3 mitruma
- A4 datu pārsūtīšanas ātrums
- A5 skaļuma līmenis
- A6 attēla kvalitāte
- A7 video ierakstīšana
- A8 komunikācija
- A9 fotografēšana

### 2. Attēlu uzņemšana (B- 2. Attēls)

Pēc atlases kamera uzņems un saglabās fotoattēlu tālruņa atmiņā vai mākonī.

#### 3. Saziņa (B- 3. Attēls)

Atkarībā no izvēlētajiem iestatījumiem šī poga nodrošina vienvirziena vai divvirzienu audio saziņu. Lai nodrošinātu vienvirziena komunikāciju, nospiediet pogu (B- 3. Attēls), turot šo pogu, tiks iespējota divvirzienu komunikācija.

#### 4. Video ierakstīšana (B- 4. Attēls)

Kad funkcija ir aktivizēta, tiek uzsākta video ierakstīšana. Pēc noklusējuma ierīce ierakstus saglabā tālruņa galerijā (Android) vai lietotnē (iOS). Kad lietotājs ir aktivizējis šo funkciju, ierakstus ir iespējams saglabāt arī mākonī.

#### 5. Slēpt funkcijas (B- 5. Attēls)

Ja šī opcija ir atlasīta, panelis ar papildu funkcijām tiks parādīts vai samazināts līdz minimumam.

### 6. Atskaņošana (B- 6. Attēls)

Šī funkcija ļauj atskaņot ierakstus no kamerā esošās microSD kartes.

### 7. Galerija (B- 7. Attēls)

Skatiet ierakstus tālruņa galerijā vai lietotnē. Kad lietotājs to ir aktivizējis, ir iespējams ierakstus saglabāt mākonī.

### 8. Tēmas krāsa (B- 8. Attēls)

Fona krāsas maiņa.

### 9. Privātais režīms (B- 9. Attēls)

Pārslēdz ierīci miega režīmā, līdz tā tiek restartēta.

### 10. Infrasarkanais nakts redzamības diapazons (B- 10. Attēls)

Nakts režīms ar IR LED apgaismojumu. Šo funkciju var ieslēgt, izslēgt vai iestatīt automātisko režīmu (kamera iestatīs atbilstošu režīmu atkarībā no telpas apgaismojuma).

11. Pret mirgošanu (B- 11. Attēls)

Anti-flicker funkcija.

12. Ierīce - tilpums (B- 12. Attēls)

lerīces skaļuma iestatīšana.

13. Kustību izsekošana (B- 13. Attēls)

Kameras redzeslaukā konstatētās kustības izsekošanas režīms. 14. Kustības noteikšana (B- 14. Attēls) Kustības noteikšanas režīms. Kad tiek aktivizēta un tiek konstatēta kustība, tas nosūta paziņojumu. 15. Krīka noteikšana (B- 15. Attēls) Skaņas noteikšanas režīms. Tas nosūta paziņojumu, kad tas ieslēdzas un konstatē skaņu. 16. Patrula (B- 16. Attēls) Apkārtējās kameras uzraudzības režīms. 17. Sirēna (B- 17. Attēls) Trauksmes funkcija. 18. Temperatūra (B- 18. Attēls) Temperatūras mērījumu iestatījumi. 19. Mitrums (B- 19. Attēls) Mitruma trauksmes iestatījumi. 20. Lullaby (B- 20. Attels) Šūpuldziesmu izlase. 21. Rediģēšana (B- 21. Attēls) Informācija par funkciju taustiniem. 07. IESTATĪJUMI lestatījumiem var piekļūt, noklikšķinot uz trīs punktu simbola ekrāna augšējā labajā stūrī. 1. Informācija par jerīci Informācija par ierīces īpašnieka kontu, IP adresi, pie kuras ir pieslēgta kamera, ierīces ID, laika zonu un Wi-Fi signāla stiprumu. 2. Nospiediet, lai säktu ainas Priekšskatījuma pārslēgšana starp citām Tuya lietotnei pievienotajām ierīcēm. 3. Hibernācija Pärtrauciet kameras darbību. 4. Pamatfunkciju iestatījumi Iestatījumi: Iestatījumi: Vadība, apgrieztā ekrāna, laika ūdenszīme, audio režīms, pret mirgošanu, ierīces kalibrēšana 5. IR nakts redzamības funkcija Iestatījumi nakts IR LED ieslēgšanai/izslēgšanai vai automātiskajam režīmam.

#### 6. Skana

Ierīces skaluma iestatījumi.

7. Atklāšanas trauksmes iestatījumi

Kustības noteikšanas, izsekošanas un audio aktivizēšana/deaktivizēšana.

8. Sirēnas regulēšana

Trauksmes signāla skaļuma un ilguma iestatījumi.

9. Iepriekš iestatītais punkts

Kameras skata leņķa iestatījumi.

### 10. Mākoņglabāšana

Piekļuve iepirkšanās iespējām lietotnē Tuya.

11. Paziņojumi pa tālruni

leslēgt/izslēgt paziņojumus uz tālruni.

### 12. SMS paziņojumi

Ieslēgt/izslēgt SMS paziņojumus.

13. Paziņojumi bezsaistes režīmā

leslēgt/izslēgt bezsaistes paziņojumus.

14. Biežāk uzdotie jautājumi un atsauksmes

Jautājumi un atbildes par ierīci. Noklusējuma neaktīvs.

### 15. Nodrošinātie pakalpojumi

Ierīces koplietošanas iestatīšana ar citiem lietotājiem.

16. Balss asistenta pievienošana sākuma ekrānam

Īsceļu iestatījumi ātrai piekļuvei ierīces saskarnei no tālruņa sākuma ekrāna.

17. lerīces atjauninājums

### 08. SPECIFIKĀCIJA

Rezolūcija: 4mpx (2560\*1440) Mobilā lietojumprogramma: TuyaSmart Kadru skaits sekundē: 15 kadri sekundē Skata leņķis: 120° Kodeksi: H.264 Barošanas avots: USB-C, 5V 1A Objektīva tips: F2.0 WH:F1: 2,461:2/5GHz Infrasarkanā LED gaisma: 6 gabali, 90° leņķis, 940 nm Darba temperatūra: - 10 līdz 60°C MicroSD kartes atbalsts: māksimums 128 GB Svars: 198 g (kamera) Izmēri: 97:x84:112 nm Frekvenču diapazons: 2412-2472 MHz Maksimālā RF izstarotā jauda frekvenču diapazonā: 17,65 dBm

#### 09. GARANTIJAS KARTE

Produktam ir 24 mėnešų garantija. Garantijas nosacijumus var atrast: https://neno.pl/gwarancja. Sikāka informācija, kontaktinformācija un servisa adrese atrodama: https://neno.pl/kontakt. Specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja bridinājuma. Mēs atvainojamies par sagādātajām neērtībām. KGK Trend pazino, ka Neno Ami ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām. Pilna deklarācija ir

atrodama šajā saitē: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

### L T

# VARTOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį.

Naudodami šį prietaisą galite realiuoju laiku stebėti, kaip vaikas miega arba žaidžia kitame kambaryje, naudodami telefone esančią programėlę.

Šiame vadove pateikiama visa teisingam naudojimui būtina informacija.

Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją.



DÉMESIO Palikite įkrovimo laidą saugioje vietoje ir (arba) padėtyje, nepasiekiamoje vaikui. To nepadarius, vaikui gali kilti pavojus uždusti ar kilti kitų pavojingų situacijų (pvz., elektros smūgis). PASTABA: naudokite tik originalų įkrovikil, skirtą originaliam rinkiniui. Nesilaikant instrukcijų, gali būti sugadintas įrenginys arba kilti kitų pavojingų situacijų.

### 01. RINKINIO TURINYS

- 1. Neno Ami IP auklė
- 2. Lanksti rankena
- 3. Maitinimo šaltinis
- 4. Naudojimo instrukcijos

### 02. GALVINĖS SAVYBĖS

- 1. Nuotolinis valdymas per programėlę
- 2. Naktinis režimas
- 3. Judesio aptikimas
- 4. Lopšinės
- 5. Nuotraukos
- 6. Dvipusis balso ryšys
- 7. Tiesioginė peržiūra
- 8. Vaizdo įrašymas

- 9. Judėjimo stebėjimas
- 10. Klyksmo jutiklis

### 03. GAMINIO APRAŠYMAS (A PAV.)

- Objektyvas
- 2. Šviesos jutiklis
- 3. Mikrofonas
- 4. Iš naujo nustatyti
- 5. LED
- 6. "Micro SD" kortelės lizdas
- 7. Garsiakalbis
- 8. Temperatūros ir drėgmės jutiklis
- 9. USB-C lizdas

### 04. PRIEMONĖS

- 1. Prieš naudodami prietaisą visada atidžiai perskaitykite šiame vadove pateiktas instrukcijas.
- 2. Reikalingas suaugusiųjų surinkimas. Surinkimo metu saugokite smulkias dalis nuo vaikų
- 3. Elektroninė auklė nepakeičia atsakingos suaugusiųjų priežiūros.
- 4. Neleiskite vaikams žaisti su fotoaparatu ar priedais. Neleiskite vaikui kišti rinkinio dalių į burną.
- Stebėjimo įrenginio ar kabelių nedėkite į kūdikio lovelę arba kūdikiui nepasiekiamoje vietoje (bent 1 metro atstumu).
- 6. Jei montuojate ant lovelės, laikykitės pakankamo atstumo nuo vaiko.
- 7. Kabelius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 8. Nenaudokite įrenginio šalia vandens ar šilumos šaltinio.
- 9. Naudokite tik su prietaisu pateikta maitinimo šaltinj.
- 10. Nelieskite elektros lizdo kontaktų aštriais ar metaliniais daiktais.

#### 05. PRADEDAME DIRBTI

#### 1. Atsisiųsti paraišką

"Android" / "iOS": atsisiyskite programėlę "TuyaSmart" iš "Google Play" / "App Store".

### 2. Registracija ir prisijungimas

Paleiskite programėlę išmaniajame telefone. Užsiregistruokite ir prisijunkite.

### 3. Pridėti įrenginį

- Prijunkite fotoaparatą prie maitinimo šaltinio ir palaukite, išgirsite pranešimą "system startup" (sistemos paleidimas). Fotoaparatas atsistos objektyvu (A- 1 Pav.) j priekj.
- Dabar fotoaparatas yra paruoštas konfigūravimui ir kol prietaisas bus prijungtas prie "Wi-Fi", bus rodomas pranešimas "Please configure the wifi".
- · Paspauskite programos viršutiniame dešiniajame kampe esantį simbolį (+) ir tada "Add device".
- Produktų kategorijose pasirinkite "Camera & Lock" (fotoaparatas ir užraktas), tada "Wireless Camera (Wi-Fi)" (belaidis fotoaparatas (Wi-Fi)) ir pridėkite 2,4 GHz tinklą. Jei norite pridėti 5 GHz tinklą, pasirinkite "Wireless Camera (2.4GHz&SGHz)".
- (Programėlė gali automatiškai rasti netoliese esantį prietaisą).
- Jsitikinkite, kad telefonas prijungtas prie "Wi-Fi" tinklo, prie kurio bus prijungtas įrenginys.
- Vadovaukitės programoje pateiktais nurodymais, sėkmingai nuskaičius QR kodą, prietaisas paskelbs pranešimą "sėkmingai nuskaitytas QR kodas".
- Prasideda sujungimas. Jungdamiesi neišjunkite "Wi-Fi" fotoaparato arba telefono.
- Palaukite, kol prietaisas bus prijungtas.
- Fotoaparatas paruoštas naudoti.

### 4. Pašalinimas

Pagrindiniame ekrane paspauskite ir palaikykite bet kurio pridėto prietaiso pavadinimą. Tada pasirinkite vieną ar daugiau prietaisu, kuriuos norite ištrinti, ir spustelėkite šiukšliadėžės piktogramą.

### 5. Įrenginio iš naujo nustatymas

Norėdami iš naujo nustatyti prietaisą, laikykite nuspaudę iš naujo nustatymo mygtuką (A- 4 Pav.), kol pasigirs pranešimas "Reset the camera sucessful" (iš naujo nustatyti fotoaparatą pavyko).

#### 06. PROGRAMOS FUNKCIJOS

### 1. Viso ekrano režimas (B- 1 Pav.)

Pasirinkus šią parinktį, programa persijungs į viso ekrano režimą (C Pav.):

- A1 fotoaparato judesio valdymo skydelis
- A2 temperatūros indikacija
- A3 drėgmės
- A4 duomenų perdavimo sparta
- A5 garsumo lygis

- A6 vaizdo kokybė
- A7 vaizdo įrašymas
- A8 bendravimas
- A9 fotografavimas

#### 2. Nuotraukų darymas (B- 2 Pav.)

Pasirinkus, fotoaparatas padarys ir išsaugos nuotrauką telefono atmintyje arba debesyje.

### 3. Bendravimas (B- 3 Pav.)

Priklausomai nuo pasirinktų nustatymų, mygtukas yra atsakingas už vienpusį arba dvipusį garso ryšį. Norėdami palaikyti vienpusį ryšį, paspauskite mygtuką (B- 3 Pav.), laikydami šį mygtuką įjungsite dvipusį – ryšį.

#### 4. Vaizdo įrašymas (B- 4 Pav.)

Jjungus funkciją, pradedamas vaizdo įrašymas. Pagal numatytuosius nustatymus prietaisas įrašus išsaugo telefono galerijoje ("Android") arba programėlėje ("iOS"). Naudotojui aktyvavus šią funkciją, įrašus taip paglaima išsaugoti debesyje.

#### 5. Paslėpti funkcijas (B- 5 Pav.)

Pasirinkus šią parinktį, skydelis su papildomomis funkcijomis bus rodomas arba sumažinamas.

### 6. Atkūrimas (B- 6 Pav.)

Ši funkcija leidžia atkurti įrašus iš fotoaparate esančios "microSD" kortelės.

### 7. Galerija (B- 7 Pav.)

Peržiūrėkite įrašus telefono galerijoje arba programėlėje. Vartotojui aktyvavus šią funkciją, įrašus taip pat galima išsaugoti debesyje.

#### 8. Temos spalva (B -Pav. 8)

Fono spalvos keitimas.

#### 9. Privatus režimas (B- 9 Pav.)

Perjungia prietaisą į miego režimą, kol jis bus paleistas iš naujo.

### 10. Infraraudonųjų spindulių naktinis matymas (B- 10 Pav.)

Naktinis režimas su IR LED apšvietimu. Šią funkciją galima įjungti, išjungti arba nustatyti automatinį režimą (fotoaparatas nustatys atitinkamą režimą, atsižvelgdamas į patalpos apšvietimą).

### 11. Apsauga nuo mirgėjimo (B- 11 Pav.)

Anti-mirgėjimo funkcija.

### 12. [renginys-tūris (B- 12 Pav.)

Irenginio garsumo nustatymas.

### 13. Judesio sekimas (B- 13 Pav.)

Aptikto judesio fotoaparato matymo lauke sekimo režimas.

### 14. Judesio aptikimas (B- 14 Pav.)

Judesio aptikimo režimas. Suveikus ir aptikus judesį, siunčiamas pranešimas.

### 15. Kri aptikimas (B- 15 Pav.)

Garso aptikimo režimas. Jis siunčia pranešimą, kai įsijungia ir aptinka garsą.

### 16. Patrulis (B-16 Pav.)

Aplinkinių kamerų stebėjimo režimas.

#### 17. Sirena (B-17 Pav.)

Įspėjimo funkcija.

### 18. Temperatūra (B-18 Pav.)

Temperatūros matavimo nustatymai.

### 19. Drėgmė (B-19 Pav.)

Drėgmės signalo nustatymai.

# 20. Lopšinė (B- 20 Pav.)

Rinktinės lopšinės.

### 21. Redaguoti (B-21 Pav.)

Informacija apie funkcinius klavišus.

### 07. NUSTATYMAI

Nustatymus galite pasiekti spustelėję trijų taškų simbolį viršutiniame dešiniajame ekrano kampe.

### 1. Įrenginio informacija

Informacija apie prietaiso savininko paskyrą, IP adresas, prie kurio prijungtas fotoaparatas, prietaiso

# ID, laiko juosta ir "Wi-Fi" signalo stiprumas.

2. Paspauskite , kad paleistumėte scenas

Perjungimas tarp kitų į "Tuya" programėlę pridėtų įrenginių.

### 3. Hibernation

Sustabdykite fotoaparato veikimą.

### 4. Pagrindiniai funkcijų nustatymai

Nustatymai: Nustatymai: valdymas, atvirkštinis ekranas, laiko vandens ženklas, garso režimas, apsauga nuo mirgėjimo, įrenginio kalibravimas. 5. IR naktinio matymo funkcija

IR šviesos diodų įjungimo / išjungimo arba automatinio režimo naktinio veikimo nustatymai.

6 Garsas

Irenginio garsumo nustatymai.

7. Aptikimo pavojaus signalo nustatymai

Judesio aptikimo, sekimo ir garso jjungimas / išjungimas.

8. Sirenos reguliavimas

Žadintuvo garsumo ir trukmės nustatymai.

9. Iš anksto nustatytas taškas

Kameros žiūrėjimo kampo nustatymai.

10. Debesy saugykla

Galimybė apsipirkti "Tuya" programėlėje.

11. Telefono pranešimai

Jjungti / išjungti pranešimus j telefoną. 12. SMS pranešimai

liungti / išiungti SMS pranešimus.

13. Pranešimai neprisijungus prie interneto

Jjungti / išjungti pranešimus apie neprisijungus.

14. DUK ir atsiliepimai

Klausimai ir atsakymai apie prietaisą. Numatytoji neaktyvi.

15. Suteiktos paslaugos

Prietaiso bendrinimo su kitais naudotoiais nustatymas.

16. J pagrindinj ekrana jtraukite balso asistenta

Spartieji nustatymai, skirti greitaj pasjekti prietajso sasaja iš telefono pagrindinio ekrano.

17. Jrenginio atnaujinimas

#### 08. SPECIFIKACUA

Rezoliucija: (2560\*1440) Mobilioji programa: TuyaSmart Kadrai per sekunde: 15 kadru per sekunde Žiūrėjimo kampas: 120° Kodekas: H.264 Maitinimo šaltinis: USB-C, 5V 1A Objektyvo tipas: F2.0 ...Wi-Fi": 2.4 GHz/5 GHz Infraraudonųjų spindulių LED lemputė: 6 vienetai, 90° kampu, 940 nm Darbinė temperatūra: nuo -10 iki 60°C "MicroSD" kortelės palaikymas: ne daugiau kaip 128 GB Svoris: 198 g (fotoaparatas) Matmenvs: 97x84x112 mm Dažniu diapazonas: 2412-2472 MHz Didžiausia RF spinduliuojama galia dažnių diapazone: 17,65 dBm

### 09. GARANTIJOS KORTELĖ

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos salygas rasite adresu: https://neno.pl/gwarancja. Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir aptarnavimo adresą rasite adresu: https://neno.pl/kontakt Specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus. "KGK Trend" pareiškia, kad prietaisas "Neno Ami" atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą deklaraciją galima rasti šioje nuorodoje: https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# KASUTUSJUHEND

Täname teid meie toote ostmise eest. Selle seadme abil saate oma telefonis oleva rakenduse kaudu reaalajas jälgida, kuidas teje laps magab või mängib teises toas. Käesolev kasutusiuhend sisaldab kogu õigeks kasutamiseks vaialikku teavet.

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit.



ETTEVAATUST Jätke laadimiskaabel turvalisse kohta/asendisse, mis ei ole lapse käeulatuses. Vastasel juhul võib laps sattuda lämbumisohtu või muudesse ohtlikesse olukordadesse (nt elektrilöögioht). MÄRKUS: Kasutage ainult originaallaadija originaalkomplekti jaoks. Juhiste eiramine võib põhjustada seadme kahjustusi või muid ohtlikke olukordi.

### 01. KOMPLEKTI SISU

- 1. Neno Ami IP lapsehoidja
- 2. Paindlik käepide
- 3. Toiteallikas
- 4. Kasutusjuhend

### 02. PEAMISED OMADUSED

- 1. Kaugjuhtimine rakenduse kaudu
- 2. Öörežiim
- 3. Liikumise tuvastamine
- 4. Lullabies
- 5. Fotod
- 6. Kahesuunaline kõneside
- 7. Live vaade
- 8. Video salvestamine
- 9. Liikumise jälgimine
- 10. Nutuandur

#### 03. TOOTE KIRJELDUS (JOONIS A)

- 1. Objektiiv
- 2. Valgusandur
- 3. Mikrofon
- 4. Reset
- 5. LED
- 6. Micro SD-kaardi pesa
- 7. Valjuhääldi
- 8. Temperatuuri ja niiskuse andur
- 9. USB-C pesa

#### 04. ETTEVAATUSTEL

- 1. Enne seadme kasutamist lugege alati hoolikalt käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid.
- 2. Vajalik on täiskasvanute kokkupanek. Hoidke väikesed osad kokkupaneku ajal lastest eemal.
- 3. Elektrooniline lapsehoidja ei asenda täiskasvanu vastutustundlikku järelevalvet.
- Ärge lubage lastel kaameraga või tarvikutega mängida. Ärge lubage lapsel komplekti osi suhu panna.
- Ärge asetage jälgimisseadet ega kaableid lapse võrevoodisse või lapse käeulatuses (vähemalt 1 meetri kaugusele).
- 6. Kui paigaldate voodi peale, hoidke piisav kaugus lapse käeulatuses.
- 7. Hoidke kaablid lastele kättesaamatus kohas.
- 8. Ärge kasutage seadet vee või soojusallika lähedal.
- 9. Kasutage ainult seadmega kaasasolevat toiteallikat.
- 10. Ärge puudutage pistikupesa kontakte teravate või metallist esemetega-

### 05. ALUSTAMINE

### 1. Taotluse allalaadimine

Android/iOS: laadige alla rakendus "TuyaSmart" Google Play/App Store'ist.

### 2. Registreerimine ja sisselogimine

Käivitage rakendus oma nutitelefonis. Registreeruge ja logige sisse.

### 3. Seadme lisamine

- Ühendage kaamera toiteallikaga ja oodake, siis kuulete sõnumit "süsteemi käivitamine". Kaamera asetub objektiiviga (Joonis A- 1) ettepoole.
- Kaamera on nüüd valmis konfigureerimiseks ja väljastab teate "Palun konfigureerige wifi", kuni seade on ühendatud wifiga.
- · Vajutage rakenduse paremas ülemises nurgas olevale (+) sümbolile ja seejärel "Lisa seade".
- Valige tootekategooriatest "Kaamera ja lukustus" ja seejärel "Traadita kaamera (Wi-Fi)", et lisada 2,4 GHz võrk. 5 GHz võrgu lisamiseks valige "Traadita kaamera (2,4 GHz ja 5 GHz)".
- (Rakendus leiab seadme automaatselt läheduses).
- · Veenduge, et telefon on ühendatud Wi-Fi-võrku, millega seade ühendatakse.
- Järgige rakenduse juhiseid, pärast QR-koodi edukat skaneerimist väljastab seade teate "QR-koodi edukas skaneerimine".
- Ühendamine algab. Ärge lülitage Wi-Fi-kaamerat või telefoni ühendamise ajal välja-
- Oodake, kuni seade on ühendatud.
- Kaamera on kasutusvalmis.

### 4. Kustutamine

Hoidke avakuval all mõne lisatud seadme nime. Seejärel valige üks või mitu seadet, mille soovite kustutada, ja klõpsake prügikasti ikoonil.

#### 5. Seadme lähtestamine

Seadme lähtestamiseks hoidke lähtestamisnuppu (Joonis A- 4) all, kuni kõlab teade "kaamera lähtestamine õnnestus".

### 06. RAKENDUSE FUNKTSIOONID

#### 1. Täisekraani režiim (Joonis B-1)

Kui see valik on valitud, lülitub rakendus täisekraani režiimi (Joonis C):

- A1 kaamera liikumise juhtpaneel
- A2 temperatuuri näitamine
- A3 niiskuse
- A4 andmeedastuskiirus
- A5 helitugevuse tase
- A6 pildi kvaliteet
- A7 videosalvestus
- A8 side
- A9 pildistamine

#### 2. Pildistamine (Joonis B- 2)

Kui see on valitud, teeb kaamera foto ja salvestab selle telefoni mällu või pilve.

#### 3. Side (Joonis B-3)

Sõltuvalt valitud seadetest vastutab nupp ühe- või kahesuunalise heliside eest. Ühesuunalise side jaoks vajutage nuppu (Joonis B- 3), nuppu all hoidmine võimaldab kahepoolset sidet.

#### 4. Videosalvestus (Joonis B-4)

Kui funktsioon on aktiveeritud, algab video salvestamine. Vaikimisi salvestab seade salvestused telefoni galeriisse (Android) või rakendusse (IOS). Kui kasutaja on selle aktiveerinud, on võimalik salvestusi salvestada ka piive.

#### 5. Peida funktsioonid (Joonis B- 5)

Kui see valik on valitud, kuvatakse või minimeeritakse lisafunktsioone sisaldav paneel.

#### 6. Taasesitus (Joonis B- 6)

Funktsioon võimaldab kaamera microSD-kaardilt tehtud salvestuste taasesitamist.

#### 7. Galerii (Joonis B- 7)

Vaadake salvestusi telefoni galeriis või rakenduses. Kui kasutaja on selle aktiveerinud, on võimalik salvestusi salvestada ka pilve.

### 8. Teema Värv (Joonis B- 8)

Taustavärvi muutmine.

9. Privaatne režiim (Joonis B-9)

Lülitab seadme puhkeolekusse kuni taaskäivitamiseni.

### 10. Infrapuna öönägemine (Joonis B-10)

Öörežiim IR LED-valgustusega. Funktsiooni saab sisse või välja lülitada või seadistada automaatseks (kaamera määrab sobiva režiimi sõltuvalt ruumi valgustusest).

### 11. Anti-Flicker (Joonis B- 11)

Värinavastane funktsioon.

12. Seadme maht (Joonis B- 12)

Seadme helitugevuse seadistamine.

13. Liikumise jälgimine (Joonis B- 13)

Jälgimisrežiim kaamera vaateväljas tuvastatud liikumise jälgimiseks.

14. Liikumise tuvastamine (Joonis B- 14) Liikumise tuvastamise režiim. Kui see käivitub ja tuvastatakse liikumine, saadab see teate. 15. Hüüete tuvastamine (Joonis B-15) Heli tuvastamise režiim. See saadab teate, kui see käivitub ja tuvastab heli. 16. Patrull (Joonis B-16) Ümberkaamera jälgimisrežiim. 17. Sireen (Joonis B-17) Häirefunktsioon 18. Temperatuur (Joonis B-18) Temperatuuri mõõtmise seaded. 19. Niiskus (Joonis B-19) Niiskuse alarmi seaded. 20. Lullaby (Joonis B- 20) Valik uinumislaule. 21. Redigeerimine (Joonis B- 21) Teave funktsiooniklahvide kohta. 07. SETTINGS Saate seaded avada, klõpsates ekraani paremas ülanurgas oleval kolme punkti sümbolil. 1. Teave seadme kohta Teave seadme omaniku konto, IP-aadressi, millega kaamera on ühendatud, seadme ID, ajavööndi ja Wi-Fi signaali tugevuse kohta 2. Stseenide käivitamiseks vajutage Felvaate vahetamine teiste Tuva rakendusse lisatud seadmete vahel. 3. Hibernatsioon Peatage kaamera töö. 4. Põhifunktsiooni seaded Seadistused: seadme kalibreerimine, seadme kalibreerimine, helirežiim, värelusevastane režiim. 5. IR öönägemise funktsioon Seadistused öösel IR LED-ide sisse/välja või automaatrežiimile. 6. Heli Seadme helitugevuse seaded. 7. Avastamise häire seaded Liikumistuvastuse, jälgimise ja heli aktiveerimine/deaktiveerimine. 8. Sireeni reguleerimine Alarmi helitugevuse ja kestuse seaded. 9. Eelseadistatud punkt Kaamera vaatenurga seaded 10. Pilvemälu Juurdepääs ostudele Tuya rakenduses. 11. Telefoniteated Telefoni teavituste sisse/välja lülitamine. 12. SMS-teated SMS-teavituste lubamine/välja lülitamine. 13. Offline-teated Lubage/välja lülitage võrguühenduseta teavitused. 14. KKK ja tagasiside Küsimused ja vastused seadme kohta. Vaikimisi mitteaktiivne 15. Pakutavad vahendid Seadme jagamise seadistamine teiste kasutajatega. 16. Lisage oma koduekraanile häälassistent Lühisätete seaded kiireks juurdepääsuks seadme kasutajaliidesele telefoni avaekraanilt. 17. Seadme uuendamine 08. SPETSIFIKATSIOON Resolutsioon: (2560\*1440) Mobiilirakendus: TuvaSmart Kaadrid sekundis: 15fps Vaatamisnurk: 120° Koodek: H.264

Wi-Fi: 2,4 GHz/5GHz Infrapunane LED-valgus: 6 tükki, 90° nurk, 940 nm

Toiteallikas: 1A, USB-C, 5V Obiektiivi tüüp: F2.0 Töötemperatuur: -10 kuni 60°C Micro5D-kaardi tugi: max 128 GB Kaal: 139g (kaamera) Möötmed: 97x84x112mm Sagedusvahemik: 2412-2472 MHz Maksimaalne kiirgusvõimsus sagedusalas: 17,65 dBm

### 09. GARANTIAKAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantiitingimused on leitavad aadressii: https://neno.pl/gwarancja. Üksikasjad, kontaktandmed ja teenindusaadressi leiate aadressiit: https://neno.pl/kontakt. Spetsifikatsioonid ja sisu võivad muutuda ilma ette teatamata. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

. KGK Trend kinnitab, et seade Neno Ami vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele. Täielik deklaratsioon on leitav järgmisel lingil:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# UΑ

### ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Дякуємо, що придбали наш продукт.

За допомогою цього пРистрою ви можете стежити за тим, як ваша дитина спить або грається в іншій кімнаті в режимі реального часу за допомогою програми на телефоні. Цей посібник містить всю інформацію, необхідну для правильного викоРистання. Перед викоРистанням ПРистрою прочитайте інструкцію зексплуатації.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ Зберігайте зарядний кабель у безпечному місці/положенні, недоступному для дитини. Невиконання цієї вимоги може призвести до ризику задухи або інших небезпечних ситуацій (наприклад, ураження електричним стуриком).

ПРИМІТКА: ВикоРистовуйте тільки оригінальний зарядний пРистрій для оригінального набору. Недотримання інструкцій може призвести до пошкодження пРистрою або інших небезпечних ситуацій.

### 01. ВМІСТ НАБОРУ

- 1. Neno Ami IP Nanny
- 2. Гнучка ручка
- 3. Електроживлення
- 4. Інструкція з експлуатації

### 02. ОСНОВНІ ОСОБЛИВОСТІ

- 1. Дистанційне керування через додаток
- 2. Нічний режим
- 3. Виявлення руху
- 4. Колискові
- 5. Фотографії
- 6. Двосторонній голосовий звуязок
- 7. Перегляд у реальному часі
- 8. Запис відео
- 9. Відстеження руху
- 10. Датчик плачу

### 03. ОПИС ПРОДУКТУ (РИС.А)

- 1. Об>єктив
- 2. Датчик освітленості
- 3. Мікрофон
- 4. Перезавантаження
- 5. Світлодіод
- 6. Слот для картки Micro SD
- 7. Гучномовець
- 8. Датчик температури та вологості
- 9. Роз>єм USB-C

### 04. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1. Завжди уважно читайте інструкції в цьому посібнику перед викоРистанням приладу.
- 2. Потрібна доросла збірка. Під час збирання тримайте дрібні деталі подалі від дітей.
- 3. Електронна няня не замінює відповідального нагляду дорослих.
- Не дозволяйте дітям гратися з фотокамерою або аксесуарами. Не дозволяйте дитині брати до рота деталі набору.
- Не кладіть блок моніторингу або кабелі в дитяче ліжечко або в межах досяжності немовляти (на відстані не менше 1 метра).
- Якщо ви встановлюєте пРистрій на дитячому ліжечку, тримайте його на достатній відстані від дитини.
- 7. Тримайте кабелі в недоступному для дітей місці.
- 8. Не викоРистовуйте пРистрій поблизу води або джерела тепла.
- 9. ВикоРистовуйте тільки блок живлення, що постачається з пРистроєм.
- 10. Не торкайтеся контактів розетки гострими або металевими предметами.

### 05. ПОЧАТОК РОБОТИ

### 1. Завантажити додаток

Android/iOS: завантажте додаток "TuyaSmart" в Google Play/App Store.

### 2. Реєстрація та вхід

Запустіть додаток на своєму смартфоні. Зареєструйтеся та увійдіть в систему.

### 3. Додати пРистрій

- Підключіть камеру до джерела живлення і зачекайте, ви почуєте повідомлення «запуск системи». Камера розташується об'єктивом (Рис. А-1) вперед.
- Тепер камера готова до налаштування і видаватиме повідомлення "будь ласка, налаштуйте Wi-Fi", доки пРистрій не буде підключено до Wi-Fi.
- Натисніть символ (+) у верхньому правому куті програми, а потім "Додати пРистрій".
- У категоріях продуктів виберіть «Камера та блокування", а потім "Бездротова камера (Wi-Fi)", щоб адаяти мережу 2,4 ГГц. Щоб додати мережу 5 ГГц, виберіть "Бездротова камера (2,4 ГГц і з ГГц)".
- (Додаток може знайти пРистрій поблизу автоматично).
- Переконайтеся, що телефон підключено до мережі Wi-Fi, до якої буде під'єднано пРистрій.
- Дотримуйтесь інструкцій у додатку, після успішного сканування QR-коду пРистрій видасть повідомлення "успішно відскановано QR-код"
- Починається підключення. Не вимикайте Wi-Fi камеру або телефон під час підключення.
- Зачекайте, поки пРистрій буде підключено.
- Камера готова до викоРистання.

### 4. Видалення

На головному екрані утримуйте назву будь-якого з доданих вами пРистроїв. Потім виберіть один або кілька пРистроїв, які ви хочете видалити, і натисніть значок кошика.

### 5. Скидання налаштувань пРистрою

Щоб перезавантажити пРистрій, утримуйте кнопку перезавантаження (Рис. А- 4), доки не пролунає повідомлення «перезавантаження камери виконано успішно».

### 06. ФУНКЦІЇ ПРОГРАМИ

### 1. Повноекранний режим (Рис. Б-1)

Після вибору цієї опції програма перейде в повноекранний режим (Рис. С):

- А1 панель керування рухом камери
- А2 індикація температури
- АЗ вологості
- А4 швидкість передачі даних
- А5 рівень гучності

- Аб якість зображення
- А7 відеозапис
- А8 комунікація
- А9 фотографування

### 2. Фотографування (Рис. 2)

Після вибору камера зробить і збереже фотографію в памуяті телефону або в хмарі.

#### 3. Комунікація (Рис. Б-3)

Залежно від обраних налаштувань, кнопка відповідає за односторонній або двосторонній аудіо звязок. Для одностороннього звязку необхідно натиснути кнопку (Рис. В- 3), утримання цієї кнопки увімне двосторонній звязок.

#### 4. Запис відео (Рис. Б- 4)

Коли функція активована, почнеться запис відео. За замовчуванням пРистрій зберігає записи в галерсі телефону (Android) або додатку (IOS). Після активації коРистувачем також можна зберігати записи в хмалі.

#### 5. Функції приховування (Рис.В-5)

При виборі цієї опції панель з додатковими функціями буде або показана, або згорнута.

### 6. Відтворення (Рис. В- 6)

Функція дозволяє відтворювати записи з microSD-карти в камері.

### 7. Галерея (Рис.Б-7)

Переглядайте записи в галереї телефону або в додатку. Після активації коРистувачем можна також зберігати записи в хмарі.

#### 8. Колір теми (Рис. В- 8)

Зміна кольору фону.

#### 9. Приватний режим (Рис. Б-9)

Переводить пРистрій у сплячий режим до перезавантаження.

### 10. Інфрачервоне нічне бачення (Рис.Б- 10)

Нічний режим з інфрачервоним світлодіодним підсвічуванням. Функцію можна увімкнути, вимкнути або перевести в автоматичний режим (камера встановить відповідний режим залежно від освітленості правтомищення).

#### 11. Анти-мерехтіння (Рис. В- 11)

Функція анти-мерехтіння.

#### 12. ПРистрій-об'єм (Рис. Б-12)

Налаштування гучності пРистрою.

### 13. Відстеження руху (Рис. Б-13)

Режим стеження за виявленим рухом у полі зору камери.

### 14. Виявлення руху (Рис. В- 14)

Режим виявлення руху. При спрацьовуванні та виявленні руху надсилає сповіщення.

# 15. Виявлення крику (Рис. В- 15)

Режим виявлення звуку. Він надсилає сповіщення, коли запускається і виявляє звук.

#### 16. Патруль (Рис.Б-16)

Режим моніторингу камер об>ємного огляду.

17. Сирена (Рис.В- 17)

#### Функція сигналізації.

18. Температура (Рис. В- 18)

Налаштування вимірювання температури.

### 19. Вологість (Рис.В- 19)

Налаштування тривоги за вологістю.

20. Колискова (мал. Б- 20)

#### Добірка колискових.

### 21. Редагувати (Рис.В- 21)

Інформація про функціональні клавіші.

### 07. УСТАНОВКИ

Ви можете отримати доступ до налаштувань, натиснувши на символ з трьома крапками у верхньому правому куті екрану.

### 1. Інформація про пРистрій

Інформація про обліковий запис власника пРистрою, ІР-адресу, до якої підключена камера, ідентифікатор пРистрою, часовий пояс і рівень сигналу Wi-Fi.

### 2. Натисніть, щоб запустити сцени

Перемикання попереднього перегляду між іншими пРистроями, доданими в додаток Тиуа.

### 3. Гібернація

Призупинити роботу камери.

4. Основні налаштування функцій

Налаштування: Керування, зворотний екран, часовий водяний знак, режим звуку, антимерехтіння, калібрування пРистрою.

#### 5. ІЧ-функція нічного бачення

Налаштування нічної роботи ІЧ-світлодіодів увімкнення/вимкнення або автоматичного режиму. 6. Звук

Налаштування гучності пРистрою.

#### 7. Налаштування тривоги при виявленні

Увімкнення/вимкнення виявлення руху, відстеження та звуку.

### 8. Налаштування сирени

Налаштування гучності та тривалості будильника.

#### 9. Попередньо встановлена точка

Налаштування кута огляду камери.

#### 10. Хмарне сховище

Доступ до покупок у додатку Тиуа.

#### 11. Сповіщення на телефон

Увімкнути/вимкнути сповіщення на телефон.

### 12. SMS-повідомлення

Увімкнути/вимкнути SMS-повідомлення.

#### 13. Офлайн-сповіщення

Увімкнути/вимкнути офлайн-сповіщення.

#### 14. Поширені запитання та зворотній зв>язок

Питання та відповіді про пРистрій. За замовчуванням неактивний.

#### 15. Надані послуги

Налаштування спільного доступу до пРистрою з іншими коРистувачами.

### 16. Додайте голосового помічника на головний екран

Налаштування ярликів для швидкого доступу до інтерфейсу пРистрою з головного екрана телефону.

#### 17. Оновлення пРистрою

#### 08. СПЕЦИФІКАЦІЯ

Роздільна здатність: 4 трх (2560°1440) Мобільний додаток: Тиузбятатt Кадри в секунду: 15 кадрів в секунду Кут огляду: 120'. Кодек: Н:20'. Кодек: Н:20'

### 09. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

На виріб надається гарантія 24 місяці. Умови гарантії можна знайти на сайті:

### https://neno.pl/gwarancja

Детальну інформацію, контактну та сервісну адресу можна знайти на сайті: https://neno.pl/kontakt Технічні характеРистики та вміст омжуть бути змінені без попереднього повідомлення. Просимо вибачення за можливі незручності.

КGK Trend заявляє, що пРистрій Neno Ami відповідає основним вимогам Директиви 2014/53/ЄС-Повну версію декларації можна знайти за наступним посиланням:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# BG

## РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

С това устройство можете да наблюдавате съня или играта на детето си в друга стая в реално време чрез приложение в телефона си.

Това ръководство съдържа цялата информация, необходима за правилната употреба-

Прочетете инструкциите за експлоатация, преди да използвате устройството.



ВНИМАНИЕ Оставете кабела за зареждане на безопасно място/позиция, недостъпна за детето. Ако не то направите, детето може да бъде изложено на риск от задушаване или други опасни ситуации (напр. токов удар).

ЗАБЕЛЕЖКА: Използвайте само оригиналного зарядно устройство за оригиналния комплект. Неспазването на инструкциите може да доведе до повреда на устройството или други опасни ситуации.

### 01. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

- 1. Neno Ami IP бавачка
- Гъвкава дръжка
- 3. Захранване
- 4. Инструкции за експлоатация

### 02. ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- 1. Дистанционно управление чрез приложение
- 2. Нощен режим
- 3. Откриване на движение
- 4. Люляци
- 5. Снимки
- 6. Двупосочна гласова комуникация
- 7. Преглед в реално време
- 8. Запис на видео
- 9. Проследяване на движението
- 10. Сензор за плач

### 03. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА (ФИГ. А)

- 1. Обектив
- 2. Сензор за светлина
- 3. Микрофон
- 4. Нулиране на
- 5. LED
- 6. Слот за карта Micro SD
- 7. Високоговорител
- 8. Сензор за температура и влажност
- 9. USB-С гнездо

### 04. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- 1. Винаги четете внимателно инструкциите в това ръководство, преди да използвате уреда.
- Изисква се сглобяване от възрастни. По време на сглобяването дръжте малките части далеч от деца.

- 3. Електронната бавачка не е заместител на отговорния надзор от страна на възрастен.
- Не позволявайте на деца да си играят с фотоапарата или аксесоарите. Не позволявайте на детето да поставя части от комплекта в устата си.
- Не поставяйте мониторинговия модул или кабелите в креватчето на бебето или в обсега на бебето (на разстояние най-малко 1 метър).
- 6. Ако монтирате върху детско легло, спазвайте достатъчно разстояние от обсега на детето-
- 7. Съхранявайте кабелите на места, недостъпни за деца-
- 8. Не използвайте устройството в близост до вода или източник на топлина-
- 9. Използвайте само захранването, доставено с устройството-
- 10. Не докосвайте контактите на захранващия контакт с остри или метални предмети-

#### 05. ЗАПОЧВАНЕ НА РАБОТА

### 1. Изтегляне на заявлението

Android/iOS: изтеглете приложението "TuyaSmart" от Google Play/ App Store.

### 2. Регистрация и вход

Стартирайте приложението в смартфона си. Регистрирайте се и след това влезте в системата.

#### 3. Добавяне на устройство

- Свържете фотоапарата към захранването и изчакайте, след което ще чуете съобщението «system startup» (стартиране на системата). Фотоапаратът ще се позиционира с обектива (Фиг. А-1) към предната част.
- Камерата вече е готова за конфигуриране и ще издава съобщението «моля, конфигурирайте Wi-Fi», докато устройството не се свърже с Wi-Fi.
- Натиснете символа (+) в горния десен ъгъл на приложението и след това "Добавяне на устройство".
- От продуктовите категории изберете «Камера и заключване" и след това "Безжична камера (Wi-Fi)", за да добавите мрежа 2,4 GHz. За да добавите 5GHz мрежа, изберете «Wireless Camera (2,4GHz8SGHz)».
- (Приложението може да намери устройството наблизо автоматично).
- Уверете се, че телефонът е свързан към Wi-Fi мрежата, към която ще бъде свързано устройството.
- Следвайте инструкциите в приложението, след като успешно сканирате QR кода, устройството ще издаде съобщението "успешно сканиране на QR кода".
- Започва свързването. Не изключвайте Wi-Fi камерата или телефона по време на свързването.
- Изчакайте, докато устройството се свърже.
- Фотоапаратът е готов за използване.

### 4. Изтриване на

В началния екран задръжте натиснато името на някое от добавените устройства. След това изберете едно или повече устройства, които искате да изтриете, и щракнете върху иконата на кошчето за боклук.

#### 5. Нулиране на устройството

За да нулирате устройството, задръжте натиснат бутона за нулиране (Фиг. А- 4), докато се чуе съобщението «reset the camera sucessful» (Нулиране на камерата успешно).

### 06. ФУНКЦИИ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО

### 1. Режим на цял екран (Фиг. В- 1)

Когато изберете тази опция, приложението ще премине в режим на цял екран (Фиг. В):

- А1 панел за управление на движението на камерата
- А2 индикация на температурата
- АЗ влажност
- А4 скорост на трансфер на данни
- А5 ниво на звука
- Аб качество на изображението
- А7 запис на видео
- А8 комуникация
- А9 правене на снимки
- 2. Правене на снимки (Фиг. В- 2)

Когато е избрано, камерата ще направи снимка и ще я запише в паметта на телефона или в облака.

### 3. Комуникация (Фиг. В- 3)

В зависимост от избраните настройки бутонът отговаря за еднопосочна или двупосочна аудио комуникация. За еднопосочна комуникация натиснете бутона (Фиг. Б-З), като задържането на този бутон ще активира двупосочната комуникация .

### 4. Видеозапис (Фиг. В- 4)

Когато функцията е активирана, записът на видеото ще започне. По подразбиране устройството запазва записите в галерията на телефона (Апо́rici) или в приложението (IOS). След като бъде активирана от потребителя, е възможно записите да се записват и в облака.

#### 5. Функции за скриване (Фиг. В- 5)

Когато е избрана тази опция, панелът с допълнителни функции ще се покаже или ще се минимизира-

#### 6. Възпроизвеждане (Фиг. В- 6)

Функцията позволява възпроизвеждане на записи от microSD карта във фотоапарата-

#### 7. Галерия (Фиг. В- 7)

Преглед на записите в галерията на телефона или в приложението. След като бъде активирана от потребителя, е възможно да записвате записи в облака-

#### 8. Цвят на темата (Фиг. В-8)

Промяна на цвета на фона.

9. Личен режим (Фиг. В- 9)

Превключва устройството в режим на заспиване до рестартирането му.

### 10. Инфрачервено нощно виждане (Фиг. В- 10)

Нощен режим с инфрачервена LED подсветка. Функцията може да бъде включена, изключена или настроена на автоматичен режим (камерата ще зададе подходящия режим в зависимост от осветеностть на помешението).

11. Защита от трептене (Фиг. В- 11)

#### Функция против трептене.

12. Устройство-обем (Фиг. В- 12)

Настройка на силата на звука на устройството.

#### 13. Проследяване на движението (Фиг. В-13)

Режим на проследяване на открити движения в зрителното поле на камерата-

#### 14. Разпознаване на движение (Фиг. В- 14)

Режим на откриване на движение. Когато се задейства и се открие движение, се изпраща известие.

#### 15. Откриване на крик (Фиг. В-15)

Режим на откриване на звук. Той изпраща известие, когато се стартира и открие звук.

#### 16. Патрул (Фиг. В- 16)

Режим на наблюдение на околна камера-

### 17. Сирена (Фиг. В-17)

Функция за аларма

### 18. Температура (Фиг. В- 18)

Настройки за измерване на температурата.

19. Влажност на въздуха (Фиг. В- 19)

Настройки на алармата за влажност.

### 20. Люлчина (Фиг. В- 20)

Подборка на приспивни песни.

### 21. Редактиране (Фиг. В- 21)

Информация за функционалните клавиши.

### 07. НАСТРОЙКИ

Достъп до настройките можете да получите, като кликнете върху символа с три точки в горния десен ъгъл на екрана.

#### 1. Информация за устройството

Информация за профила на собственика на устройството, IP адреса, към който е свързана камерата, идентификатора на устройството, часовата зона и силата на Wi-Fi сигнала.

### 2. Натиснете, за да стартирате сцени

Превключване на визуализацията между други устройства, добавени към приложението Тиуа

### 3. Хибернация

Спиране на работата на камерата.

### 4. Основни настройки на функциите

Настройки: Контрол, обратен екран, воден знак за време, аудиорежим, защита от трептене, калибриране на устройството.

#### 5. Функция за нощно виждане IR

Настройки за нощна работа на инфрачервените светодиоди - включване/изключване или автоматичен режим.

### 6. Звук

Настройки на обема на устройството.

7. Настройки на алармата за откриване

Активиране/деактивиране на функциите за откриване на движение, проследяване и звук-8. Регулиране на сирената Настройки за силата и продължителността на алармата. 9. Предварително зададена точка Настройки на ъгъла на гледане на камерата. 10. Съхранение в облак Достъп до пазаруване в приложението Tuya-11. Известия от телефона Активиране/деактивиране на известията към телефона-12. SMS известия Активиране/деактивиране на SMS известията-13. Известия в офлайн режим Активиране/деактивиране на офлайн известия-14. Често задавани въпроси и обратна връзка Въпроси и отговори за устройството. По подразбиране е неактивен. 15. Предоставени съоръжения Настройване на споделянето на устройството с други потребители. 16. Добавяне на гласов асистент на началния екран Настройки за бърз достъп до интерфейса на устройството от началния екран на телефона. 17. Актуализация на устройството

### 08. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Резолюция: 4трх (2560°1440) Мобила о ридожение: ТучаSтат Кадри в секунда: 15 жадъра в секунда Ътъл на видимост: 120° Кодек: H.264 Захраназане: USB-C, 5V 1A Тип на обектива: F2.0 Wi-Fi: 2.4GHz/SGHz Инфрачервена LED сектина: 6 броя, 90° ъгъл, 940 nm Работна температура: 10 до 60°C Поддъжка на MicroSb карта: максимиу 128GB Тегло: 198 г (камера) Размери: 77.24S4:112rm Честотен диапазон: 2412-2472 MHz Максималия и визъчена мощност в честотикя диапазон: 17.65 dBm

#### 09. ГАРАНЦИОННА КАРТА

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия можете да намерите на следния адрес: https://neno.pl/gwarancja Подорбности, контакт и и адрес на сервиза можете да намерите на: https://neno.pl/kontakt

подропости, колнати и друс и серияза можете да намерите на перел потору концак. Спецификациите и съдържанието могат да бъдат променяни без предизвестие. Извиняваме се за причинените неудобства.

КGK Trend декларира, че устройството Neno Ami отговаря на съществените изисквания на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията можете да намерите на следния линк: https://neno.pl/download/DOC/deklarcia-EC-Neno-Ami.pdf

# MK

## УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Ви благодариме за купување на нашиот производ. Со овој уред, можете да го Следите спиењето на вашето дете или да играте во друга просторија во реално време преку апликација на вашиот телефон. Овој прирачник ги содржи сите информации потребни за правилна употреба-Прочитајте ги упатствата за работа пред да го користите уредот.



ВНИМАНИЕ Оставете го кабелот за полнење на безбедно место/позиција, надвор од дофатот на детето. Неуспехот да се стори тоа може да го доведе детето во ризик од задушување или други опасни ситуаци (на пр.струен удар).

ЗАБЕЛЕШКА: Користете го само оригиналниот полнач за оригиналниот сет. Непочитувањето на упатствата може да резултира со оштетување на уредот или други опасни ситуации.

### 01. СОДРЖИНА НА КОМПЛЕТОТ

- 1. Нено Ами Ип Дадилка
- 2. Флексибилна рачка
- 3. Напојување
- 4. Упатства за работа

#### 02. ГЛАВНИ КАРАКТЕРИСТИКИ

- 1. Далечински управувач преку апликација
- 2. Ноќен режим
- 3. Детекција на движење
- 4. Приспивни песни
- 5. Слики
- 6. Двонасочна гласовна комуникација
- 7. Поглед во живо
- 8. Видео снимање
- 9. Следење движење
- 10. Сензор за плачење

### 03. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ (СЛ.А)

- Леќа
- 2. Сензор за светлина
- 3. Микрофон
- 4. Ресетирање
- **5.** ЛЕР
- 6. Микро СД картичка Слот
- 7. Звучник
- 8. Сензор за температура и влажност
- 9. УСБ-ц приклучок

### 04. МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- 1. Секогаш внимателно читајте ги упатствата во ова упатство пред да го користите апаратот.
- Потребно е собрание за возрасни. Чувајте ги малите делови подалеку од децата за време на склопувањето.
- 3. Електронската дадилка не е замена за одговорен надзор на возрасни-
- Не дозволувајте децата да си играат со камерата или додатоците. Не дозволувајте детето да стави комплет делови во устата.
- Не ставајте ја единицата за Следење или каблите во креветчето на бебето или на дофат на новороденчето (најмалку 1 метар подалеку).
- 6. Ако се монтирате на креветче, држете соодветно растојание од дофатот на детето.
- 7. Чувајте ги каблите подалеку од дофат на деца-
- 8. Не користете ја единицата во близина на вода или извор на топлина-
- 9. Користете го само напојувањето испорачано со уредот.
- 10. Не допирајте ги контактите на штекерот за напојување со остри или метални предмети.

### 05. ЗАПОЧНУВАЊЕ

### 1. Преземете ја апликацијата

- Андроид/iOS: преземете ја апликацијата «TuyaSmart» во Google Play/App store.
- 2. Регистрација и најава

Стартувајте ја апликацијата на вашиот паметен телефон. Регистрирајте се и потоа најавете се. 3. Додај уред

- Поврзете ја камерата со напојувањето и почекајте, ќе ја Слушнете пораката «стартување на системот». Камерата ќе се постави со објективот (Сл.А-1) кон напред.
- Камерата сега е подготвена за конфигурирање и ќе ја издаде пораката «ве молиме конфигурирајте го wifi» додека уредот не е поврзан со wifi-
- Притиснете го симболот (+) во горниот десен агол на апликацијата и потоа «Додај уред».
- Од категориите на производи, изберете «Камера И Заклучување» и потоа «Безжична Камера (Wi-Fi)» за да додадете мрежа од 2,4 GHz. За да додадете мрежа од 5 ghz, изберете « Безжична Камера (2,4 GHz и SGHz)».
- (Апликацијата може автоматски да го најде уредот во близина).
- Осигурајте се дека телефонот е поврзан Со wi-Fi мрежата на која уредот ќе биде поврзан
- Следете ги упатствата во апликацијата, по успешното скенирање НА QR-кодот уредот ќе ја издаде пораката «успешно во СКЕНИРАЊЕТО QR-код»
- Поврзувањето започнува. Не исклучувајте Ја Wi-fi камерата или телефонот додека се поврзувате.
- Почекајте додека уредот не е поврзан
- Камерата е подготвена за употреба.

### 4. Бришење на уредот

На почетниот екран, држете го името на кој било од уредите што сте ги додале. Потоа изберете еден или повеќе уреди што сакате да ги избришете и кликнете на иконата за корпа за отпадоци.

### 5. Ресетирање на уредот

За да го ресетирате уредот, држете го копчето за ресетирање (Сл.А-4) додека не се Слушне пораката «ресетирајте ја камерата успешна».

#### 06. ФУНКЦИИ НА АПЛИКАЦИЈАТА

1. Режим на цел екран (Сл.Б-1)

Кога ќе се избере оваа опција, апликацијата ќе се префрли на режим на цел екран (Сл.В):

- А1 контролен панел за движење на камерата
- А2 индикација за температура
- АЗ индикација за влажност
- А4 стапка на пренос на податоци
- А5 ниво на волумен
- Аб квалитет на Сликата
- А7 видео снимање
- А8 комуникација
- А9 фотографирање

#### 2. Фотографирање (Сл.Б-2)

Кога е избрана, камерата ќе ја земе и зачува фотографијата во меморијата на телефонот или облакот.

#### 3. Комуникација (Сл.Б-З)

Во зависност од избраните поставки, копчето е одговорно за еднонасочна или двонасочна аудио комуникација. За еднонасочна комуникација, притиснете го копчето (Сл.Б-З), држењето на ова копче ќе овозложи двонасочна комуникација.

#### 4. Видео снимање (Сл.Б-4)

Кога функцијата е ангивирана, ќе започне снимањето на видеото. Стандардно, уредот зачувува снимки во галеријата на телефонот (Андроик) или апликацијата (IOS). Откако ќе го активира корисникот, исто така е можно да се зачуваат снимки во облакот.

#### 5. Скриј функции (Сл.Б-5)

Кога ќе се избере оваа опција, панелот со дополнителни функции или ќе се прикаже или минимизира

#### 6. Репродукција (Сл.Б-6)

Функцијата овозможува репродукција на снимки од микросд картичка во камерата.

#### 7. Галерија (Сл.Б-7)

Погледнете ги снимките во галеријата или апликацијата на телефонот. Откако ќе го активира корисникот, исто така е можно да се зачуваат снимки во облакот-

#### 8. Боја На Темата (Сл.Б-8)

Промена на бојата на позадината.

### 9. Приватен Режим (Сл.Б-9)

Го префрла уредот во режим на мирување додека не се рестартира-

### 10. Инфрацрвена ноќна визија (Сл.Б-10)

Ноќен режим со IR LED осветлување. Функцијата може да се вклучи, исклучи или постави на автоматско (камерата ќе го постави соодветниот режим во зависност од осветлувањето на просторијата). 11. Анти-Трепкање (Сл.Б-11) Функција против треперење. 12. Уред-Волумен (Сл.Б-12) Поставување на јачината на звукот на уредот-13. Следење на движење (Сл.Б-13) Режим на Следење за откриено движење во видното поле на камерата 14. Детекција На Движење (Сл.Б-14) Режим за откривање движење. Кога ќе се активира и ќе се открие движење, испраќа известување. 15. Откривање Плач (Сл.Б-15) Режим за откривање звук. Испраќа известување кога ќе се вклучи и открие звук-16. Патрола (Сл.Б-16) Опкружувачки режим за Следење на камерата. 17. Сирена (Сл.Б-17) Функција за аларм 18. Температура (Сл.Б-18) Поставки за мерење на температурата. 19. Влажност (Сл.Б-19) Поставки за аларм за влажност-20. Приспивна Песна (Сл.Б-20) Избор на приспивни песни 21. Уреди (Сл.Б-21)

Информации за функцијата клучеви.

### 07. ПОСТАВКИ

Можете да пристапите до поставките со кликнување на симболот со три точки во горниот десен агол на екранот-

#### 1. Информации за уредот

Информации за сметката на сопственикот на уредот, IP адресата на која е поврзана камерата, ИДЕНТИФИКАЦИЈАТА на уредот, временската зона и јачината на wi-Fi сигналот.

2. Притиснете за да започнете сцени

Префрлување на прегледот помеѓу други уреди додадени во апликацијата Туја-

3. Хибернација

Паузирајте ја работата на камерата.

#### 4. Основни поставки за функција

Поставки: Контрола, обратен екран, временски воден печат, аудио режим, анти-трепкање, калибрација на уредот-

#### 5. Ир функција за ноќно гледање

Поставки за ноќно работење НА ir Led Диоди за вклучување/исклучување или автоматски режим.

### 6. Звук

Поставки за јачина на звук на уредот-

### 7. Поставки за аларм за откривање

Активирање/деактивирање на откривање на движење, Следење и аудио-

#### 8. Прилагодување на сирената

Поставки за јачина и времетраење на алармот.

### 9. Претходно поставена точка

Поставки за агол на гледање камера-

#### 10.Облак складирање

Пристап до купување на апликацијата Туја.

### 11 Телефонски известувања

Овозможете/оневозможете известувања на телефонот-

### 12-СМС известувања

Овозможи/оневозможи смс известувања-

13.Офлајн известувања

### Овозможи/оневозможи офлајн известувања.

14-Најчесто поставувани прашања и повратни информации Прашања и одговори за уредот. Стандардно неактивни

15.Обезбедени објекти

Поставување на споделување на уредот со други корисници.

16-Додадете гласовен асистент на почетниот екран

Поставки за кратенки за брз пристап до интерфејсот на уредот од почетниот екран на телефонот.

### 17 Ажурирање на уредот

### 08. СПЕЦИФИКАЦИЈА

Резолуција: 4mpx (2560\*1440) Мобилна апликација: Тујасмарт Рамки во секунда: 15/ps Агол на гледање: 120° Кодек: X.264 Напојување: УСБ-Ц, 55 1А Тил на објектив: Ф2.0 Wi - Fi: 2.4 GH:2/SGH: Инфрацреван EDC севтлина: 6 парчиња, 90° агол, 940 nm Работна температура: -10 до 60°С Поддршка за тистоя Картичка: макс 128GB Тежина: 1987 (камера) Димензии: 79784X:112м Опсег на фреквенција: 2412-2472 Мхз Максималан ар ву разчи моќ во опсегот на фреквенција: 17,65 дбм

#### 09. ГАРАНЦИЈА КАРТИЧКА

Производот доаѓа со 24-месечна гаранција. УСловите за гаранција може да се најдат на: https://neno.pl/kgwarancja Детали, контакт и адреса на уСлугата може да се најдат на: https://neno.pl/kontakt Спецификаците и содржината се предмет на промена без претходна најава. Се извинуваме за непријатностите. Трендот НА КТК изјавува дека уредот Нено Ами е во согласност со основните барања На Директивата 20/4/53/EV. Целосната декларација може да се најде на Следниот линк:

https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Ami.pdf

# РΤ

# MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por ter adquirido o nosso produto.

Com este dispositivo, pode monitorizar o sono ou a brincadeira do seu filho noutra divisão em tempo real através de uma aplicação no seu telemóvel.

Este manual contém todas as informações necessárias para uma utilização correta.

Ler o manual de instruções antes de utilizar o aparelho.



CUIDADO Deixe o cabo de carregamento num local/posição seguro, fora do alcance da criança. Se não o fizer, pode colocar a criança em risco de asfixia ou outras situações perigosas (por exemplo, eletrocussão).

NOTA: Utilize apenas o carregador original para o conjunto original. O não cumprimento das instruções pode resultar em danos no dispositivo ou noutras situações perigosas.

### 01. CONTEÚDO DO KIT

- 1. Neno Ami IP Babá
- 2. Pega flexível
- 3. Alimentação eléctrica
- 4. Instruções de utilização

#### 02. CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1. Controlo remoto através da aplicação
- 2. Modo noturno
- 3. Deteção de movimento
- 4. Canções de embalar

- 5. Fotos
- 6. Comunicação de voz bidirecional
- 7. Visualização em direto
- Gravação de vídeo
- 9. Seguimento do movimento
- 10. Sensor de choro

### 03. DESCRIÇÃO DO PRODUTO (FIG.A)

- 1. Lente
- 2. Sensor de luz
- 3. Microfone
- 4. Reiniciar
- 5. LED
- 6. Ranhura para cartão Micro SD
- 7. Altifalante
- 8. Sensor de temperatura e humidade
- 9. Tomada USB-C

### 04. PRECAUÇÕES

- 1. Leia sempre atentamente as instruções deste manual antes de utilizar o aparelho.
- É necessária a montagem por um adulto. Manter as peças pequenas afastadas das crianças durante a montagem.
- 3. A ama eletrónica não substitui a supervisão responsável de um adulto.
- Não permita que as crianças brinquem com a câmara ou com os acessórios. Não permita que uma criança coloque peças do kit na boca.
- Não coloque a unidade de monitorização ou os cabos no berço do bebé ou ao alcance do bebé (a pelo menos 1 metro de distância).
- 6. Se estiver a montar num berço, mantenha uma distância adequada do alcance da criança.
- 7. Manter os cabos fora do alcance das crianças.
- 8. Não utilize a unidade perto de água ou de uma fonte de calor.
- 9. Utilizar apenas a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.
- 10. Não toque nos contactos da tomada eléctrica com objectos afiados ou metálicos.

### 05. COMEÇAR

### 1. Descarregar a candidatura

Android/iOS: descarregar a aplicação "TuyaSmart" no Google Play/App Store.

### 2. Registo e início de sessão

Inicie a aplicação no seu smartphone. Registe-se e inicie sessão.

### 3. Adicionar dispositivo

- Ligue a câmara à fonte de alimentação e aguarde, ouvirá a mensagem "system startup". A câmara posiciona-se com a objetiva (Fig.A-1) virada para a frente.
- A câmara está agora pronta a ser configurada e emite a mensagem "please configure the wifi" (por favor, configure a rede sem fios) até o dispositivo estar ligado à rede sem fios.
- Prima o símbolo (+) no canto superior direito da aplicação e, em seguida, "Adicionar dispositivo".
- Nas categorias de produtos, selecione "Câmara e bloqueio" e, em seguida, "Câmara sem fios (Wi-Fi)" para adicionar uma rede de 2,4 GHz. Para adicionar uma rede de 5 GHz, selecione "Câmara sem fios (2,4 GHz e 5 GHz)".
- (A aplicação pode encontrar automaticamente o dispositivo nas proximidades).
- · Certifique-se de que o telemóvel está ligado à rede Wi-Fi à qual o dispositivo será ligado.
- Siga as instruções da aplicação. Após a leitura bem sucedida do código QR, o dispositivo emitirá a mensagem "successful in scanning QR code" (leitura bem sucedida do código QR)
- A ligação começa. Não desligue a câmara Wi-Fi ou o telemóvel durante a ligação.
- Aguarde até que o dispositivo esteja ligado.
- A câmara está pronta a ser utilizada.

### 4. Eliminação do

No ecrá inicial, mantenha premido o nome de qualquer um dos dispositivos que adicionou. Em seguida, selecione um ou mais dispositivos que pretende eliminar e clique no icone da reciclagem. 5. Reiniciar o dispositivo

Para repor o dispositivo, mantenha premido o botão de reposição (Fig. A-4) até ouvir a mensagem "reset the camera sucessful".

### 06. FUNÇÕES DA APLICAÇÃO

### 1. Modo de ecrã inteiro (Fig.B-1)

Quando esta opção é selecionada, a aplicação passa para o modo de ecrã completo (Fig.C):

- A1 painel de controlo do movimento da câmara
- A2 indicação da temperatura
- A3 humidade
- A4 taxa de transferência de dados
- A5 nível de volume
- · A6 qualidade de imagem
- A7 gravação de vídeo
- A8 comunicação
- A9 tirar fotografias

### 2. Tirar fotografias (Fig.B- 2)

Quando selecionada, a câmara tira e guarda a fotografia na memória do telemóvel ou na nuvem.

### 3. Comunicação (Fig.B-3)

Dependendo das definições selecionadas, o botão é responsável pela comunicação áudio unidirecional ou bidirecional. Prara uma comunicação unidirecional, prima o botão (fig. B- 3); se mantiver este botão premido, activará a comunicação bidirecional .

#### 4. Registo de vídeo (Fig.B- 4)

Quando a função é activada, a gravação do vídeo é iniciada. Por predefinição, o dispositivo guarda as gravações na galería do telemóvel (Android) ou na aplicação (IOS). Uma vez activada pelo utilizador, também é posível guardar as gravações na nuvem.

### 5. Ocultar funções (Fig.B- 5)

Quando esta opção é selecionada, o painel com funções adicionais é apresentado ou minimizado.

### 6. Reprodução (Fig.B- 6)

A função permite a reprodução de gravações a partir de um cartão microSD na câmara.

### 7. Galeria (Fig.B-7)

Ver as gravações na galeria do telemóvel ou na aplicação. Uma vez ativado pelo utilizador, também é possível guardar as gravações na nuvem.

### 8. Cor do tema (Fig.B-8)

Alterar a cor de fundo.

#### 9. Modo privado (Fig.B- 9)

Coloca o dispositivo no modo de suspensão até ser reiniciado.

#### 10. Visão nocturna por infravermelhos (Fig.B-10)

Modo noturno com iluminação LED IR. A função pode ser ligada, desligada ou definida como automática (a câmara definirá o modo adequado em função da iluminação da divisão).

### 11. Anti-flicker (Fig.B- 11)

Função anti-cintilação.

### 12. Dispositivo-Volume (Fig.B- 12)

Definir o volume do dispositivo.

### 13. Seguimento de movimentos (Fig.B-13)

Modo de seguimento para movimentos detectados no campo de visão da câmara.

### 14. Deteção de movimento (Fig.B- 14)

Modo de deteção de movimento. Quando é acionado e é detectado movimento, envia uma

#### notificação.

### 15. Deteção de choro (Fig.B-15)

Modo de deteção de som. Envia uma notificação quando arranca e detecta som.

#### 16. Patrulha (Fig.B- 16)

Modo de monitorização da câmara Surround.

- 17. Sirene (Fig.B- 17)
- Função de alarme.

## 18. Temperatura (Fig.B- 18)

Definições de medição da temperatura.

### 19. Humidade (Fig.B- 19)

Definições do alarme de humidade.

### 20. Canção de embalar (Fig.B- 20)

Uma seleção de canções de embalar.

### 21. Editar (Fig.B- 21)

Informações sobre as teclas de função.

### 07. DEFINIÇÕES

Pode aceder às definições clicando no símbolo de três pontos no canto superior direito do ecrã.

### 1. Informações sobre o dispositivo

Informações sobre a conta do proprietário do dispositivo, o endereco IP ao qual a câmara está ligada. a ID do dispositivo, o fuso horário e a intensidade do sinal Wi-Fi.

2. Premir para iniciar cenas

Alternar a pré-visualização entre outros dispositivos adicionados à aplicação Tuva.

3. Hibernação

Pausa no funcionamento da câmara.

### 4. Definições de funções básicas

Definições: Controlo, retrocesso do ecrã, marca de água da hora, modo de áudio, anti-cintilação, calibração do dispositivo.

### 5. Função de visão nocturna IR

Definições para o funcionamento noturno dos LEDs IR ligado/desligado ou modo automático.

6 Som

Definições de volume do dispositivo.

### 7. Definições do alarme de deteção

Ativação/desativação da deteção de movimento, seguimento e áudio.

8. Regulação da sirene Definições de volume e duração do alarme.

9. Ponto predefinido

Definições do ângulo de visão da câmara.

10. Armazenamento em nuvem Acesso às compras na aplicação Tuva.

11. Notificações telefónicas

Ativar/desativar as notificações para o telemóvel.

12. Notificações por SMS

Ativar/desativar as notificações por SMS.

13. Notificações offline

Ativar/desativar as notificações offline.

14. Perguntas frequentes e comentários

Perguntas e respostas sobre o dispositivo. Inativo por defeito.

15. Instalações fornecidas

Configurar a partilha do dispositivo com outros utilizadores.

16. Adicionar um assistente de voz ao seu ecrã inicial

Definições de atalho para acesso rápido à interface do dispositivo a partir do ecrã inicial do tele-

móvel

17. Atualização do dispositivo

#### 08. ESPECIFICAÇÃO

Resolução: 4mpx (2560\*1440) Aplicação móvel: TuvaSmart Fotogramas por segundo: 15 fps Ângulo de visualização: 120°. Codec: H.264 Fonte de alimentação: USB-C, 5V 1A Tipo de objetiva: F2.0 Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz Luz LED infravermelha: 6 pecas, ângulo de 90°, 940 nm Temperatura de funcionamento: -10 a 60°C Suporte para cartão microSD: máx. 128 GB Peso: 198g (câmara) Dimensões: 97x84x112mm Gama de frequências: 2412-2472 MHz Potência RF radiada máxima na gama de frequências: 17,65 dBm

#### 09. CARTÃO DE GARANTIA

O produto é fornecido com uma garantia de 24 meses. As condições da garantia podem ser consultadas em: https://neno.pl/gwarancja

Detalhes, contacto e endereco de serviço podem ser encontrados em: https://neno.pl/kontakt As especificações e o conteúdo estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Pedimos desculpa por gualquer inconveniente.

À KGK Trend declara que o dispositivo Neno Ami está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva 2014/53/UE. A declaração completa pode ser consultada na seguinte hiperligação: https://neno.pl/download/DOC/deklaracia-CE-Neno-Ami.pdf

PL	Umiestzcony symbol przetreślonego kosza na śmięci informuje, że nieprzydatnych drzedni elektrycznych czy olektronicznych, ich akcesoriów trkicki jaśr. tsaliacze, przewodyl lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać utylizacji urządzeń a do punktu błości. W którym zostanie ono bezpłatnie przyłęt utylizacji urządzeń do punktu błości. W którym zostanie ono bezpłatnie przyłęt przewie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacji urządzeńa zapobiega degradacji fodowiska naturalnego. Informacje o punktach błośni urządzenia zapobiega właści lokalne. Nieprzwidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawm obowiązującym na darym treenie.
EN	The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example transferred, if included) cannot be disposed or alongside with household waste, in order to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to be penalties provided for by the law in force in the given area.
DE	Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare die der Bestandteile (2.8. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenids angenommen wird. Die das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenids angenommen wird. Die das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenids angenommen wird. Die das Gerät bei einer Batterien von der Mitterien der Batterien zu einer Batterien zu einer des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der nätzlichten Umwelt. Informationen über die Sammelstelle mei Einschungen werden von der zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geändet.
CZ	Symbol grāčiktnutė popelinice znamenā, že neproužitelnis dektrická nebo elektronicka terieni, pisich priskenstivi (jako jau unažieci zirbale, kabely) nebo soukšai (například baterie, pokud jsou současti baleni) neize likvidavat společnė s domovnim odpadem. Za mariniziem likvidace zajiženi nebo jelov současti (například baterii) odvzdetje zařízeni na sběrné misto, kde bude přijato zdarma, likvidace potrebila přepracovanjemu znění akumujatoroch (2006/66/25). Správná likvidace zářízeni vzahovál priskuje znedbalmováni přirodniho prostředi. Informace o, sběrných mistech zařízeni vydávají příslušné mistní uřady. Nesprávná likvidace odpadu podlehá sankim stanovermy zákonem platným v dané oblasti.
HU	Az áthúzott kukazimbólum azt jelzi, hogy a használhatalan elektronos vregy elektronistva kazimbólum azt jelzi, hogy a használhatalan elektronos vregy elektronistva kazimból kazimból kazimból kazimból kazimból kazimból kazimból elektronistva kazimból kazimból kazimból kazimból kazimból kazimból kazimból elektronistva keszüléket a gyűlőhélyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlatásáns szálltsa a készüléket a gyűlőhélyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlatásáns szálltsa a készüléket a gyűlőhélyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlatásáns szálltsa elektronos és elektronistus berendezés khulládkatori szóló irányet (2012/19/EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányetvi (2006/65/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A létesítmények gyűlőhelyeről az illetékes helyi hatóságok adnak tájlékoztatást. A hulladék helytelen ártamátanisás az egakad területen hatályos törvények által előtt szankciokkal jár.
SK	Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napiacie zdroje, kable) alebo domovým odpadom. Ak chrete zlikvidovať zariadenia nemočni lividovať spolu s domovým odpadom. Ak chrete zlikvidovať zariadenia alebo prá sučasť (napríklad beteriách a akumulátorch (2006/56/55). Správna lividácia zariadenia zabráhuje zhelodnocova- nu príodného prostredia. Informácie o zberrych miestach zariadeni zabráhuje zhelodnocova- orgány. Nesprávna likvidácia odplaho prostreje na chrená stanickým stanickým zákone platnom v danej oblasti.
SE	Symbolen med den överstrukna soptunnan visar att oanvändbara elektriska eller tervenska soparaterre, reest fillberik (Lev. näsgargst, sidadu) eller kompomenter (Lev. batterier om de ingå) inte kan kastas tillkammans med hushållsavlallet. Om du vill apparatern ill ett insamlingsställe, där den tas emotorenter (Lev. batterier) ska du Jamna apparatern ill ett insamlingsställe, där den tas emotorent (Lev. batterier) ska du Jamna apparatern ill ett insamlingsställe, där den tas emotorent (Lev. batterier) ska du Jamna apparatern ill ett insamlingsställe, där den tas emotoren av WEEE-drivett (2012/19/EU) och direktivet om batterier och ackumulatorer (2006/66/ EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar de hehröga lokala myndigheterna. Feläktigt bortskaffande av avfall är föremäl för påföljder som föreskivis i den lag som gäller inom det aktivelta området.
FI	Vliviivattu roskakorisymboli osoittaa, että käyttökelvottomia sähkö- tai elektroniikkalat- senteittä kuisenteittä kuisenteittä keittä johta ja koisenteita je esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana je ivoi hävittää koittalousitteen mukana. Hävittäkses paristoja, jos ne ovat mukana je ivoi hävittää koittalousitteen mukana. Hävittäkses paristoja, jos ne ovat mukana je ivoi hävittää koittalousitteen mukana. Hävittäkses direktiivin uudelleenhaalittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa direktiivin uudelleenhaalittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa paristoja ja teiden hävittämisestä määrättään rangastuu, josta säädettään kyssetellä alueella kyheellisestä jätteiden hävittäinessä määrättään rangastuu, josta säädettä kyssetellä alueella

NO	Symbolet med en overkryset søppeløkte betyr at ubrukelige elektriske eller elektroniska apparater, tilbehør (som strømtorspringer, ledninger) eller, komponenter elektroniska apparater, tilbehør (som strømtorspringer, ledninger) eller, komponenter som eller for a abruande enhetene eller komponentenet (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingstedet, der den vil bli akseptert grats. Avhending er om batterier og akkumulatorer (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forringelse av det naturgige miljøet. Informasjon om innsamlingstedene for anleggene utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Fell avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov u de gitte området.
DK	Symbolet med den overstreget skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilberhør (f.eks. strønforsyninger, ledninger) eller komponenter elektroniske apparater, tilberhør (f.eks. strønforsyninger, ledninger) eller komponenter elektroniske apparater eller dets komponenter (f.eks. batteriet) skal du alfevere apparatet på et indsamlingssted, hvor det vil blive modtaget grafs. Bortskaffelse er batterier og akkumulatorer (2006/66 / EF). Korrekt bortskaffelse af enheden forhindrer edbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om indsamlingsstederne for anlæggene uldeveres af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortskaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den geldeden logvyning i det pågeldende område.
NL	Het symbool van de doorgekruiste wilinisbak geeft aan dat onbruikbare elektriche o bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk aival en geen worden wegegooid. Voor de vervijdering van de apparaten of onderdelen evan bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar ist geste worden wegegooid. Voor de vervijdering van de apparaten of onderdelen evan bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar ist geste worden wegegooid. Voor de vervijdering ist onderworpen aan de reschlikkjeft. Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke voorgeel lokale autoriteten. Op onjuste verwijdering van aantasting van de natuurlijke bevoegde lokale autoriteten. Op onjuste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gelied gelidende wetgeving voorziet.
ES	El símbol del cubo de basura tachado indica que los apartos eléctricos o electrónos inservibles, sus accessoris (como fuentes de almenatón, cable) componentes (por ejemplo, plias, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural, La información sobor los puntos de recogida de las instalaciones es sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.
IT	Il simbolo del cettino barrato indica che i dispositivi elettini o elettronici intullizzabili, ano accessori (come alimentatori, cavi) o componenti del esempio le batterio, se incluse) non possone essere smaltti insieme al rifiuti domestici. Per smaltre i dispositivi o loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accetato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sul punti di raccolta degli impainti sono fornite dalla eutorito lacii competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti e soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questinoe.
FR	Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils diectriques ou électroniques un source de la poubelle barrée indique que les appareils diectriques ou électroniques composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec exemple, les piles), il faut déposer l'appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, ou il sera accepté de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturej. Les informations sur les points de collecte des installations sont de l'environnement naturej. Les informations sur les L'éfiniation incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.
RO	Simbolul coșului de gunci barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesorille acestora (cum ar fi surșele de alimentare, căblurile) șau execuție menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau compontorele acestora (de exemplu, bateriile, livrati dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi accepta a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degrărea mediului natural. Informatile privind punctul de colectă a deșeunilor sute este câtre autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeunilor set supusă sancțunilor prevăzute de legislația în vigoare în coara espectivă.

HR/BA	Prekriženi simbol kante označava da se neuportebljivi električni ili elektronički uređaji, prijova probra (popular i nopajanja, kalebi ili komponente (popul baterija, ako su kuljučeni) ne smiju odlagati s kurimi otpadom. Za odlaganje uređaja ili njegovih komponenti (popul berenja) odnestu euredaja na sabiro mejesto gdje ce biti prihvace he bestahro. Zbrinjavanje se vrši u skladu s revidiranom verzijom Direktive o baterijama i baterijama (2012/19/AUD) i B. Irektive o baterijama (2006/66/AUD). Pravilno odlaganje uređaja spriečava propadanje okoliša. Informačlje o mjestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Negravilno odlaganje otpada podrazumijeva kazer prevlovidene važečimi sakonodavstvom na tom području.
RS/ME	Precrtani simbol kante za smeće ukazuje na to da se neupotrebijivi električni ili elektronski uređaji, njihovi pribor (kao što su napajanja, kablovi) ili komponente (kao što su baterija ako su uključene je megu bačit zajedno sa kućim otradom. Da biste recikirali uređaj ili njegove komponente (poput baterija), odneste uređaj na mesto sakupljanja gde će brit prihvaćem besplatno. Ulizacija se vriju skladu sa rediranom verzijom direktive WEEE 2012/19/EU) Direktive o baterijan a kumulatorima (2006/66 / CC). Pravilno odlaganje uređaja sprećava degradaciju životne sredine. Informacije o mestima sakupljanja otpada pružaju nadježne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada dovodi do kaznenih sankcija predviđenih važćim zakondavstvom u tom području.
SI	Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni, da neuporabnih električnih ali elektronskih naprav, njihove dodatne opreme (kot so napajalniki, kabil) ali sestavnih delov (na primer baterij, če so priložene in mogoče odvreći skupaj za gospodinskim odpadki. Ce želite naprave ali njihove sestavne dele (na primer baterije) odstraniti, jih dostavite na zbiroo metot, kojer Di Vožo, praktji brazilanci. Za ostranjevanje valje prevoljena ražiličaj Pravilno odstranjevanje haprave preprečuje degrađatijo nazavnega odvlja. Informacije o zbirnih metih nazav izdajajo prislojni lokalni organi. Za nepravilno odlaganje odpadkov veljajo kazni, ki jih predvideva zakonodaja, veljavna na določenem območju.
GR	Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδειανώει ότι οι άχριστες πο σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδειανώει ότι αγοροδοπικά, τα ατορριβοθού μαζί με το οικιακά απορύμματα. Για να απορρίματα του τη ατορριβοθού μαζί με το οικιακά απορύμματα. Για να απορρίματας τη αυτο εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίας) παραδώστε τη ουσκευή στη αναποτρίμετας ποιριώτης το του το του του του του του του του τ
LV	Pärvitrots attriumu urnas simbols norāda, ka nederigas elektriskās vai elektronickās partiskas partiskas partiskas partiskas partiskas partiskas partiskas partiskas partiskas partiskas no eirciem vai to sastavadājām (piemēram, baterijām), nogādājel eircie savākanas punktā, kur tā tiks piegemta bez maksas, Atkritumu apglabāšana notiek saskanā ar EEIA direktīvas (2006/66/K/K). Pareiza ierīces autilizācija novēri dabiskās vides degradāciju. Intormāciju par iekārtu savākānas, punktem izsniedz, kas pareizetas attiecīgās ieretorijā spēkā escaļos partiskas atkritumis apglabāšana punktem izsniedz, kas pareizetas attiecīgās ieretorijā spēkā escaļos patiskas atkritus kas tatiektās attiektās attiektās ieretorijā spēkā escaļos patiskas attektās paglabāšana punktem izsniedz, kas pareizetas attiecīgās iertādes. Pār nepareizu atkritumu savākānas punktem izsniedz, kas pareizetas attiecīgās iertādes ados patiskas atkritorijā spēkā escaļos tiestābu atkris.
LT	Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamų naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pzv., matinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalų (pzv., baterijų, je sudedamąsias dalis (pavydžiu), baterijas), pristatyklite prietaisą i surinkimo punkta, kur jiš bus primtas nemokamai. Salinimu itakuoma nauja Egi taliekų direktvos (2012/19/55) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/FB) redakcija, Tinkamas prietaiso šalnukas valitis. Varta keilą garintės apinkos blogėjimu. Informaciją apie irenginių suriniko vietas išduoda kompetentingos vietovis valdžios intrucijos. Už netinkamą adliekų šalnimą talkomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.
ET	Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskõibmatuid elektri- või elektroonika- seadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks seadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks seaviset sautus vastu. Körvaldamiset kometaras seade kogumispunitt, kus see võetakse tasuta vastu. Körvaldamise toimub vastavalt elektroonikaromude direktiiv (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Bavute alektroonike kogumispunitde kohta anavad välja pääved kohalikud sautused. Jäätmete ebaõlge kõrvaldamise est kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seaduseja.
UA	Символ перекресленого смітєвого бака означає, що непридатні слектричні або електронні пристрої, іхні аксехдари, (наприклад, блови живлення, ширир) або учивізнати разові побутовими відодами. Для того щоб уклівуата пристрій або прибитую Безкоштовно. Утилізація підпада є під дію нової редалізита пристрій або батарейки с воносненти (наприклад, батарей), доставте його в лунікт прийому, де його відкоди електричного та електронного обладнання (2012/19/6C) та Директиви про батарейки та акумулятори (2006/66/6C). Правильва утилізація пристрою запобігає погримики, пристрої надається компетентрими місцевими останами влади Напрационаних, пристрої видарство, компетентрими місцевими останами влади наконодавством, чинним на відповідній території.

BG	Символьт на зачерняатата кофа за боклук показа, че негодните за употреба електрически или свектрони, уптриства, текните примнадлетории, а (като електрически или свектрони), уптриства, текните примнадлетории, а (като или соказа, ставани, ставани, ставани, ставани, ставани, ставани, с включени в комплетала не коота да бъдат изизателни заеднос Ситовите отпадъци, предайте устройствата или техните компоненти (например Батерии), измърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕСО (2012/19/EC) и на директивата за батериите и акумулаторите (2005/66/EC). Правилното изхърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда, информация за пунктовете за събиране на състоянието на природната среда, а диката си коразелното изхърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действацито в състоятени райко законодателство.
MK	Прецитаннот симбол на корпата за отгадоци позакува дека неукотрабликите кабли) или компоненти (на пример батерии, доколку се вклучени) не можат да се отгадота дикатори и пример, батерии, доколку се вклучени) не можат да се отгадота зведно со отгадот од домакинството. Со цел да се отстранат уредите или неговите компоненти (на пример, батерии), доставете го уредот до местото за развотите компоненти (на пример, батерии), доставете то уредот до местото за развотие компоненти (на пример, батерии), доставете то уредот до местото за развоти се биде прифатен бесплати. Остотранувањето се продлат на акумулатори (2006/66/ £13). Правилното отстранување на уредот спречува деградација на надлежните локални власти. Неправилното отстранување на отпадот подлежи на казни прединдени со законот што важи во здадената болат.
РТ	O simbolo do caixote do lixo riscado indica que os aparelhos eléctricos ou electrónicos inutilizaveis, os seus acessórios (como fontes de alimentação, catos) ou componentes (por exemplo, pilhas, se incluidas) não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Para eliminar os aparelhos ou os seus componentes (por exemplo, pilhas), esta sujeita à versão reformulada da Diretiva REEE Cal2/15/UEI e Diretiva reletar pilhas e acumuladores (2006/66/CE). A eliminação correta do dispositivo evita a degradação do ambienten atural. As informações sobre os pontos de recolha das instalações são emitidas pelas autoridades locais competentes. A eliminação incorreta dos residuos está sujeita à sanções previstas na legislação em vigor na zona em questão.



Producent: KGK TREND Sp. z o.o. ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska. Wyprodukowano w PRC Producer: KGK TREND Sp. z o. o. Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland. Made in PRC

